

Haier

ENGLISH	INSTALLATION AND USER'S MANUAL
POLSKI	INSTRUKCJA OBSŁUGI I INSTALACJI
PORTUGUES	MANUAL DE INSTALAÇÃO E UTILIZAD OR
DEUTSCH	INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG
БЪЛГАРСКИ	РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ
SPANISH	MANUAL DE INSTALACION Y USO
HRVATSKI	UPUTE ZA UGRADNJU I UPORABU
CZECH	NÁVOD K INSTALACI A POUŽITÍ
SLOVAK	NÁVOD NA INŠTALÁCIU A POUŽITIE
SLOVENŠČINA	NAVODILA ZA MONTAŽO IN UPORABO
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ
ROMÂNĂ	MANUAL DE INSTALARE ȘI UTILIZARE
TÜRKÇE	KURULUM VE KULLANIM KILAVUZU
УКРАЇНСЬКА	ПОСІБНИК ІЗ ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ
FRANÇAIS	MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
العربية	دليل المستخدم والتركيب
EESTI	PAIGALDUS- JA KASUTUSJUHEND
LIETUVIŲ K.	ĮRENGIMO IR NAUDOTOJO INSTRUKCIJA
LATVIEŠU	UZSTĀDĪŠANA UN LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

INSTALLATION AND USER'S MANUAL

CONTENT

INTRODUCTION	02
SAFETY PRECAUTION	02
ELECTRICAL INSTALLATION	04
SPECIFICATION	05
INSTALLATION (VENT OUTSIDE)	06
INSTALLATION (VENT INSIDE)	13
DESCRIPTION OF COMPONENTS	14
OPERATION	14
MAINTENANCE	15
TROUBLESHOOTING	16
CONFORMITY WITH DIRECTIVES	16
ENVIRONMENTAL PROTECTION	17

INTRODUCTION

Thank you for choosing this cooker hood.

This instruction manual is designed to provide you with all required instructions related to the installation, use and maintenance of the appliance. In order to operate the unit correctly and safety, please read this instruction manual carefully before installation and usage.

The cooker hood uses high quality materials, and is made with a streamlined design. Equipped with large power electric motor and centrifugal fan, it also provides strong suction power, low noise operation, non-stick grease filter and easy assembly installation.

SAFETY PRECAUTION

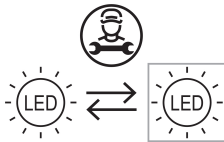
- ❑ Never let the children operate the machine.
- ❑ The cooker hood is for home use only, not suitable for barbecue, roast shop and other commercial purpose.
- ❑ The cooker hood and its filter should be clean regularly in order to keep in good working condition.
- ❑ Clean the cooker hood according to the instruction manual and keep the unit from danger of burning.
- ❑ Forbid the direct baking from the gas cooker.
- ❑ Please keep the kitchen room a good convection.
- ❑ Before connecting this appliance check that the power supply cord is not damaged. A damage supply cord must be replaced by qualified service personnel only.
- ❑ There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels;
- ❑ The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels;
- ❑ Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.

- ❑ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- ❑ Do not flambé under the range hood.
- ❑ The range hood is not intended to be installed over a hob having more than four hob elements

- These shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels(not applicable to appliances that only discharge the air back into the room);
- the details concerning the method and frequency of cleaning.
- there is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions;
- do not flame under the range hood;
- CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

Electrical Shock Hazard

- ~ Only plug this unit into a properly earthed outlet. If in doubt seek advice from a suitably qualified engineer.
- ~ Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.



The lamp used in this product is not suitable for use in the lighting of a room.

The purpose of this lamp is to provide illumination for using the product.

Electrical Installation

All installation must be carried out by a competent person or qualified electrician. Before connecting the mains supply ensure that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

Direct Connection

The appliance must be connected directly to the mains using an omnipolar circuit breaker with a minimum opening of 3mm between the contacts.

The installer must ensure that the correct electrical connection has been made and that it complies with the wiring diagram.

The cable must not be bent or compressed.

Regularly check the power plug and power cord for damage. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

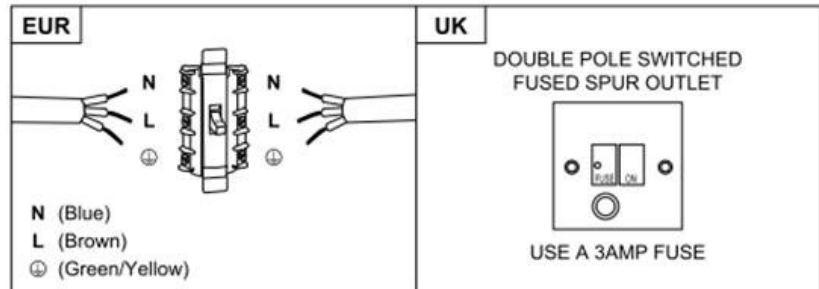
WARNING: This is a Class I appliance and MUST be earthed

This appliance is supplied with a 3 core mains cable coloured as follows:

Brown = L or Live

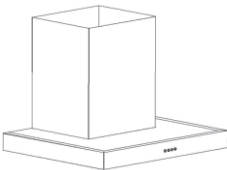
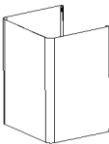
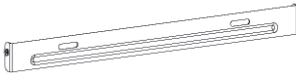
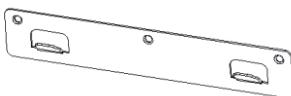
Blue = N or Neutral

Green and Yellow = E or Earth (⏚)



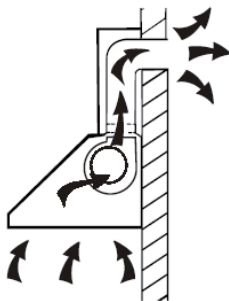
The fuse must be rated at 3 Amps.

Standard Installation Accessories List

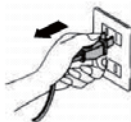
Spec.	Illustration Picture	Qty
Casing		1
Upper Chimney		1
Lower Chimney		1
Lower chimney bracket		1
Upper chimney bracket		1
Hanging Board		1
$\phi 8$ rawl plugs $\phi 8 \times \phi 6$ white color		9
Screws ST4.0 $\times$ 30		9
$\phi 7.2$ screws ST4.0 $\times$ 8		2
Air outlet		1
Carbon filter		2

INSTALLATION (wall mounting)

If you have an outlet to the outside, your cooker hood can be connected as below picture by means of an extraction duct (enamel, aluminum, flexible pipe non flammable with an interior diameter of 150mm)



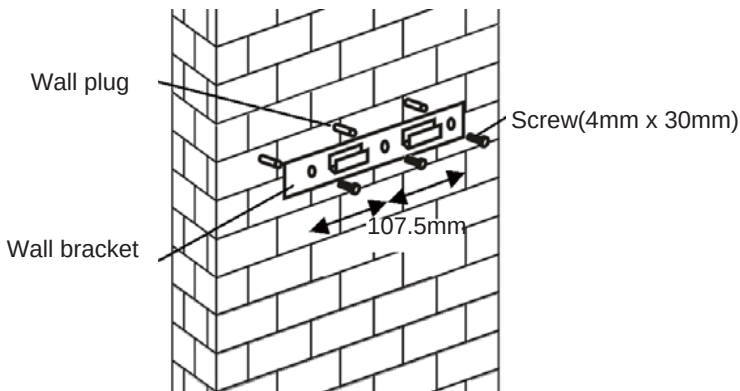
1. Before installation, turn the unit off and unplug it from the outlet.



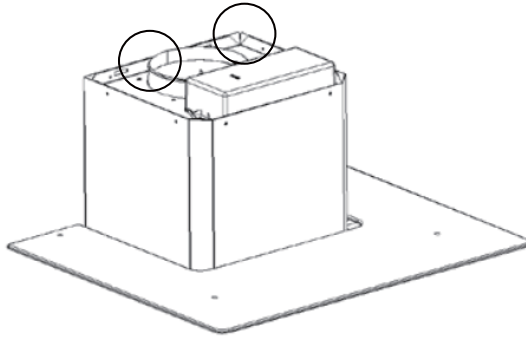
2. The cooker hood should be placed at a distance of 65~75cm above the cooking plane for best effect.



3. Drill 3 x 8mm holes to accommodate the bracket. Screw and tighten the bracket onto the wall with the screws provided.



4. Leave up the cooker hood and hang onto the wall bracket hook.

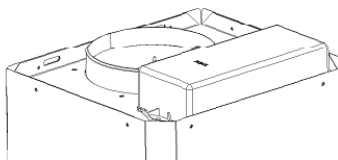


5. Fix the one-way-valve to the air outlet of the cooker hood. Then, attached the exhaust pipe onto the one-way-valve as shown below.

Exhaust pipe

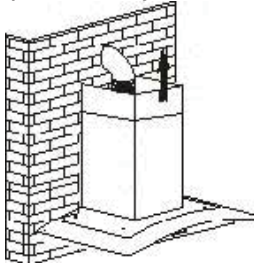


Cooker hood

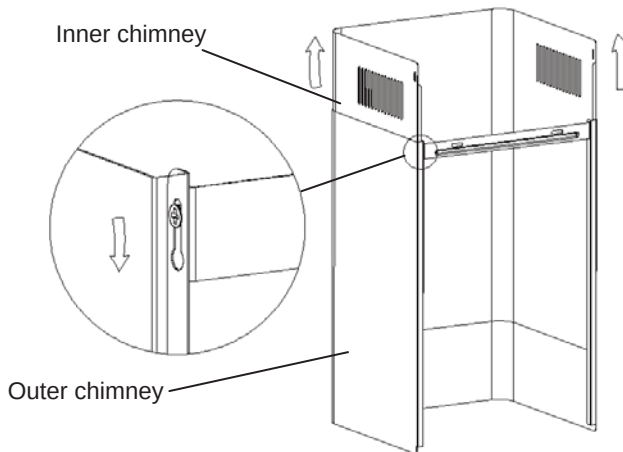


6.

- i. Place the glass in appropriate position on the top the cooker hood.
- ii. Fix with 4 screws and washer. In order to avoid the glass cracking, please do not tighten the screws too strongly.
- i. By Put the inner chimney into outer chimney .Then pulling out the inner chimney upwards. Adjust to reach the height required.

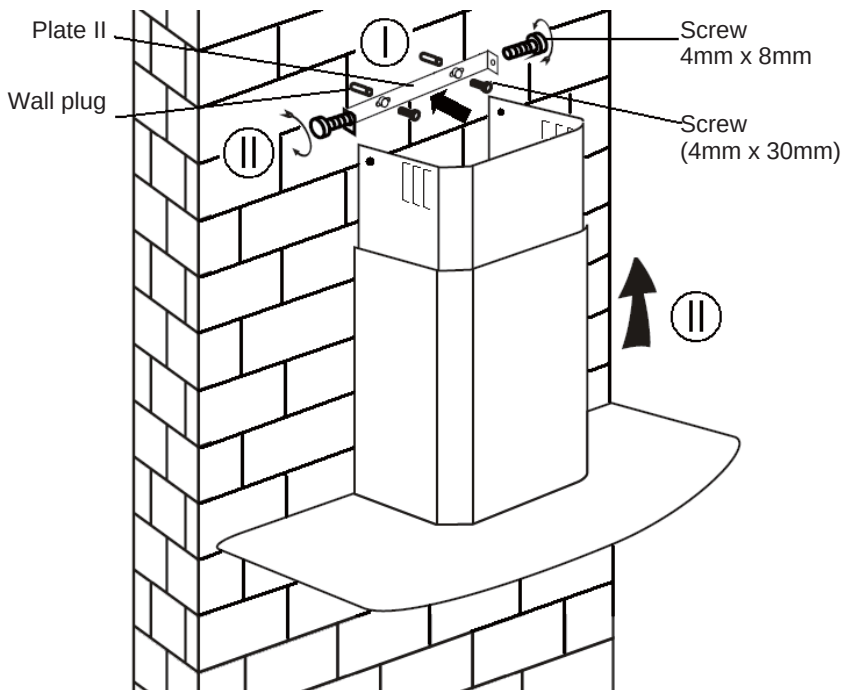


- ii. Sliding the chimney to adjust the chimney height. When the height you required is reached, then hang the fixing hole to the fixing screws as showed in below pictures.

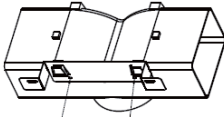
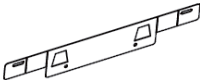


8.

- i. Drill 2 x 8mm holes to accommodate the plate II. Screw and tighten the plate II onto the wall with 2 screws provided.
- ii. Assembly the chimney onto the unit and fix it with 2 screws.



Standard Installation Accessories List

Spec.	Illustration Picture	Qty
Air Deflector		1
Bracket		1
φ8 rawl plugs φ8×φ6 white color		2
Screws ST4.0×30		2
Screws ST3.5×12		2

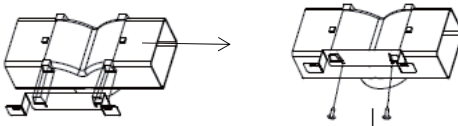
INSTALLATION(AIR DEFLECTOR):

Air deflector is mentioned as included and not optional.

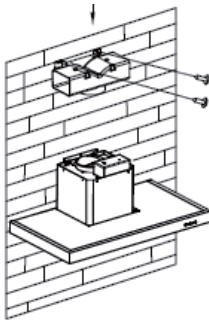
1. Before installation,curve both ends of the bracket as shown below:



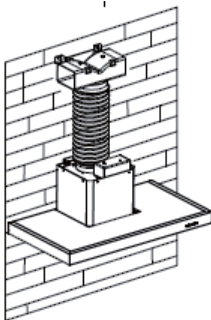
2. Fix the bracket to the T-shaped plastic outlet with 2pcs ST3.5x12mm screws provided.



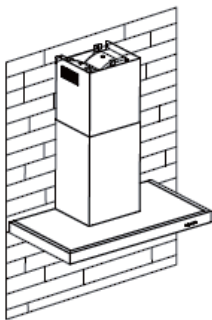
3. Drill 2 holes to accommodate the wall plugs,then screw and tighten the bracket onto the wall with 2pcs ST4x30mm screws provided.



4. Attach the exhaust pipe onto the air outlet of the cooker hood as shown below:



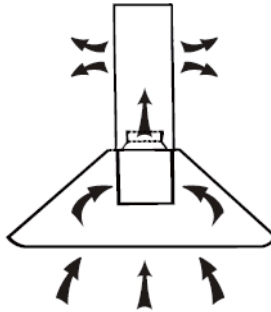
5. Install the chimney to the unit and fix it.



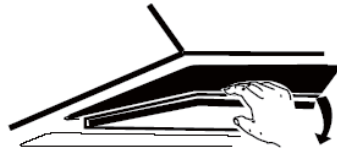
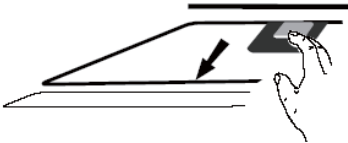
- o “Please kindly be noted: T-shaped plastic outlet and v-flaps can not be used at the same time. You can use them in two ways: 1) Add v-flap on existing outlet; 2) Use T-shaped plastic outlet, no add v-flap.”
- o “Note: The product is provided with v-flap accessory. This accessory is not mandatory for installation, operation and use of the product.”

INSTALLATION (VENT INSIDE)

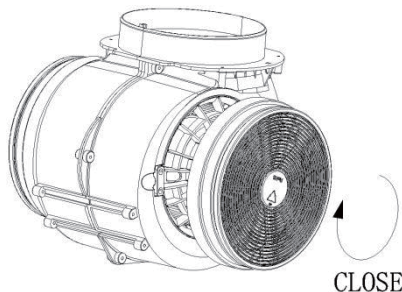
If you do not have an outlet to the outside, exhaust pipe is not required and the installation is similar to the one show in section “INSTALLATION (VENT OUTSIDE)”.



Activated carbon filter can be used to trap odors. In order to install the activated carbon filter, the grease filter should be detached first. Press the lock and pull it downward.



Plug the activated carbon filter into the unit and turn it in clockwise direction. Repeat the same on the other side.



NOTE:

- o *Make sure the filter is securely locked. Otherwise, it would loosen and cause dangerous.*
- o *When activated carbon filter attached, the suction power will be lowere*

DESCRIPTION OF COMPONENTS

1

2

3

B



OPERATION

STANDBY MODE.

After plug in, all lighting, system in **STANDBY MODE**.

1

Low Speed button

It's used for Ventilation on the kitchen. It is suitable for simmering and cooking which do not make much steam.

2

Medium Speed button

Airflow speed is ideally for ventilation in standard cooking operation.

3

High Speed button

When high density of smoke or steam produced, press high-speed button for high effective ventilation.

B

Booster function

This hood has a booster function. To activate the booster, Press

B to speed 4, enter into highest speed while the hood is in use and it will increase speed for 5 minutes, before slowing down again.



Light

Short press for lighting on & off

Quick timer: Long press the light button hold for 3 seconds, fan speed buttons will flashing & into 5minutes count down, after 5 minutes motor & light will turn off automatic with three Buzzer sound.

MAINTENANCE

Before cleaning switch the unit off and pull out the plug.

I. Regular Cleaning

Use a soft cloth moistened with hand-warm mildly soapy water or household cleaning detergent. Never use metal pads, chemical, abrasive material or stiff brush to clean the unit.

II. Monthly Cleaning for Grease Filter

ESSENTIAL: Clean the filter every month can prevent any risk of fire.

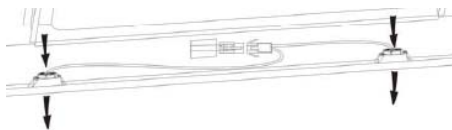
The filter collects grease, smoke and dust..... so the filter is directly affecting the efficiency of the cooker hood. If not cleaned, the grease residue (potential flammable) will saturate on the filter. Clean it with household cleaning detergent.

III. Annual Cleaning for Activated Carbon Filter

Apply SOLELY to unit that installed as a recirculation unit (not vented to the outside). This filter traps odors and must be replaced at least once a year depending on how frequent the cooker hood used.

IV. Changing a light bulb

Remove the screws on the glass, take off the hood glass. Find the bulb that requires replacement, you will find it located in the light fixture which is inside the exposed section of the canopy.



Disconnect the light wiring point and remove the bulb holders and wiring from the hood. Important: It's not possible to replace the bulbs individually, it will be necessary to obtain the bulbs, bulb holders and wiring as a complete part. (LED light: MAX 1.5W)

Fit the replacement bulbs, bulb holders and wiring in the same manners as the originals. Then reconnect the light wiring point.

Refit the hood glass and fasten the glass screws. Make sure the screws are fully tightened.

TROUBLESHOOTING

Fault	Cause	Solution
Light on, but fan does not work	The fan blade is jammed.	Switch off the unit and repair by qualified service personnel only.
	The motor is damaged.	
Both light and fan do not work	Halogen light bulb burn.	Replace the bulb with correct rating.
	Power cord looses.	Plug in to the power supply again.
Serious Vibration of the unit	The fan blade is damaged.	Switch of the unit and repair by qualified service personnel only.
	The fan motor is not fixed tightly.	Switch off the unit and repair by qualified service personnel only.
	The unit is not hung properly on the bracket.	Take down the unit and check whether the bracket is in proper location.
Suction performance not good	Too long distance between the unit and the cooking plane	Readjust the distance to 65-75cm

CUSTOMER ASSISTANCE SERVICE

If you cannot identify the cause of the operating anomaly, switch off the appliance and contact the Assistance Service.

PRODUCT SERIAL NUMBER. Where can I find it?

It is important you to inform the Assistance Service of your product code and its serial number (a 16 character code which begins with the number 3); this can be found on the guarantee certificate or on the data plate located on the appliance.

It will help to avoid wasted journeys to technicians, thereby (and most significantly) saving the corresponding callout charges.

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components (which can be re-used). It is important to have WEEE subjected to specific



treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants, and recover and recycle all materials.

Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental issue; it is essential to follow some basic rules:

WEEE should not be treated as household waste;

WEEE should be handed over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many countries, for large WEEE, home collection could be present.

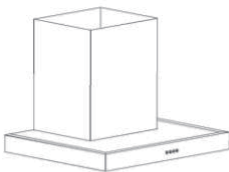
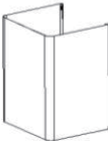
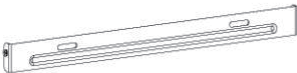
In many countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the equipment is of equivalent type and has the same functions as the supplied equipment.

INSTRUKCJA OBSŁUGI I INSTALACJI

SPIS TREŚCI

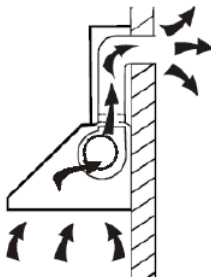
WPROWADZENIE	19
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	19
INSTALACJA ELEKTRYCZNA	21
SPECYFIKACJA TECHNICZNA	22
INSTALACJA (OBIEG OTWARTY)	23
INSTALACJA (OBIEG ZAMKNIĘTY)	30
OPIS FUNKCJI PANELU STEROWANIA	31
DZIAŁANIE	31
KONSERWACJA	32
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	33
OCHRONA ŚRODOWISKA	33

Lista standardowych akcesoriów instalacyjnych

Część	Ilustracja	Ilość
Obudowa		1
Górny przewód kominowy		1
Dolny przewód kominowy		1
Wspornik dolnego przewodu kominowego		1
Wspornik górnego przewodu kominowego		1
Płytki wieszakowa		1
Kołki rozporowe $\varnothing 8/6$ mm białe		9
Wkręty ST4.0×30		9
Wkręty $\varnothing 7.2$ mm ST4.0×8		2
Wylot powietrza		1
Filtr węglowy		2

INSTALACJA (montaż ścienny) (OBIEG OTWARTY)

Jeśli posiadasz możliwość odprowadzenia powietrza na zewnątrz, okap kuchenny można podłączyć w sposób pokazany poniżej, tj. za pomocą przewodu wentylacyjnego (emaliowanego, z aluminium lub w formie elastycznej rury z materiału niepalnego o średnicy wewnętrznej 150 mm).



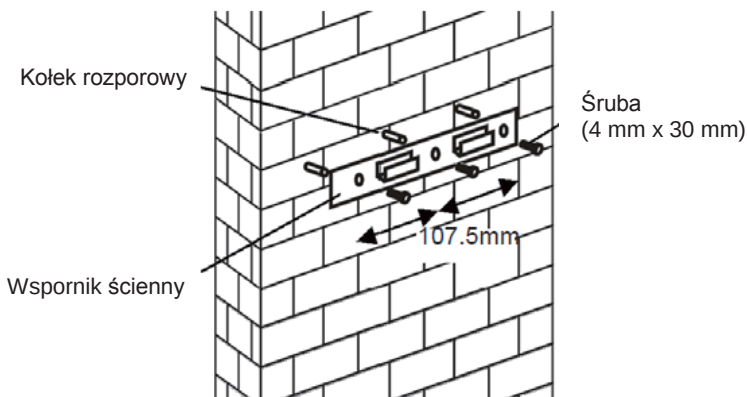
1. Przed instalacją wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.



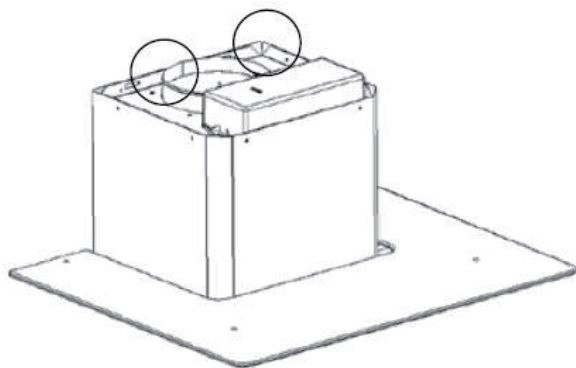
2. Aby uzyskać najlepszą skuteczność, okap kuchenny powinien być umieszczony w odległości 65 ~ 75 cm nad płytą do gotowania.



3. Wywierć 3 otwory o średnicy 8 mm pod wspornik. Przykręć i mocno dociśnij wspornik do ściany za pomocą dostępnych śrub.



4. Podnieś okap i zawieś go na haku ściennym.

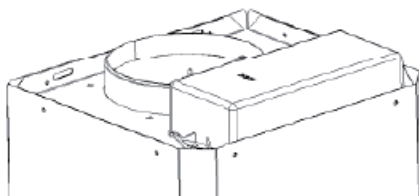


5. Przymocuj klapę zwrotną do wylotu powietrza. Następnie przymocuj rurę do klapy zwrotnej, tak jak pokazano poniżej.

Rura

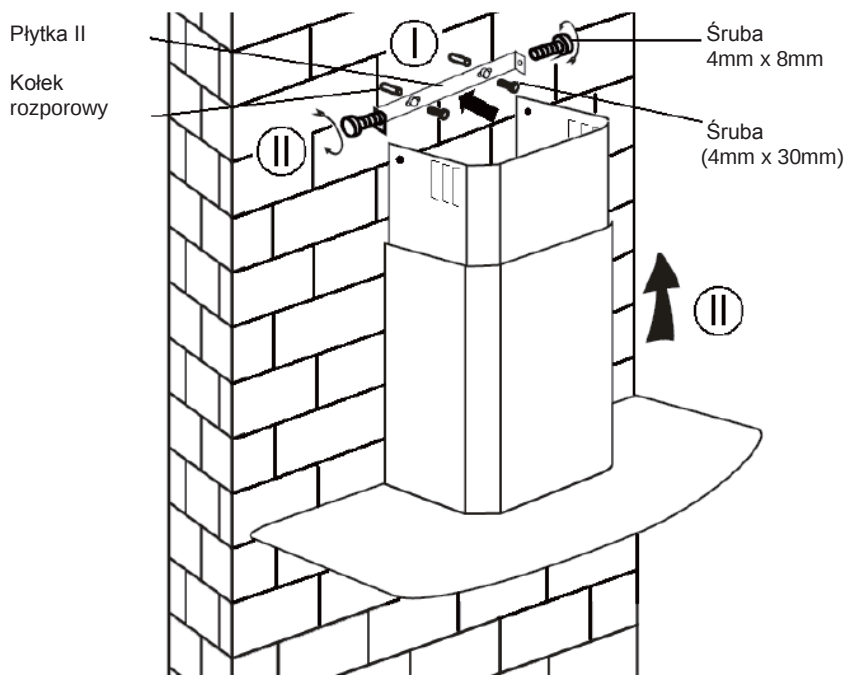


Okap kuchenny

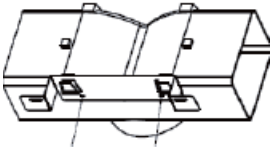
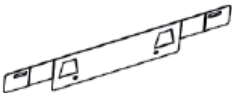


8.

- i. Wywierć 2 otwory o $\varnothing 8$ mm pod płytkę II. Przykręć i dokręć płytkę II do ściany za pomocą 2 dostarczonych kołków rozporowych.
- ii. Zamontuj komin na płycie i przymocuj 2 śrubami.



Lista standardowych akcesoriów instalacyjnych

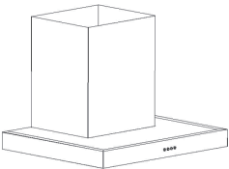
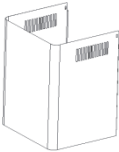
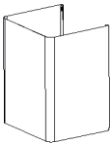
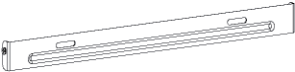
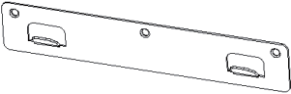
Część	Ilustracja	Ilość
Deflektor		1
Wspornik		1
Kołki rozporowe ø8/6 mm białe		2
Wkręty ST4.0×30		2
Wkręty ST3.5×12		2

MANUAL DE INSTALAÇÃO E UTILIZADOR

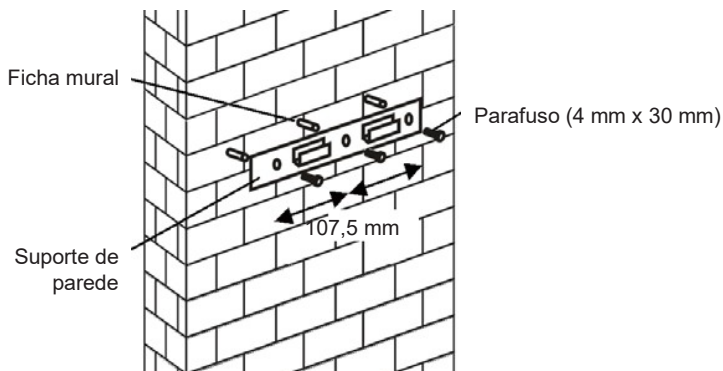
CONTEÚDOS

APRESENTAÇÃO	36
PRECAUÇÃO DE SEGURANÇA	36
Instalação Elétrica.....	38
INSTALAÇÃO (montagem mural).....	40
INSTALAÇÃO (DEFLETOR DE AR):	45
INSTALAÇÃO (VENTILAÇÃO INTERNA)	47
DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES	48
MANUTENÇÃO	49
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	50
SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA AO CLIENTE	50

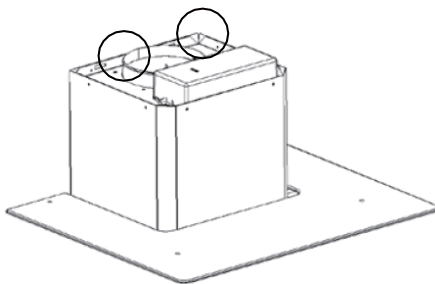
Lista de Acessórios de Instalação Padrão

Especif.	Imagem de Ilustração	Qtd.
Revestimento		1
Chaminé Superior		1
Chaminé Inferior		1
Suporte inferior da chaminé		1
Suporte superior da chaminé		1
Placa suspensa		1
Ø8 Buchas de Ø8× Ø6 de cor branca		9
Parafusos ST4.0×30		9
Ø7.2screws ST4.0×8		2
Saída de ar		1
Filtro de carbono		2

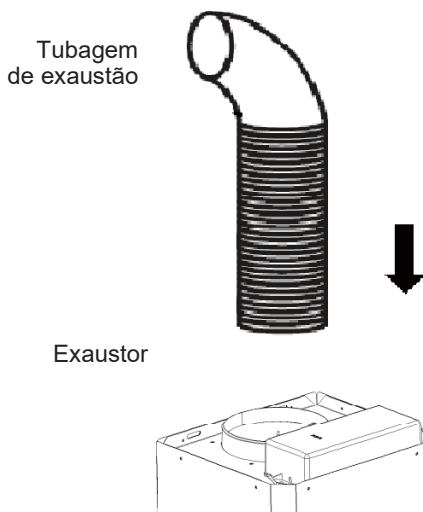
3. Faça furos de 3 x 8 mm para acomodar o suporte. Aparafuse e aperte o suporte na parede com os parafusos fornecidos.



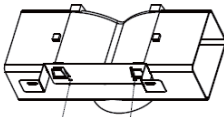
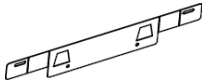
4. Coloque o exaustor e pendure no gancho do suporte de parede.



5. Fixe a válvula unidirecional à saída de ar do exaustor. De seguida, prenda o tubo de escape na válvula unidirecional, como mostrado abaixo.



Lista de Acessórios de Instalação Padrão

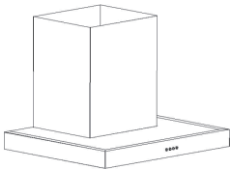
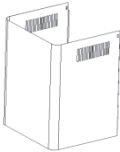
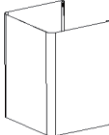
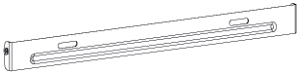
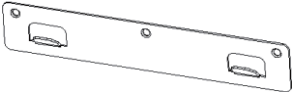
Especif.	Imagem de Ilustração	Qtd.
Defletor de ar		1
Suporte		1
Ø8 buchas de Ø8×Ø6 de cor branca		2
Parafusos ST4.0×30		2
Parafusos ST3.5×12		2

INSTALLATIONS- UND BETRIEBSANLEITUNG

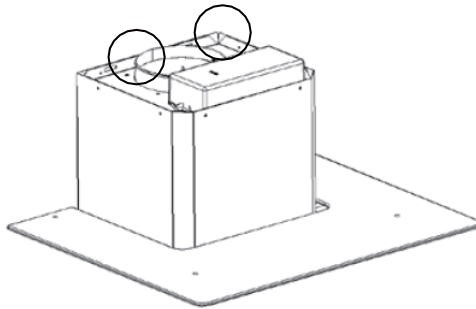
INHALT

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN.....	53
ELEKTRISCHE INSTALLATION.....	55
INSTALLATION (Wandmontage).....	57
INSTALLATION (LUFTFÜHRUNG).....	62
INSTALLATION (ENTLÜFTUNG INNEN)	64
BESCHREIBUNG DER BAUTEILE.....	65
BETRIEB	65
INSTANDHALTUNG	66
FEHLERBEHEBUNG.....	67
KUNDENDIENST.....	67

Liste der standardmäßigen Zubehörteile

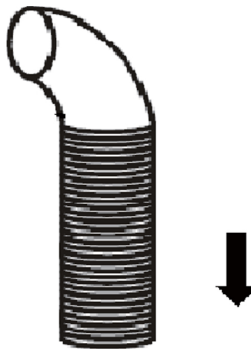
Teil	Darstellung	Menge
Gehäuse		1
Oberer Abzug		1
Unterer Abzug		1
Untere Abzugshalterung		1
Obere Abzugshalterung		1
Kabelführung		1
Ø 8 Dübel Ø 8 × Ø 6 weiß		9
Schrauben ST4.0×30		9
Ø 7.2 Schrauben ST4.0×8		2
Luftauslass		1
Aktivkohlefilter		2

4. Hängen Sie die Dunstabzugshaube am Haken der Wandhalterung auf.

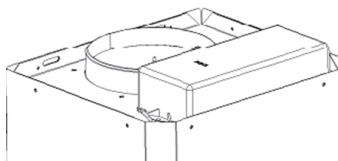


5. Befestigen Sie das Einwegeventil am Abluftrohr der Dunstabzugshaube.
Befestigen Sie dann das Abluftrohr wie unten gezeigt am Einwegeventil.

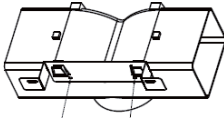
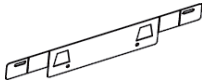
Abluftrohr



Dunstabzugshaube



Liste der standardmäßigen Zubehörteile

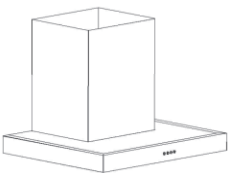
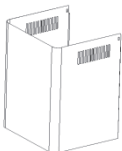
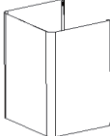
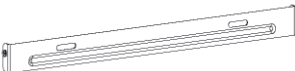
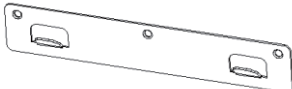
Teil	Darstellung	Menge
Luftleitblech		1
Halterung		1
Ø 8 Dübel Ø 8× Ø 6 weiß		2
Schrauben ST4.0×30		2
Schrauben ST3.5×12		2

MANUAL DE INSTALACIÓN Y USO

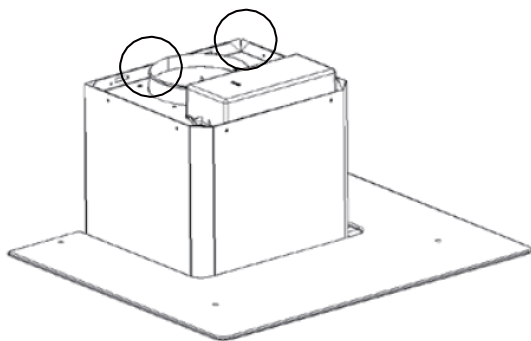
CONTENT

INTRODUCCIÓN	87
PRECAUCIÓN DE SEGURIDAD	87
INSTALACIÓN ELÉCTRICA	89
ESPECIFICACIÓN	90
INSTALACIÓN (VENTILACIÓN EXTERIOR)	91
INSTALACIÓN (VENTILACIÓN EN EL INTERIOR)	98
DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES	99
FUNCIONAMIENTO	99
MANTENIMIENTO	100
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	101
CONFORMIDAD CON LAS DIRECTIVAS	101
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE	101

Lista de accesorios de instalación estándar

Espec.	Imagen	Cantidad
Carcasa		1
Chimenea superior		1
Chimenea inferior		1
El soporte inferior de la chimenea		1
Soporte superior de la chimenea		1
Tablero de colgar		1
φ8 tacos φ8×φ6 color blanco		9
Tornillos ST4.0×30		9
φ7.2 tornillos ST4.0×8		2
Salida de aire		1
Filtro de carbono		2

4. Deje la campana extractora y cuélguelo del soporte de la pared.

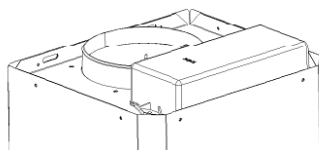


5. Fija la válvula de un solo sentido a la salida de aire de la campana extractora. A continuación, fijen el tubo de escape a la válvula de un solo sentido como se muestra a continuación.

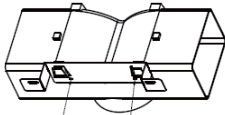
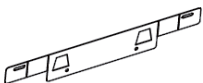
Tubería de
extracción



Campana



Lista de accesorios de instalación estándar

Espec.	Imagen	Qty
AirDeflectorAirDeflector		1
Soporte		1
$\phi 8$ tacos de arrastre $\phi 8 \times \phi 6$ color blanco		2
Tornillos ST4.0 $\times$ 30		2
Tornillos ST3.5 $\times$ 12		2

UPUTE ZA UGRADNJU I UPORABU

Sadržaj

UVOD	104
MJERE OPREZA	104
ELEKTRIČNA INSTALACIJA	106
SPECIFIKACIJA	107
UGRADNJA (OTVOR VANI)	108
UGRADNJA (OTVOR UNUTRA)	115
OPIS KOMPONENTI	116
RAD	116
ODRŽAVANJE	117
RJEŠAVANJE PROBLEMA	118
USKLAĐENOST S DIREKTIVAMA	118
ZAŠTITA OKOLIŠA	118

UVOD

Zahvaljujemo što ste odabrali ovu napa za štednjak.

Ovaj priručnik namijenjen je pružanju svih potrebnih uputa vezanih uz ugradnju, uporabu i održavanje uređaja.

Kako biste pravilno i sigurno upravljali uređajem, pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije ugradnje i uporabe.

Napa za štednjak koristi visokokvalitetne materijale, a izrađena je racionaliziranim dizajnom. Opremljena velikim elektromotorom i centrifugalnim ventilatorom, također pruža snažnu usisnu snagu, rad s niskom razinom buke, filter za masnoću i jednostavnu montažu.

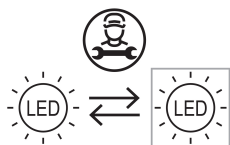
MJERE OPREZA

- Nikada ne dopustite djeci da upravljaju uređajem.
- Napa za štednjak samo je za kućnu uporabu, nije prikladna za roštilj, pečenje i druge komercijalne svrhe.
- Napa za štednjak i njezin filter trebaju se redovito čistiti kako bi ostali u dobrom radnom stanju.
- Očistite napu za štednjak prema uputama za uporabu i čuvajte uređaj od pregorijevanja.
- Spriječite izravno pečenje iz plinskog štednjaka.
- Održavajte dobru konvekciju u kuhinji.
- Prije spajanja uređaja provjerite je li kabel za napajanje oštećen. Oštećeni kabel za napajanje smije zamijeniti samo kvalificirano servisno osoblje.
- Prostorija mora biti propisno provjetrena kada se napa za štednjak rabi istovremeno s uređajima na plin ili druga goriva;
- Zrak se ne smije ispustiti u dimnjak koji se rabi za ispušne plinove uređaja na plin ili druga goriva;
- Treba se pridržavati propisa o ispuštanju zraka.
- Potreban je nadzor nad djecom kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
- Ne flambirajte hranu ispod nape za štednjak.
- Napa za štednjak nije namijenjena ugradnji iznad ploče za kuhanje koja ima više od četiri elementa

- Potrebna je odgovarajuća ventilacija prostorije kada se napa za štednjak koristi istodobno s uređajima na plin ili druga goriva (ne odnosi se na uređaje koji samo ispuštaju zrak natrag u prostoriju);
- pojedivosti o načinu i učestalosti čišćenja.
- postoji rizik od požara ako se čišćenje ne provodi u skladu s uputama;
- nemojte koristiti otvoreni plamen ispod nape;
- OPREZ: Prilikom uporabe s uređajima za kuhanje dostupni dijelovi mogu se zagrijati.

Opasnost od strujnog udara

- Ovaj uređaj priključite samo u pravilno uzemljenu utičnicu. Ako ste u nedoumici, potražite savjet od odgovarajuće kvalificiranog inženjera.
- Nepoštivanje ovih uputa može dovesti do smrti, požara ili strujnog udara.



Svjetiljka koja se koristi u ovom proizvodu nije prikladna za uporabu u osvjetljenju prostorije.

Svrha ove svjetiljke je osigurati osvjetljenje za upotrebu proizvoda.

Sve radove ugradnje smije provesti samo osposobljena osoba ili kvalificirani električar. Prije spajanja mrežnog napajanja provjerite odgovara li mrežni napon naponu na natpisnoj pločici.

Izravno spajanje

Ako se uređaj spaja izravno na mrežu, treba ugraditi svepolni prekidač strujnog kruga uz razmak od najmanje 3 mm između kontakata.

Instalater se treba pobrinuti za ispravno električno spajanje te da je u skladu sa shemom ožičenja.

Kabel se ne smije savijati ni sabijati.

Redovito provjeravajte jesu li utikač i kabel za napajanje oštećeni.

Ako je kabel za napajanje oštećen, mora se zamijeniti posebnim kabelom ili sklopom dostupnim od proizvođača ili njegovog servisera.

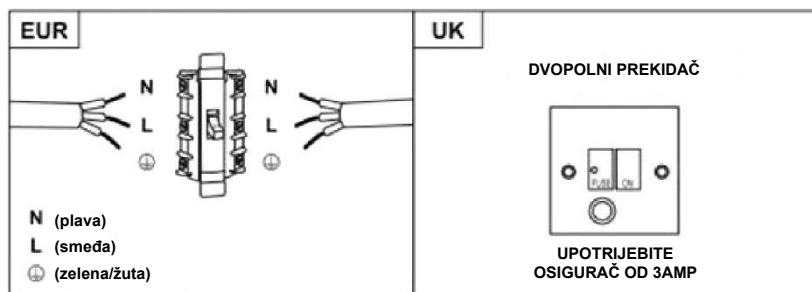
UPOZORENJE: Ovo je uređaj klase I i MORA biti uzemljen

Ovaj uređaj isporučuje se s 3-jezgrenim električnim kabelom u boji kako slijedi:

Smeđa = P ili pozitivni

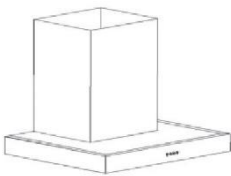
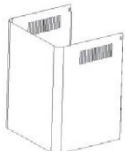
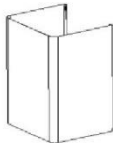
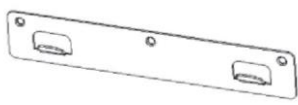
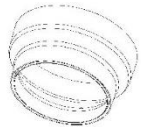
Plava = N ili neutralni

Zelena i žuta = U ili uzemljivač 



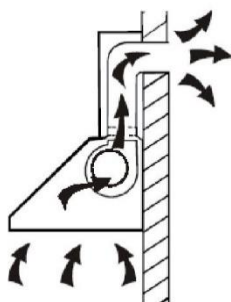
Snaga osigurača mora biti 3 ampera.

Popis standardne opreme za ugradnju

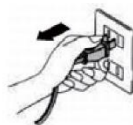
Spec.	Slika ilustracije	Kol.
Kućište		1
Gornji dimnjak		1
Donji dimnjak		1
Nosač donjeg dimnjaka		1
Nosač gornjeg dimnjaka		1
Ploča za vješanje		1
ø8 zidni čepovi ø8 × ø6 bijela boja		9
Vijci ST4.0x30		9
Vijci ø7.2 ST4.0x8		2
Izlaz zraka		1
Ugljeni filter		2

UGRADNJA (postavljanje na zid)

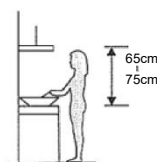
Ako imate izlaz prema van, možete spojiti napu za štednjak kako je prikazano na donjoj slici s pomoću isisnog kanala (emajl, aluminij, savitljiva cijev koja nije zapaljiva, unutarnjeg promjera 150 mm)



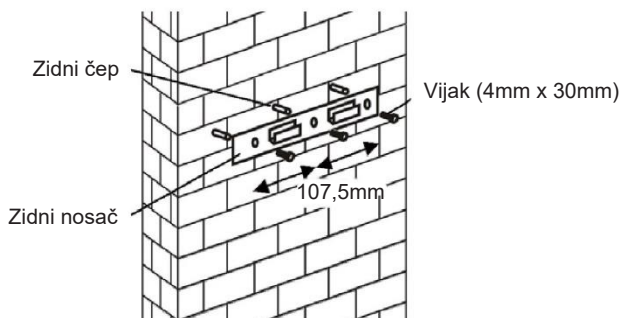
1. Prije ugradnje isključite jedinicu i iskopčajte je iz utičnice.



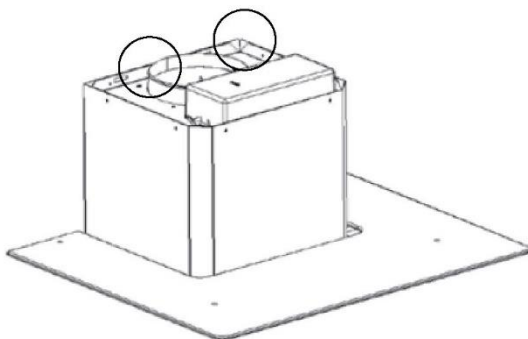
2. Napu za štednjak treba postaviti na udaljenost od 65~75cm iznad površine za kuhanje radi najboljih rezultata.



3. Izbušite rupe 3 x 8 mm za postavljanje nosača. Vijcima pričvrstite nosač na zid.



4. Ostavite napu za štednjak i objesite na zidnu kuku nosača.

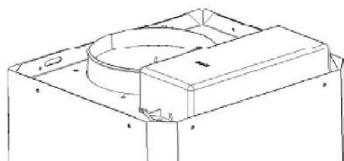


5. Pričvrstite jednosmjerni ventil na otvor za zrak nape za štednjak. Zatim pričvrstite ispušnu cijev na jednosmjerni ventil kako je prikazano u nastavku.

Ispušna cijev

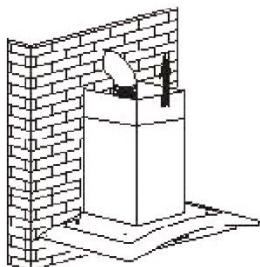


Napa za štednjak

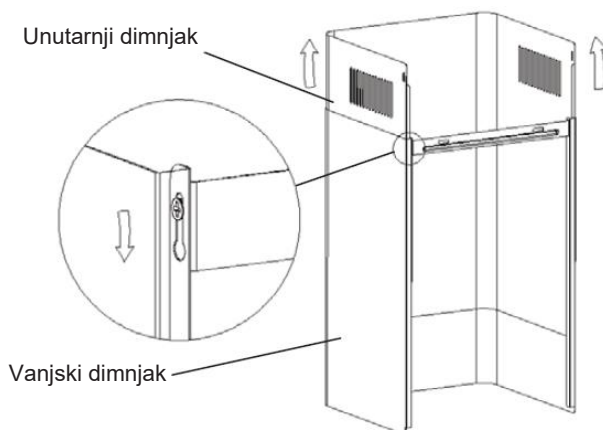


6.

- i. Postavite staklo u odgovarajući položaj na vrh nape za štednjak.
- ii. Pričvrstite s 4 vijka i podloškom. Kako biste izbjegli pucanje stakla, nemojte previše stezati vijke.
- i. Stavite unutarnji dimnjak u vanjski dimnjak. Zatim povucite unutarnji dimnjak prema gore. Prilagodite kako biste postigli potrebnu visinu.

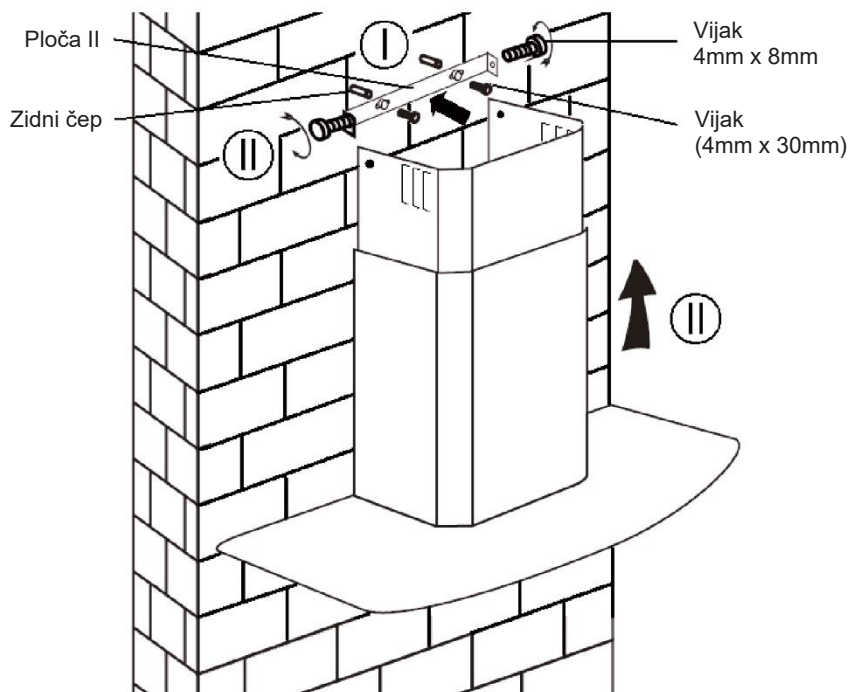


- ii. Klizanje dimnjaka za prilagođavanje visine dimnjaka. Kad dosegnete željenu visinu umetnite vijke za pričvršćivanje u otvor za pričvršćivanje kao što je prikazano na slikama u nastavku.

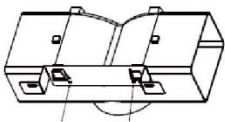


8.

- i. Izbušite rupe 2 x 8 mm za postavljanje ploče II. Zavrните i zategnite ploču II na zid s 2 isporučena vijka.
- ii. Montirajte dimnjak na jedinicu i pričvrstite ga s 2 vijka.



Popis standardne opreme za ugradnju

Spec.	Slika ilustracije	Kol.
Zračni deflektor		1
nosač		1
ø8 zidni čepovi ø8 × ø6 bijela boja		2
Vijci ST4.0x30		2
Vijci ST3.5x12		2

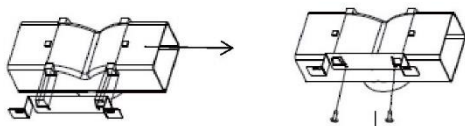
UGRADNJA (ZRAČNI DEFLEKTOR):

Zračni deflektor naveden je kao uključen i nije opcionalan.

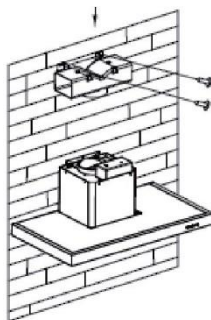
1. Prije ugradnje zakrivite oba kraja nosača kako je prikazano u nastavku:



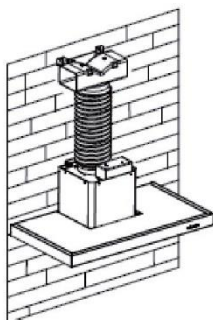
2. Pričvrstite nosač na plastičnu utičnicu u obliku slova T s pomoću isporučenih vijaka 2 kom ST3.5x12mm.



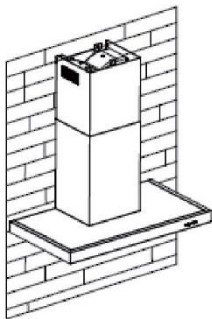
3. Izbušite 2 kako biste umetnuli zidne čepove, zatim zavrnite i zategnite nosač na zid s pomoću isporučenih vijaka 2 kom ST4x30mm.



4. Pričvrstite ispušnu cijev na izlaz zraka nape za štednjak kako je prikazano u nastavku:



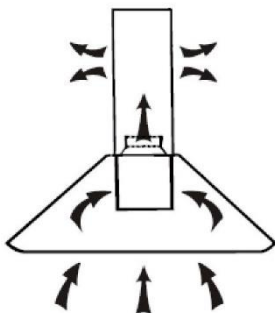
5. Ugradite dimnjak na jedinicu i pričvrstite ga.



- "Napominjemo: Istodobno se ne mogu koristiti plastični izlaz u obliku slova T i v-zaklopke. Možete ih upotrebljavati na dva načina: 1) Dodajte v-zaklopku na postojeći izlaz; 2) Koristite plastični izlaz u obliku slova T, bez dodavanja v-zaklopke."
- "Napomena: Proizvod je opremljen priborom za v-zaklopku. Ovaj pribor nije obavezan za ugradnju, rad i uporabu proizvoda."

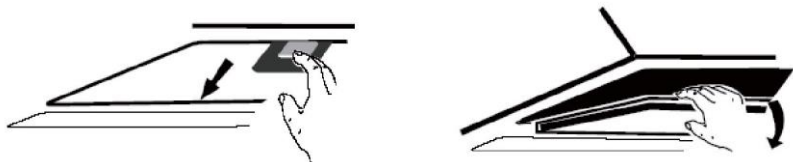
UGRADNJA (OTVOR UNUTRA)

Ako nemate izlaz na vanjskoj strani, ispušna cijev nije potrebna i ugradnja je slična onoj prikazanoj u odjeljku "UGRADNJA (OTVOR VANI)".

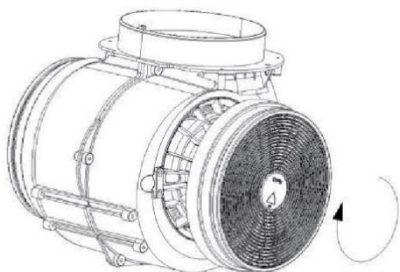


Filtar od aktivnog ugljena može se upotrijebiti za sprječavanje širenja neugodnih mirisa.

Kako biste ugradili filtar od aktivnog ugljena, prvo morate odvojiti filtar za masnoću. Pritisnite zapinjač i povucite ga prema dolje.



Priključite filtar s aktivnim ugljenom u jedinicu i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu. Isto ponovite i na drugoj strani.



ZATVORI

NAPOMENA:

- o Filtar mora biti sigurno zaključan. Inače bi mogao olabaviti i prouzročiti opasne situacije.
- o Kada je filtar od aktivnog ugljena pričvršćen, usisna je snaga manja

OPIS KOMPONENTI

1

2

3

B



RAD

STANJE MIROVANJA.

Nakon uključivanja, osvjetljenje, sustav u **STANJU MIROVANJA**.

1 Gumb niske brzine
Upotrebljava se za ventilaciju u kuhinji. Prikladno za lagano vrenje i kuhanje koje ne proizvodi puno pare.

2 Gumb srednje brzine
Brzina protoka zraka idealna je za ventilaciju pri standardnom kuhanju.

3 Gumb visoke brzine
Prilikom stvaranja dima visoke gustoće ili pare, pritisnite gumb visoke brzine za visokoučinkovitu ventilaciju.

B Funkcija pojačivača
Ova napa ima funkciju pojačivača. Da biste aktivirali pojačivač, pritisnite **B** do brzine 4 pokrenite najveću brzinu dok je napa u upotrebi i ona će povećati brzinu na 5 minuta, prije nego što opet uspori.



Svjetlo

Kratko pritiskanje za uključivanje i isključivanje osvjetljenja

Brzi brojač: Pritisnite gumb za svjetlo i držite 3 sekunde, gumbi za brzinu ventilatora trepere i započinje odbrojavanje od 5 minuta, nakon 5 minuta motor i svjetlo automatski se isključuju uz tri zvučna signala.

ODRŽAVANJE

Prije čišćenja najprije isključite uređaj i izvucite utikač.

I. Redovito čišćenje

Koristite meku krpu navlaženu mlakom vodom s blagim sapunom ili deterdžentom za čišćenje kućanstva. Nikada nemojte koristiti metalne spužve, kemikalije, abrazivne materijale ili krutu četku za čišćenje jedinice.

II. Mjesečno čišćenje filtra za masnoću

BITNO: Očistite filter svaki mjesec kako biste spriječili opasnost od požara.

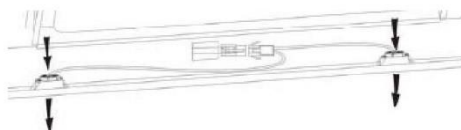
Filtar prikuplja masnoću, dim i prašinu tako da filter izravno utječe na učinkovitost nape za štednjak. Ako se ne očisti, ostaci masnoće (potencijalno zapaljivi) zasitit će filter. Očistite ga deterdžentom za čišćenje kućanstva.

III. Godišnje čišćenje filtra od aktivnog ugljena

Primjenjuje se ISKLJUČIVO na jedinicu koja je ugrađena kao jedinica za recirkulaciju (bez ventilacije izvana). Ovaj filter zadržava mirise i mora se zamijeniti najmanje jednom godišnje, ovisno o učestalosti uporabe nape za štednjak.

IV. Zamjena žarulje

Skinite vijke sa stakla, skinite staklo nape. Pronađite žarulju koja zahtijeva zamjenu, pronaći ćete je smještenu u rasvjetnom tijelu koje se nalazi unutar izloženog dijela pokrova.



Odspojite ožičenje i uklonite držače žarulja i ožičenje s nape. Važno: Nije moguće pojedinačno zamijeniti žarulje, bit će potrebno dobiti žarulje, držače žarulja i ožičenje kao cjeloviti dio. (LED diode: MAKŠ. 1,5 W)

Postavite zamjenske žarulje, držače žarulja i ožičenje na isti način kao i originale. Zatim ponovno spojite ožičenje svjetla.

Ponovno postavite staklo nape i pričvrstite vijke za staklo. Provjerite jesu li vijci potpuno zategnuti.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Kvar	Uzrok	Rješenje
Svjetlo je uključeno, ali ventilator ne radi	Oštrica ventilatora se zaglavila.	Isključite jedinicu i pozovite kvalificirano servisno osoblje.
	Motor je oštećen.	
Svjetlo i ventilator ne rade	Halogena žarulja gori.	Zamijenite žarulju žaruljom ispravne snage.
	Kabel za napajanje se otpušta.	Ponovno priključite na napajanje.
Ozbiljne vibracije jedinice	Oštećena je oštrica ventilatora.	Isključite jedinicu i pozovite kvalificirano servisno osoblje.
	Motor ventilatora nije čvrsto pričvršćen.	Isključite jedinicu i pozovite kvalificirano servisno osoblje.
	Jedinica nije pravilno pričvršćena na nosač.	Skinite jedinicu i provjerite je li nosač na odgovarajućem mjestu.
Učinak usisavanja nije dobar	Prevelika udaljenost između jedinice i površine za kuhanje	Ponovno podesite udaljenost na 65-75 cm

SLUŽBA ZA KORISNIKE

Ako ne možete utvrditi uzrok nepravilnosti u radu, isključite uređaj i obratite se službi za pomoć.

SERIJSKI BROJ PROIZVODA. Gdje ga mogu pronaći?

Važno je da obavijestite Službu za pomoć o svom proizvodu i njegovom serijskom broju (kôd od 16 znakova koji počinje s brojem 3); to možete pronaći na jamstvenom listu ili na podatkovnoj pločici koja se nalazi na uređaju.

To će vam pomoći da izbjegnute uzaludna putovanja do tehničara, čime ćete (i što je najvažnije) uštedjeti odgovarajuće dodatne troškove.

Ovaj uređaj označen je sukladno Direktivi 2012/19/EZ o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE).

WEEE sadrži i onečišćujuće tvari (koje mogu uzrokovati negativne posljedice za okoliš) i osnovne komponente (koje se mogu ponovno upotrijebiti). Važno je da se oprema

WEEE obrađuje primjenom odgovarajućih postupaka kako bi se uklonili



i pravilno zbrinuli svi zagađivači te prikupili i reciklirali svi materijali. Pojedinci mogu imati važnu ulogu u postizanju cilja da oprema WEEE ne postane ekološki problem. Potrebno je pridržavati se nekoliko osnovnih pravila:

Oprema WEEE ne smije se zbrinjavati kao kućanski otpad.

Oprema WEEE treba se zbrinuti na pripadajućim mjestima za prikupljanje otpada kojima upravljaju općina ili registrirana poduzeća. Kada je riječ o većoj opremi WEEE, prikupljanje na kućnom pragu obavlja se u brojnim državama.

U brojnim se državama prilikom kupnje novog uređaja stari uređaj može vratiti prodavaču koji će ga preuzeti besplatno, samo ako je oprema iste vrste ili ima iste funkcije kako i kupljena oprema.

NÁVOD K INSTALACI A POUŽITÍ

OBSAH

ÚVOD	121
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ.....	121
ELEKTRICKÁ INSTALACE.....	123
INSTALACE (MONTÁŽ NA ZEĎ)	125
INSTALACE (ODVĚTRÁVÁNÍ DOVNITŘ)	131
KONFIGURACE.	133
ÚDRŽBA	134
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	135
ZÁKAZNICKÁ ASISTENČNÍ SLUŽBA	136

ÚVOD

Děkujeme vám, že jste si vybrali tento odsavač nad sporák.

Návod k obsluze je sestaven tak, aby obsahoval všechny potřebné pokyny týkající se instalace, použití a údržby spotřebiče. Přečtěte si tento návod pečlivě ještě před instalací a použitím, abyste spotřebič používali správně a bezpečně.

Odsavač par je vyrobený z vysoce kvalitních materiálů a má aerodynamický design. Odsavač par je vybavený silným elektromotorem a odstředivým ventilátorem. Vyznačuje se velkým sacím výkonem, nízkou provozní hlučností, nepřilnavým tukovým filtrem a jednoduchou montáží.

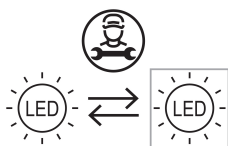
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Nikdy nedovolte dětem, aby obsluhovaly tento odsavač.
- Odsavač par je určen pouze pro domácí použití, není vhodný pro grilování, pečení ani jiná komerční využití.
- Odsavač par včetně filtru je třeba pravidelně čistit a udržovat ho tím v řádném provozním stavu.
- Čistěte odsavač par podle návodu k obsluze, a předcházejte tak nebezpečí vznícení odsavače.
- Nedovolte přímé pečení na plynovém sporáku. Zajistěte v kuchyni vyhovující proudění vzduchu.
- Před připojením tohoto spotřebiče zkontrolujte, zda není poškozen napájecí kabel. Poškozený napájecí kabel smí vyměňovat pouze kvalifikovaný servisní personál.
- Pokud se odsavač používá společně s jinými spotřebiči spalujícími plyn nebo jiná paliva, musí být v místnosti zajištěno dostatečné větrání.
- Vzduch se nesmí odvádět do kouřovodu, který se používá k odtahu spalin ze spotřebičů spalujících plyn nebo jiná paliva.
- Musejí být dodrženy předpisy týkající se vypouštění vzduchu.
- Děti musí být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.
- Pod odsavačem nepřipravujte flambovaná jídla.
- Odsavač není určen k instalaci nad varnou desku s více než čtyřmi plotýnkovými prvky.

- Pokud se odsavač používá společně s jinými spotřebiči spalujícími plyn nebo jiná paliva, musí být v místnosti zajištěno dostatečné větrání (nevztahuje se na spotřebiče, které pouze vypouštějí vzduch zpět do místnosti).
- Podrobnosti o způsobu a frekvenci čištění.
- Pokud čištění není prováděno v souladu s pokyny, hrozí nebezpečí vzniku požáru.
- Pod odsavačem nepřipravujte flambovaná jídla.
- **UPOZORNĚNÍ:** Přístupné části se při použití s varnými spotřebiči mohou zahřát.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Tento odsavač zapojujte pouze do řádně uzemněné zásuvky. V případě pochybností požádejte o radu kvalifikovaného technika.
- Nedodržením těchto pokynů můžete způsobit úmrtí, požár nebo úraz elektrickým proudem.



Lampa použitá v tomto produktu není vhodná k použití při osvětlení místnosti. Účelem této žárovky je poskytnout osvětlení pro používání výrobku.

Veškerá instalace musí být provedena odborně způsobilou osobou nebo kvalifikovaným elektrikářem. Před připojením síťového napájení se ujistěte, že síťové napětí odpovídá napětí na typovém štítku.

Přímé připojení

Spotřebič musí být připojen přímo k síti pomocí vícepólového jističe s minimální mezerou 3 mm mezi kontakty.

Instalační technik musí zajistit provedení správného elektrického připojení v souladu se schématem zapojení.

Kabel nesmí být nikde ohnutý ani stlačený.

Pravidelně kontrolujte zástrčku a napájecí kabel, zda nejsou poškozené. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen speciálním kabelem nebo sestavou, která je k dispozici u výrobce nebo jeho servisního zástupce.

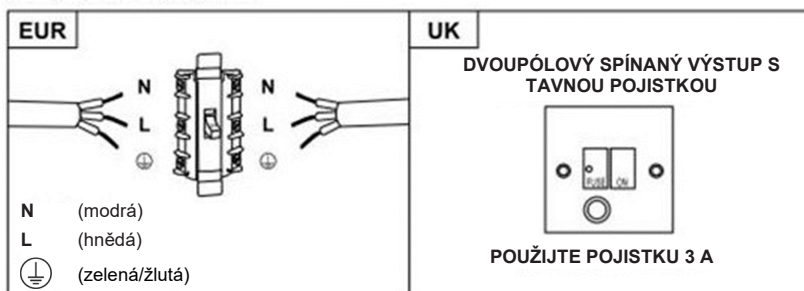
VAROVÁNÍ: Jedná se o spotřebič třídy I A MUSÍ být uzemněn

Tento spotřebič je dodáván se 3žilovým síťovým kabelem s následujícími barvami:

hnědá = L nebo živý,

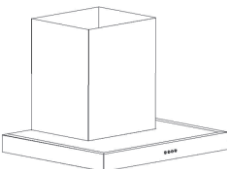
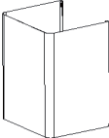
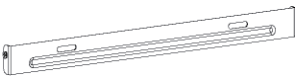
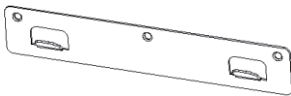
modrá = N nebo neutrální,

zelená a žlutá = E nebo uzemňovací .



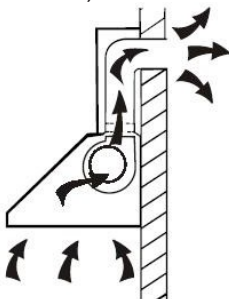
Pojistka musí být dimenzována na 3 A.

Seznam standardního instalačního příslušenství

Spec.	Ilustrační obrázek	Množ.
Pažnice		1
Horní komín		1
Spodní komín		1
Držák spodního komínu		1
Držák horního komínu		1
Závěsná deska		1
Ø8 hmoždinky Ø8×Ø6 bílá barva		9
Šrouby ST4,0 × 30		9
Ø7,2 šrouby ST4,0 × 8		2
Vývod vzduchu		1
Uhlíkový filtr		2

INSTALACE (montáž na zed')

Pokud máte vývod ven, můžete odsavač par připojit podle níže uvedeného obrázku pomocí odtahového potrubí (smaltové, hliníkové, nehořlavé ohebné potrubí s vnitřním průměrem 150 mm).



1. Před instalací odsavač vypněte a odpojte ho ze zásuvky.



2. Odsavač par funguje nejlépe, pokud je umístěn ve vzdálenosti 65~75 cm nad varnou plochou.

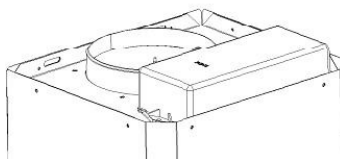


3. Vyrtejte 3 x 8 mm otvory pro upevnění konzoly. Pomocí dodaných šroubů přišroubujte a utáhněte konzolu na zed'.

Odtahové potrubí



Odsavač par

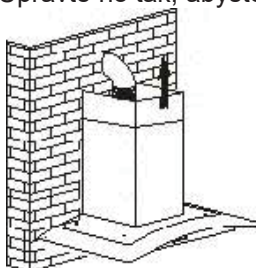


6.

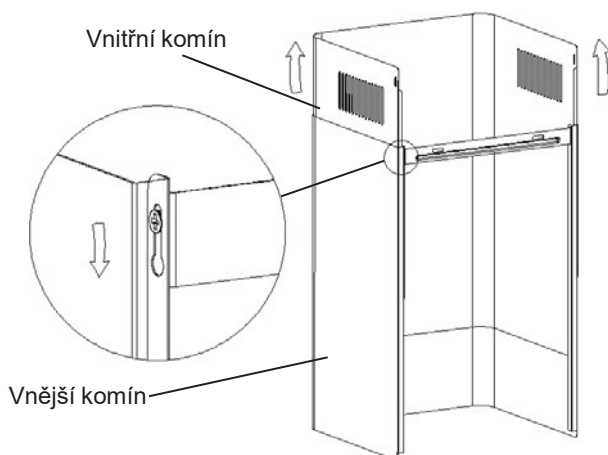
- i. Umístěte sklo do příslušné polohy na horní část odsavače par.
- ii. Upevněte ho pomocí 4 šroubů a podložek. Aby nedošlo k prasknutí skla, neutahujte šrouby příliš silně.

7.

- i. Vnitřní komín vložte do vnějšího komínu. Poté vnitřní komín vytáhněte nahoru. Upravte ho tak, abyste dosáhli požadované výšky.

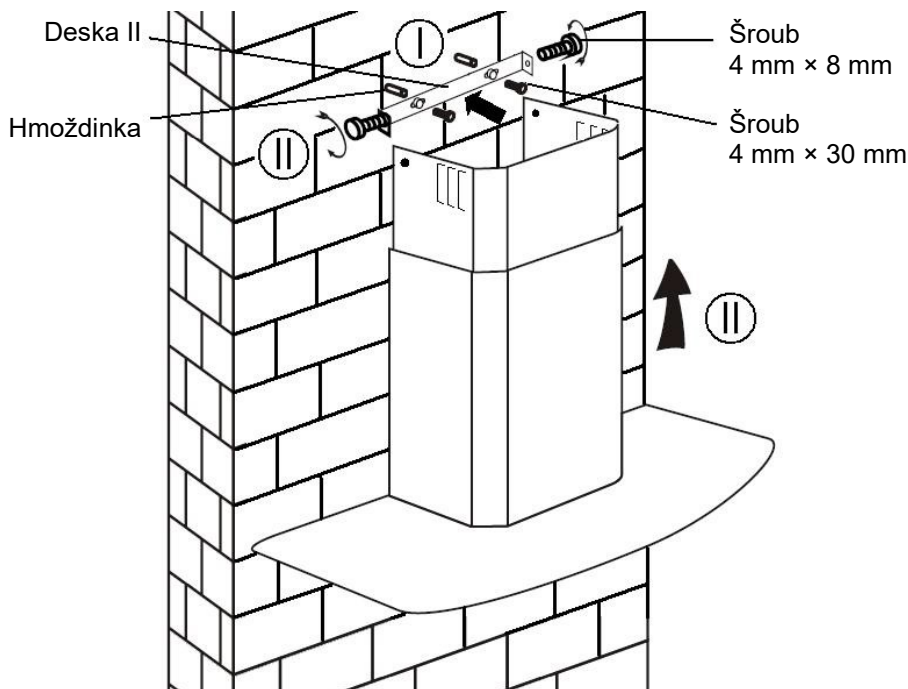


- ii. Posunutím komínu nastavíte jeho výšku. Jakmile dosáhnete požadované výšky, zavěste upevňovací otvor na upevňovací šrouby, jak je znázorněno na následujících obrázcích.

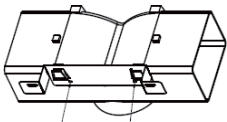
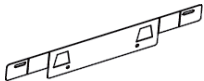


8.

- i. Vyvrtejte 2 x 8 mm otvory pro umístění desky II. Přišroubujte a utáhněte desku II na zeď pomocí 2 dodaných šroubů.
- ii. Namontujte komín na jednotku a upevněte ho pomocí 2 šroubů.



Seznam standardního instalačního příslušenství

Spec.	Ilustrační obrázek	Množ.
Deflektor vzduchu		1
Držák		1
Ø8 hmoždinky Ø8× Ø6 bílá barva		2
Šrouby ST4,0 × 30		2
Šrouby ST3,5 × 12		2

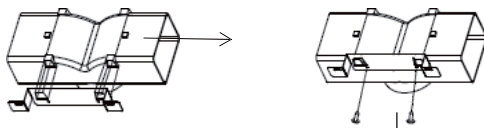
INSTALACE (DEFLEKTOR VZDUCHU):

Deflektor vzduchu je uveden jako součást dodávky, nikoli volitelný.

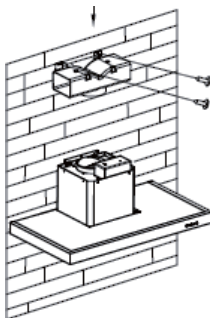
1. Před instalací zakřivte oba konce konzoly, jak je znázorněno níže:



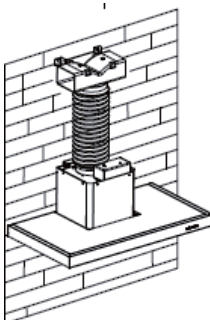
2. Připevněte konzolu k plastovému vývodu ve tvaru T pomocí 2 ks dodaných šroubů ST3,5 x 12 mm.



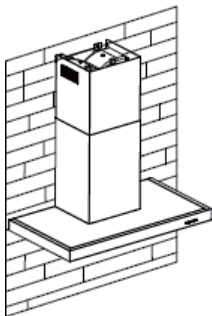
3. Vyvrtejte 2 otvory pro umístění hmoždinek, poté přišroubujte a utáhněte konzolu na zeď pomocí 2 ks dodaných šroubů ST4 x 30 mm.



4. Připojte odtahové potrubí k vývodu vzduchu z odsavače par, jak je znázorněno níže:



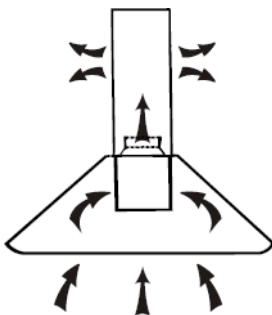
5. Namontujte komín na jednotku a upevněte ho.



- Vezměte prosím na vědomí: Plastový vývod ve tvaru T a klapky ve tvaru V nelze používat současně. Můžete je používat dvěma způsoby: 1) Přidejte klapku ve tvaru V na stávající vývod; 2) Použijte plastový vývod ve tvaru T, nepřidávejte klapku ve tvaru V.
- Poznámka: S výrobkem je jako příslušenství dodávána klapka ve tvaru V. Toto příslušenství není pro instalaci, provoz a používání výrobku povinné.

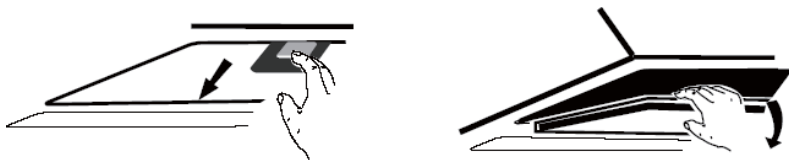
INSTALACE (ODVĚTRÁVÁNÍ DOVNITŘ)

Pokud nemáte větrací otvor směrem ven, odtahové potrubí není nutné a instalace bude podobná jako na obrázku v části „INSTALACE (ODVĚTRÁVÁNÍ VEN)“.

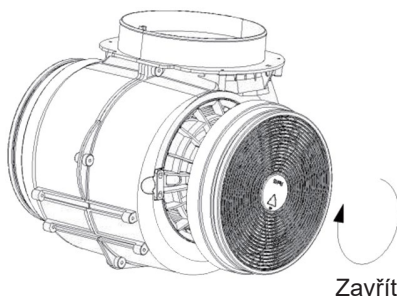


K zachycení pachů lze použít filtr s aktivním uhlím.

Při instalaci filtru s aktivním uhlím je třeba nejprve odmontovat tukový filtr. Stiskněte pojistku a stáhněte ho směrem dolů.



Vložte filtr s aktivním uhlím do odsavače a otočte jím ve směru hodinových ručiček. Stejný postup opakujte na druhé straně.



POZNÁMKA:

- o Ujistěte se, že je filtr pevně zajištěný. V opačném případě by se mohl uvolnit a představovat nebezpečí.
- o Když je osazen filtr s aktivním uhlím, sací výkon se sníží.

1

2

3

B



POHOTOVOSTNÍ REŽIM

Po zapojení vše svítí, systém je v **POHOTOVOSTNÍM REŽIMU**.

1

Tlačítko nízké rychlosti

Používá se na odvětrávání do kuchyně. Je vhodný pro dušení pokrmů a vaření, při kterém nevzniká velké množství páry.

2

Tlačítko střední rychlosti

Rychlost proudění vzduchu je ideální pro odvětrávání při standardním vaření.

3

Tlačítko vysoké rychlosti

Při vysoké hustotě kouře nebo páry stiskněte tlačítko vysoké rychlosti, které zajistí vysokou účinnost odvětrávání.

B

Funkce posilovače

Tento odsavač je vybavený funkcí zvýšení otáček na maximum. Chcete-li aktivovat posilovač, stiskněte **B** na rychlost 4, zadejte nejvyšší rychlost, když je odsavač v provozu, a rychlost se zvýší na dobu 5 minut, než se opět zpomalí.



Osvětlení

Krátké stisknutí pro zapnutí a vypnutí osvětlení

Rychlý časovač: Dlouhé stisknutí tlačítka osvětlení po dobu 3 sekund, tlačítka otáček ventilátoru budou blikat a probíhá odpočet 5 minut, po 5 minutách se motor a osvětlení automaticky vypnou a bzučák třikrát zazní.

ÚDRŽBA

Před čištěním vypněte odsavač a vytáhněte zástrčku.

I. Pravidelné čištění

Používejte měkký hadřík navlhčený vlažnou vodou s jemným saponátem nebo čisticím prostředkem pro domácnosti. Nikdy nepoužívejte k čištění spotřebiče kovové drátěnky, chemický či abrazivní prostředek nebo tuhý kartáček.

II. Měsíční čištění tukového filtru

ZÁSA DNÍ: *Vyčištění filtru jednou za měsíc může zabránit nebezpečí požáru.*

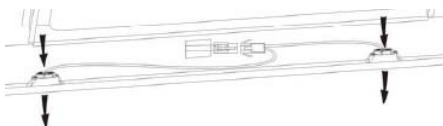
Filtr zachycuje tuk, kouř a prach...takže filtr přímo ovlivňuje účinnost odsavače par. Pokud ho nevyčistíte, budou zbytky tuku (potenciálně hořlavé) filtr zanášet. Vyčistěte ho čisticím prostředkem pro domácnosti.

III. Roční čištění filtru s aktivním uhlím

Platí **POUZE** pro jednotku, která je instalovaná jako recirkulační jednotka (bez odvětrávání ven). Tento filtr zachycuje pachy a musí být vyměňován alespoň jednou ročně v závislosti na tom, jak často se odsavač par používá.

IV. Výměna žárovky

Vyšroubujte šrouby a sejměte krycí sklo. Najděte žárovku, kterou je třeba vyměnit. Najdete ji v osvětlovacím tělese uvnitř odkryté části krytu odsavače.



Odpojte svorkovnici osvětlení a vytáhněte objímky žárovek včetně vodičů z odsavače. Důležité: Žárovky nelze měnit jednotlivě, bude nutné opatřit si žárovky, objímky žárovek a vodiče jako jeden celek. (LED žárovka: MAX 1,5 W)

Namontujte náhradní žárovky, objímky žárovek a vodiče na místa původních dílů. Poté znovu zapojte svorkovnici osvětlení.

Znovu nasad'te sklo odsavače a upevněte skleněné šrouby. Ujistěte se, že šrouby jsou zcela utaženy.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Porucha	Příčina	Řešení
Osvětlení zapnuté, ale ventilátor nefunguje.	Lopatka ventilátoru je vzpříčená.	Vypněte jednotku a nechte ji opravit výhradně kvalifikovaným servisním personálem.
	Motor je poškozený.	
Osvětlení ani ventilátor nefungují.	Halogenová žárovka je spálená.	Vyměňte žárovku za stejný typ.
	Volný napájecí kabel.	Zastrčte ho znovu do síťové zásuvky.
Závažné vibrace odsavače.	Lopatka ventilátoru je poškozená.	Vypněte jednotku a nechte ji opravit výhradně kvalifikovaným servisním personálem.
	Motor ventilátoru není řádně upevněný.	Vypněte jednotku a nechte ji opravit výhradně kvalifikovaným servisním personálem.
	Odsavač není správně zavěšený na konzole.	Sundejte odsavač a zkontrolujte správné umístění konzoly.
Sací výkon je nízký.	Příliš velká vzdálenost mezi odsavačem a varnou plochou.	Nastavte vzdálenost na 65–75 cm.

ZÁKAZNICKÁ ASISTENČNÍ SLUŽBA

Pokud nemůžete zjistit příčinu provozní anomálie, vypněte spotřebič a obraťte se na asistenční službu.

SÉRIOVÉ ČÍSLO PRODUKTU. Kde ho najdu?

Je důležité, abyste asistenční službě podali informaci o kódu vašeho výrobku a jeho sériovém čísle (16místném kódu, který začíná číslem 3); ten naleznete na záručním listu nebo na štítku s údaji umístěném na spotřebiči.

Pomůže to vyhnout se zbytečným cestám techniků, čímž (což je nejdůležitější) ušetříte za související poplatky za přivolání.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

OEEZ obsahuje jak znečišťující látky (které mohou mít negativní dopady na životní prostředí), tak základní složky (které lze znovu použít). Je nutné provést speciální zpracování OEEZ, aby se odstranily a správně zlikvidovaly všechny znečišťující látky a obnovily a zrecyklovaly všechny materiály.

Jednotlivci mohou hrát důležitou roli při zajišťování toho, aby se spotřebič podléhající OEEZ nestal zátěží pro životní prostředí. Je nezbytné dodržovat několik základních pravidel:

Spotřebič podléhající OEEZ se nesmí likvidovat jako domovní odpad;

Spotřebič podléhající OEEZ se musí předat na příslušné sběrné místo pod správou obce nebo autorizovaných společností. V mnoha zemích může být v případě velkých spotřebičů podléhajících OEEZ k dispozici domovní sběr.

V mnoha zemích, když si zakoupíte nový spotřebič, můžete starý spotřebič vrátit prodejci, který ho musí přijmout zdarma na základě výměny kus za kus, pokud je zařízení stejného typu a má stejné funkce jako dodané zařízení.

NÁVOD NA INŠTALÁCIU A POUŽITIE

OBSAH

ÚVOD	138
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA	138
ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA	140
INŠTALÁCIA (MONTÁŽ NA STENU)	142
INŠTALÁCIA (VNÚTORNÉ VETRANIE)	148
KONFIG URÁCIA	150
ÚDRŽBA	151
RIEŠENIE PROBLÉMOV	152
ASISTENČNÁ SLUŽBA PRE ZÁKAZNÍKOV	153

ÚVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali tento digestor.

Tento návod vám má poskytnúť všetky potrebné pokyny ohľadne inštalácie, používania a údržby prístroja. Pre správu a bezpečnú prevádzku zariadenia si starostlivo prečítajte tento návod ešte pred inštaláciou a používaním.

Digestor je vyrobený z vysokokvalitných materiálov a má moderný dizajn. Je vybavený vysokovýkonným elektromotorom a odstredivým ventilátorom a poskytuje tiež silný sací výkon, prevádzku s nízkou hlučnosťou, nelepivý tukový filter a jednoduchú montáž.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

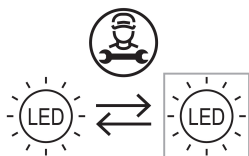
- Nikdy nedovoľte, aby zariadenie obsluhovali deti.
- Digestor je určený len na domáce použitie, nie je vhodný na grilovanie, opekanie či iné komerčné účely.
- Digestor aj príslušný filter sa musí pravidelne čistiť, aby boli v dobrom funkčnom stave.
- Vyčistite digestor podľa návodu na použitie a dávajte pozor, aby zariadenie nebolo vystavené nebezpečenstvu ohňa.
- Priame pečenie pomocou plynového variča je zakázané. V kuchyni udržiajte dobré prúdenie vzduchu.
- Pred pripojením tohto zariadenia skontrolujte, či nie je poškodený napájací kábel. Poškodený napájací kábel môže vymeniť iba kvalifikovaný servisný pracovník.
- Počas používania digestora súčasne so zariadeniami, ktoré spaľujú plyn alebo iné palivá, treba mať dostatočné vetranie miestnosti.
- Vzduch sa nesmie odvádzať do komína, ktorý sa používa na odvádzanie výparov zo zariadení, ktoré spaľujú plyn alebo iné palivá.
- Musíte dodržiavať predpisy o odvádzaní vzduchu.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa nebudú hrať so zariadením.
- Pod digestorom neflambujte.
- Digestor nie je určený na inštaláciu nad varnú dosku s viac

ako štyrmi varnými prvkami

- Počas používania digestora súčasne so zariadeniami, ktoré spaľujú plyn alebo iné palivá (neplatí pre spotrebiče, ktoré vzduch iba filtrujú a privádzajú ho späť do miestnosti), je potrebné mať dostatočné vetranie miestnosti;
- podrobnosti týkajúce sa metód a intervalov čistenia.
- ak sa čistenie nevykonáva v súlade s pokynmi, existuje riziko požiaru;
- pod digestorom neflambujte;
- **UPOZORNENIE:** Prístupné časti sa môžu zahriať pri používaní s varnými spotrebičmi.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

- Toto zariadenie zapojte iba do správne uzemnenej zásuvky. Ak máte pochybnosti, požiadajte o radu kvalifikovaného technika.
- Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť smrť, požiar alebo zásah elektrickým prúdom.



Lampa použitá v tomto výrobku nie je vhodná na osvetlenie miestnosti.

Účelom tejto žiarovky je poskytnúť osvetlenie na používanie výrobku.

Všetky inštalačné práce musí vykonať kompetentná osoba alebo spôsobilý elektrikár. Pred pripojením sieťového napájania sa uistite, že sieťové napätie zodpovedá napätiu na typovom štítku.

Priame pripojenie

Spotrebič musí byť pripojený priamo k sieti pomocou viacpólového ističa s minimálnou medzerou 3 mm medzi kontaktmi.

Inštalačný technik musí zabezpečiť vykonanie správneho elektrického pripojenia v súlade so schémou zapojenia.

Kábel sa nesmie ohýbať ani stláčať.

Pravidelne kontrolujte zástrčku a napájací kábel, či nie sú poškodené. Ak je napájací kábel poškodený, musí sa vymeniť za špeciálny kábel alebo sústavu od výrobcu alebo jeho servisného zástupcu.

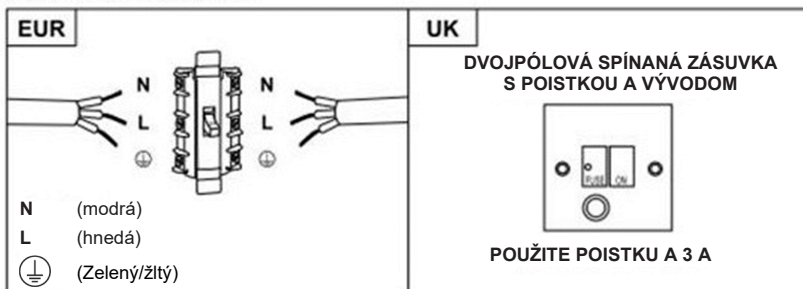
VAROVANIE: Toto je zariadenie triedy I a MUSÍ byť uzemnené

Tento spotrebič je dodávaný so 3-žilovým sieťovým káblom s nasledujúcimi farbami:

hnedý = L alebo živý,

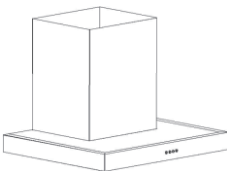
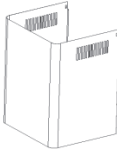
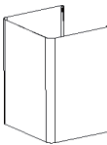
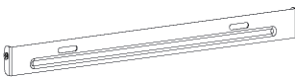
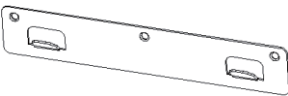
modrý = N alebo neutrálny,

zelený a žltý = E alebo uzemňovací 



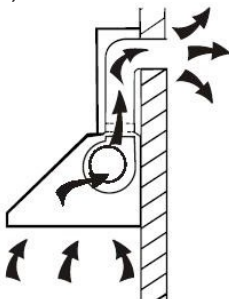
Poistka musí mať menovitý výkon 3 A.

Zoznam štandardného inštalačného príslušenstva

Špecifikácia	Ilustračný obrázok	Množstvo
Kryt		1
Vrchný komín		1
Spodný komín		1
Držiak spodného komína		1
Držiak vrchného komína		1
Závesná doska		1
φ8 krycie uzávery φ8×φ6 biela farba		9
Skrutky ST4,0×30		9
φ7.2skrutky ST4.0×8		2
Vývod vzduchu		1
Uhlíkový filter		2

INŠTALÁCIA (montáž na stenu)

Ak máte výstup na vonkajšiu stranu, digestor môžete pripojiť ako na obrázku nižšie pomocou extrakčného potrubia (smalt, hliník, ohybná rúra nehorľavá s vnútorným priemerom 150 mm).



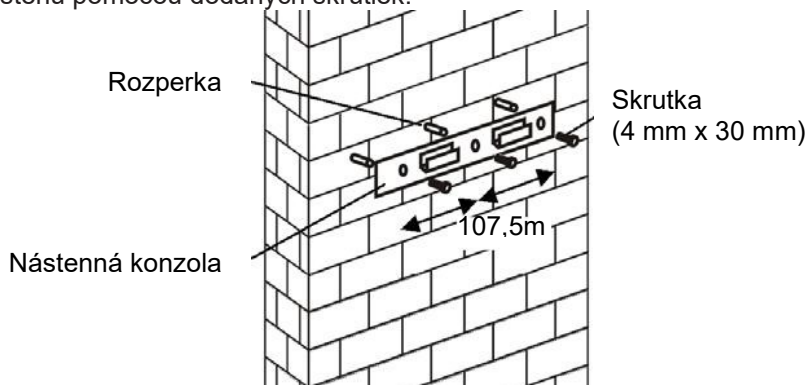
1. Prístroj pred inštaláciou vypnite a odpojte od siete.



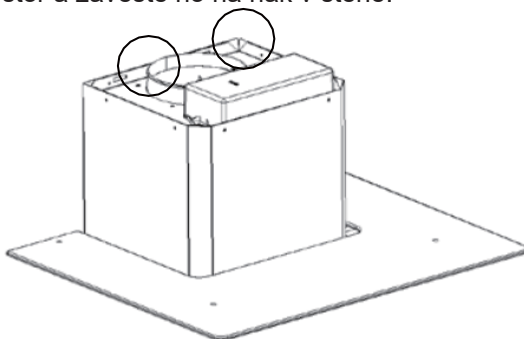
2. Digestor treba na dosiahnutie najlepšieho účinku umiestniť 65~75cm nad varnú dosku.



3. Vyvrtajte 3 x 8 mm otvory pre držiak. Zaskrutkujte a utiahnite držiak na stenu pomocou dodaných skrutiek.



4. Zdvihnite digestor a zaveste ho na hák v stene.

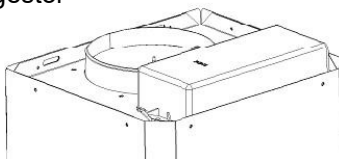


5. Pripevnite jednosmerný ventil na výstup vzduchu z digestora. Potom pripojte výstupnú rúru k jednosmernému ventilu, ako je uvedené nižšie.

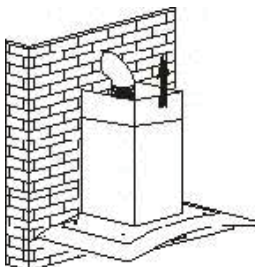
Odsávacie
potrubie



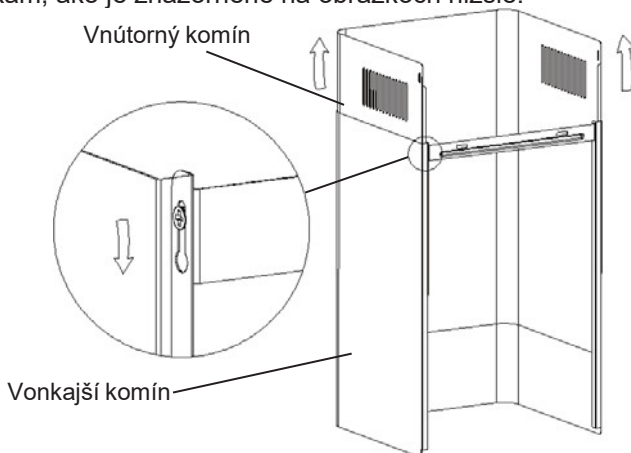
Kuchynský digestor



- 6.
- i. Umiestnite sklo do správnej polohy na vrchu digestora.
 - ii. Upevnite ho pomocou 4 skrutiek a podložiek. Aby ste zabránili praskaniu skla, neuťahujte skrutky príliš silno.
- 7.
- i. Vložte vnútorný komín do vonkajšieho komína. Potom vytiahnite vnútorný komín nahor. Nastavte tak, aby ste dosiahli požadovanú výšku.

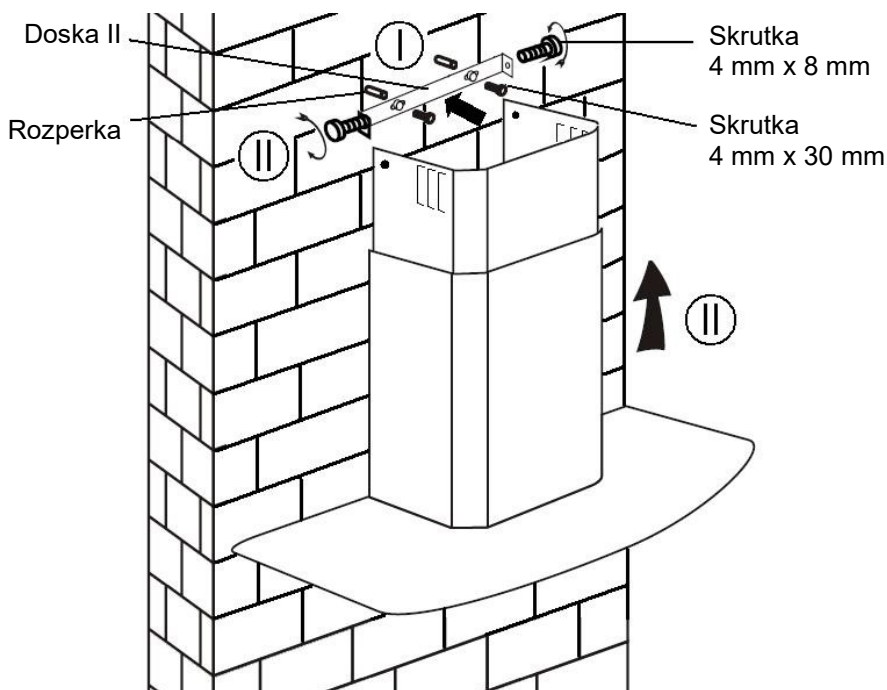


- ii. Posúvaním komína nastavte výšku komína. Keď dosiahnete požadovanú výšku, zaveste upevňovací otvor k upevňovacím skrutkám, ako je znázornené na obrázkoch nižšie.

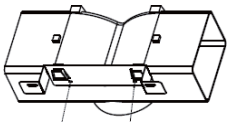
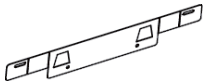


8.

- i. Vyvrtajte 2 x 8 mm otvory pre dosku II. Zaskrutkujte a utiahnite dosku II na stenu pomocou 2 dodaných skrutiek.
- ii. Namontujte komín na zariadenie a upevnite 2 skrutkami.



Zoznam štandardného inštalačného príslušenstva

Špecifikácia	Ilustračný obrázok	Množstvo
Deflektor vzduchu		1
Konzola		1
Ø8 hmoždinky Ø8× Ø6biela farba		2
Skrutky ST4,0×30		2
Skrutky ST3,5×12 mm		2

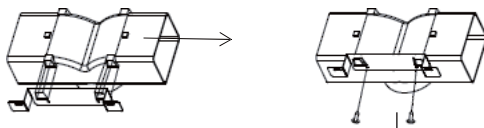
MONTÁŽ (VZDUCHOVÝ DEFLEKTOR):

Deflektor vzduchu je uvedený ako súčasť balenia a nie je dobrovoľný.

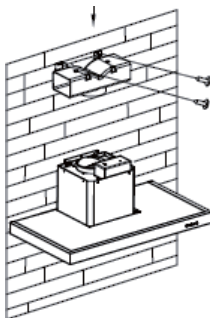
1. Pred montážou zahnite oba konce konzoly ako je zobrazené na obrázku:



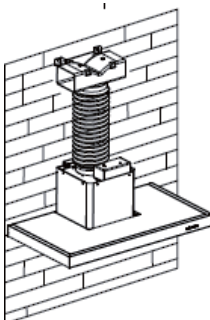
2. Upevnite konzolu k plastovému výstupu v tvare T pomocou dodaných 2ks skrutiek ST3,5x12 mm.



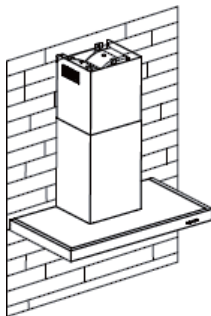
3. Vyvrtajte 2 otvory na upevnenie hmoždínok do steny, potom priskrutkujte a utiahnite konzolu na stenu pomocou dodaných 2ks skrutiek ST4x30 mm.



4. Pripojte výfukové potrubie na výstup vzduchu z digestora, ako je znázornené nižšie:



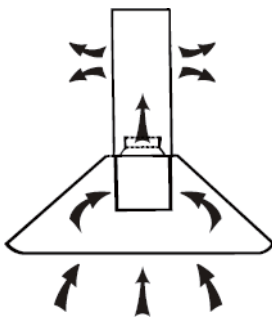
5. Nainštalujte komín na jednotku a upevnite ho.



- Upozorňujeme, že: Plastový výstup v tvare písmena T a v-klapky sa nemôžu používať súčasne. Môžete ich použiť dvoma spôsobmi: 1) Pridajte v- klapku na existujúci výstup; 2) Použite plastový výstup v tvare T, bez pridania v- klapky.”
- Poznámka: Výrobok je dodávaný s príslušenstvom pre v-klapky. Toto príslušenstvo nie je povinné na inštaláciu, prevádzku a používanie výrobku.”

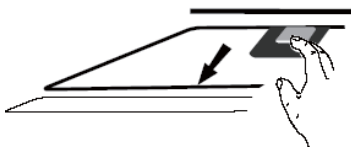
INŠTALÁCIA (VNÚTORNÉ VETRANIE)

Ak nemáte vývod vonku, odsávacie potrubie nie je potrebné a inštalácia je podobná ako v časti „INŠTALÁCIA (VONKAJŠIE VETRANIE)“.

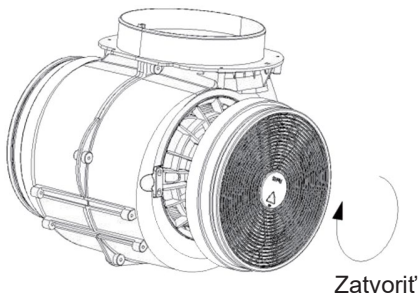


Filter s aktívnym uhlím sa dá používať na zachytávanie pachov.

Na inštaláciu filtra s aktívnym uhlím treba najprv odobrať tukový filter. Zatláčte zámok a potiahnite ho nadol.



Filter s aktivným uhlím vložte do jednotky a upevnite ho otočením v smere hodinových ručičiek. Ten istý postup zopakujte na opačnej strane.



POZNÁMKA:

- o *Presvedčte sa, že je filter bezpečne zaistený. Ináč by sa mohol uvoľniť a spôsobiť poškodenie.*
- o *Po pripojení filtra s aktivným uhlím sa zníži sací výkon.*

KONFIGURÁCIA

1

2

3

B



POHOTOVOST REŽIM.

Po zapojení, všetko osvetlenie, systém v **POHOTOVOSTNOM REŽIME**.

1

Tlačidlo pomalých otáčok

Používa sa na vetranie kuchyne. Je vhodný na dusenie a varenie, ktoré nevytvára veľa pary.

2

Tlačidlo stredných otáčok

Rýchlosť prúdenia vzduchu je ideálna pre vetranie pri štandardnom varení.

3

Tlačidlo vysokých otáčok

Ak vzniká vysoká hustota dymu alebo pary, stlačte tlačidlo vysokej rýchlosti pre vysokoúčinné vetranie.

B

Funkcia zvýšenia výkonu

Tento digestor má funkciu zvýšenia výkonu. Ak chcete aktivovať booster, stlačte **B** na rýchlosť 4 a prejdite na najvyššiu rýchlosť počas používania digestora a na 5 minút sa zvýši rýchlosť, potom sa znova zníži.



Svetlo

Krátke stlačenie pre zapnutie a vypnutie osvetlenia

Rýchly časovač: Dlhé stlačenie tlačidla svetla na 3 sekundy, tlačidlá rýchlosti ventilátora budú blikať a začne odpočítavanie 5 minút, po 5 minútach sa motor a svetlo vypnú automaticky s tromi zvukmi bzučania.

ÚDRŽBA

Jednotku pred čistením vypnite a vytiahnite zástrčku.

I. Bežné čistenie

Použite jemnú handričku navlhčenú s vlažnou jemne mydlovou vodou alebo domácim čistiacim prostriedkom. Na čistenie jednotky nikdy nepoužívajte kovové podložky, abrazívny materiál ani pevné kefy.

II. Mesačné čistenie tukového filtra

DÔLEŽITÉ: Čistenie filtra raz za mesiac môže zabrániť riziku požiaru.

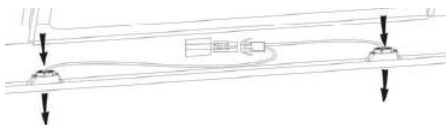
Filter zachytáva tuk, dym a prach... takže filter priamo ovplyvňuje účinnosť digestora. Ak ho nevyčistíte, nazbierajú sa na ňom mastné zvyšky (potenciálne horľavé). Vyčistite ho s domácim čistiacim prostriedkom.

III. Ročné čistenie filtra s aktívnym uhlím

Používajte IBA na jednotku, ktorá je nainštalovaná ako obehová (nevyvedená von). Tento filter zachytáva pachy a musíte ho vymieňať aspoň raz ročne podľa toho ako často sa digestor používa.

IV. Výmena žiarovky

Odskrutkujte skrutky na skle a vyberte sklo digestora. Nájdite žiarovku, ktorá sa musí vymeniť, nájdete ju umiestnenú v objímke, ktorá sa nachádza vo vnútri odkrytej časti ochranného krytu.



Odpojte bod vedenia svetla a vyberte držiaky žiaroviek a káble z digestora. Dôležité: Žiarovky nie je možné vymeniť jednotlivo, musíte použiť žiarovky, držiaky žiaroviek a vodiče ako kompletnú zostavu. (LED svetlo: MAX. 1,5 W)

Namontujte náhradné žiarovky, držiaky žiaroviek a vedenie rovnakým spôsobom ako pôvodné. Potom znova pripojte bod vedenia žiarovky.

Namontujte sklo digestora a upevnite skrutky skla. Uistite sa, že sú skrutky úplne utiahnuté.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Porucha	Príčina	Riešenie
Svetlo svieti, ale nefunguje ventilátor	List ventilátora sa zasekol.	Vypnite zariadenie a nechajte ho opraviť kvalifikovanému servisnému personálu.
	Motor je poškodený.	
Nefunguje ani svetlo ani ventilátor	Vypálená halogénová žiarovka.	Vymeňte za žiarovku so správnym výkonom.
	Napájací kábel je uvoľnený.	Znova zapojte napájací zdroj.
Výrazné vibrácie zariadenia	List ventilátora je poškodený.	Vypnite zariadenie a nechajte ho opraviť kvalifikovanému servisnému personálu.
	Motor ventilátora nie je pevne upevnený.	Vypnite zariadenie a nechajte ho opraviť kvalifikovanému servisnému personálu.
	Zariadenie nie je správne zavesené na držiaku.	Zložte zariadenie a skontrolujte, či je držiak správne umiestnený.
Sací výkon nie je dobrý	Príliš veľká vzdialenosť medzi jednotkou a plochou na varenie	Znovu upravte vzdialenosť na 65 – 75 cm

ASISTENČNÁ SLUŽBA PRE ZÁKAZNÍKOV

Ak nedokážete identifikovať príčinu nesprávnej prevádzky, vypnite zariadenie a obráťte sa na asistenčnú službu.

SÉRIOVÉ ČÍSLO VÝROBKU. Kde ho môžem nájsť?

Je dôležité, aby ste pracovníkom asistenčnej služby oznámili kód produktu a jeho sériové číslo (16-miestny kód začínajúci číslom 3). Nachádza sa na záručnom liste alebo na štítku s údajmi na zariadení.

Pomôžete tým vyhnúť sa zbytočným výjazdom technikov, a tým (čo je najdôležitejšie) ušetriť príslušné poplatky za výjazdy.



Toto zariadenie je označené podľa európskej smernice 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

OEEZ obsahuje aj znečisťujúce látky (ktoré môžu spôsobiť negatívne dôsledky na životné prostredie) aj základné zložky (ktoré

sa môžu opätovne použiť). Je dôležité, aby sa s OEEZ manipulovalo ako so špeciálnym odpadom, aby sa odstránili a správne zlikvidovali všetky znečisťujúce látky a aby sa zhodnotili a recyklovali všetky materiály.

Jednotlivci môžu zohrávať dôležitú rolu pri zabezpečovaní toho, aby sa z OEEZ nestal problém životného prostredia; potrebné je dodržiavať niekoľko základných pravidiel:

S OEEZ sa nesmie manipulovať ako s domovým odpadom;

OEEZ je potrebné odovzdať v príslušných zberných strediskách spravovaných obcou alebo registrovanými spoločnosťami. V mnohých krajinách sa vykonáva vyzdvihnutie veľkého OEEZ v domácnostiach.

V mnohých krajinách môžete pri kúpe nového spotrebiča vrátiť starý predajcovi, ktorý je povinný vyzdvihnúť ho bezplatne systémom jedného starého zariadenia za jedno nové zariadenie ekvivalentného typu a s rovnakými funkciami ako má odovzdávané zariadenie.

NAVODILA ZA MONTAŽO IN UPORABO

VSEBINA

UVOD	155
VARNOSTNI UKREPI	155
ELEKTRIČNA NAPELJAVA	157
SPECIFIKACIJA	158
MONTAŽA (ODVOD ZRAKA IZ PROSTORA)	159
MONTAŽA (ODVOD ZRAKA V PROSTORU)	166
OPIS SESTAVNIH DELOV	167
DELOVANJE	167
VZDRŽEVANJE	168
ODPRAVLJANJE TEŽAV	169
SKLADNOST Z DIREKTIVAMI	169
VARSTVO OKOLJA	170

UVOD

Zahvaljujemo se vam, ker ste izbrali to kuhinjsko napo.

Namen teh navodil za uporabo je zagotoviti vsa potrebna navodila glede montaže, uporabe in vzdrževanja naprave.

Za pravilno in varno uporabo enote pred montažo in uporabo natančno preberite ta navodila za uporabo.

Kuhinjska napa je narejena iz visokokakovostnih materialov in ima poenostavljeno zasnovo. Opremljena je z velikim elektromotorjem in centrifugalnim ventilatorjem in zagotavlja močno sesanje, nizko raven hrupa, nelepljiv maščobni filter in enostavno montažo.

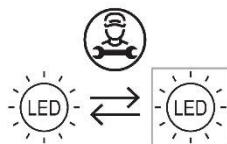
VARNOSTNI UKREPI

- Naprave nikoli ne dovolite upravljati otrokom.
- Kuhinjska napa je samo za domačo uporabo, ni primerna za žar, pečenje in druge komercialne namene.
- Kuhinjsko napo in njen filter je treba redno čistiti, da bosta v dobrem delovnem stanju.
- Kuhinjsko napo očistite v skladu z navodili za uporabo in jo zavarujte pred nevarnostjo požiga.
- Preprečite neposredno peko na plinskem štedilniku.
- Kuhinjski prostor naj ima dobro konvekcijo.
- Pred priključitvijo naprave preverite, ali je napajalni kabel poškodovan. Poškodovan napajalni kabel lahko zamenja samo usposobljeno servisno osebje.
- V prostoru mora biti zagotovljeno primerno zračenje, če kuhinjsko napo uporabljate hkrati s štedilnikom na plin ali na drugo gorivo.
- Zrak ne sme biti speljan v dimno cev, ki se uporablja za izpuh plinskih naprav ali naprav na druga goriva.
- Odvod zraka mora biti urejen v skladu s pravili.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da preprečite, da bi se igrali z napravo.
- Pod kuhinjsko napo ne flambirajte.
- Kuhinjska napa ni namenjena namestitvi nad kuhalno ploščo z več kot štirimi grelnimi elementi kuhalne plošče.

- V prostoru mora biti zagotovljeno primerno zračenje, če kuhinjsko napo uporabljate hkrati s štedilnikom na plin ali na drugo gorivo (ne velja za naprave, ki zrak samo odvajajo nazaj v prostor);
- Podrobnosti o metodi in pogostosti čiščenja.
- Obstaja nevarnost požara, če kuhinjske nape ne čistite v skladu z navodili.
- Pod kuhinjsko napo ne flambirajte.
- POZOR: Dostopni deli se lahko med uporabo kuhalnika močno segrejejo.

Nevarnost električnega udara

- ~ Enoto priključite samo v ustrezno ozemljeno vtičnico. Če ste v dvomih, poiščite nasvet ustrezno usposobljenega inženirja.
- ~ Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči smrt, požar ali električni udar.



Svetilka, ki se uporablja v tem izdelku, ni primerna za razsvetljavo prostora.

Namen te svetilke je zagotoviti osvetlitev pri uporabi izdelka.

Električna napeljava

Celotno montažo lahko opravi samo kompetentna oseba oz. strokovno usposobljen električar. Preden priključite omrežno napajanje, se prepričajte, da omrežna napetost ustreza napetosti na tablici s tehničnimi podatki.

Neposredna priključitev

Naprava mora biti na električno omrežje priključena neposredno z večpolnim odklopnikom z razdaljo med kontakti vsaj 3 mm.

Monter mora zagotoviti, da je priključitev na električno omrežje ustrezna in skladna z diagramom ožičenja.

Kabel ne sme biti prepognjen ali stisnjen.

Redno preverjajte, ali sta vtič in napajalni kabel poškodovana. Če je napajalni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati s posebnim kablom ali sklopom, ki je na voljo pri proizvajalcu ali njegovem serviserju.

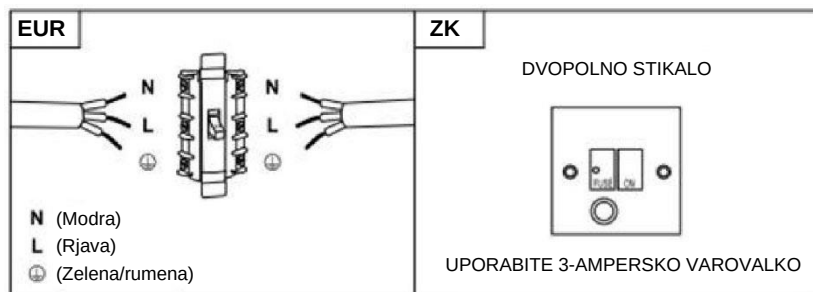
OPOZORILO: To je naprava razreda I in MORA BITI ozemljena.

Tej napravi je priložen 3-jedrni električni kabel, obarvan na naslednji način:

Rjava = L ali pod napetostjo

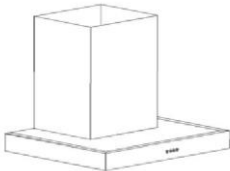
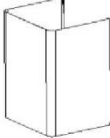
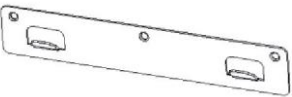
Modra = N ali nevtralno

Zelena in rumena = E ali ozemljitev 



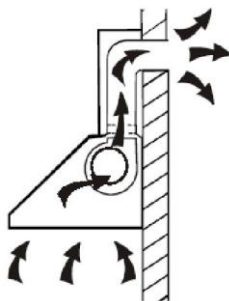
Varovalka mora biti 3-amperska.

Seznam standardnih dodatkov za montažo

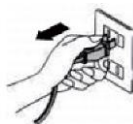
Specifikacija	Slika za ilustracijo	Količina
Ohišje		1
Zgornji odvod		1
Spodnji odvod		1
Nosilec spodnjega odvoda		1
Nosilec zgornjega odvoda		1
Plošča za obešanje		1
φ8 zidni vložki φ8 x φ6 bele barve		9
Vijaki ST 4.0 x 30		9
φ7.2 vijaki ST 4.0 x 8		2
Odvod zraka		1
Filter z ogljem		2

NAMESTITEV (montaža na steno)

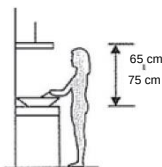
Če speljete odvod zraka iz hiše ven, lahko svojo kuhinjsko napo povežete, kot prikazuje slika spodaj, z napeljavo za odvod (emajl, aluminij, fleksibilne cevi, negorljive, z notranjim premerom 150 mm).



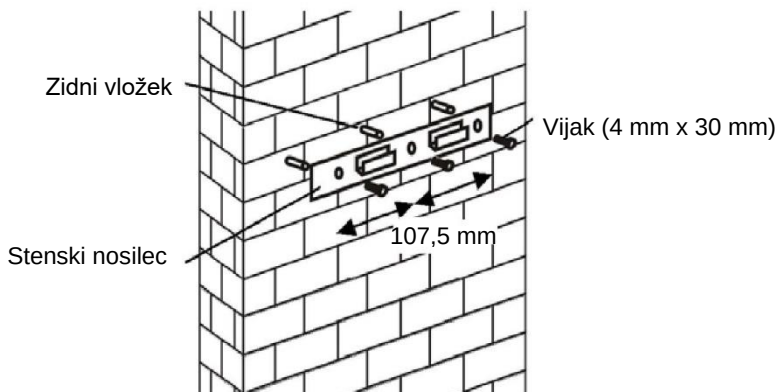
1. Pred montažo kuhinjsko napo izklopite in izključite z napajanja.



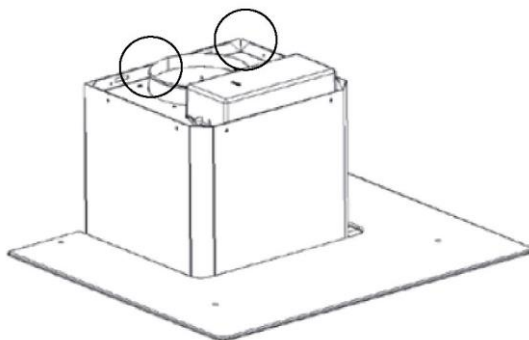
2. Kuhinjsko napo za optimalno učinkovitost namestite 65-75 cm nad kuhalno površino.



3. Izvrtajte luknje 3 x 8 mm za namestitev nosilca. Privijte nosilec na steno s priloženimi vijaki.

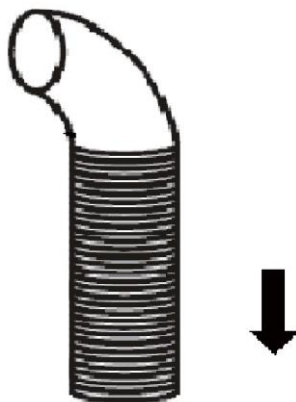


4. Dvignite kuhinjsko nabo in jo obesite na kljuko stenskega nosilca.

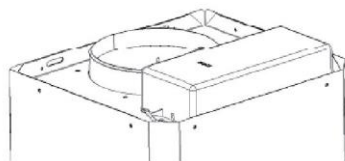


5. Fiksirajte enosmerni ventil na izhod zraka kuhinjske nape. Nato pritrdite izhodno cev na enosmerni ventil, kot je prikazano spodaj.

Izhodna cev

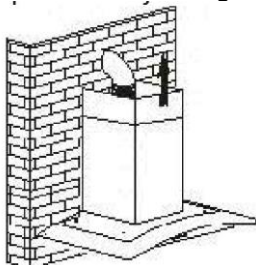


Kuhinjska napa

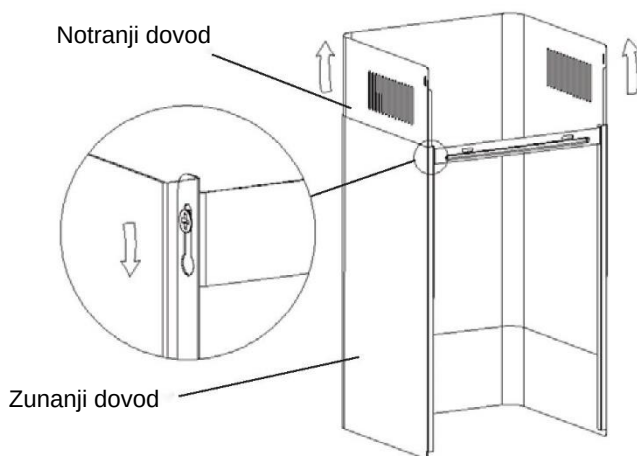


6.

- i. Namestite steklo na ustrezen položaj na vrh kuhinjske nape.
- ii. Pritrdite ga s 4 vijaki in podložko. Vijakov ne privijte premočno, da steklo ne poči.
- i. Vstavite notranji odvod v zunanji odvod. Nato notranji odvod potegnite navzgor. Prilagodite tako, da bo dosegel zahtevano višino.

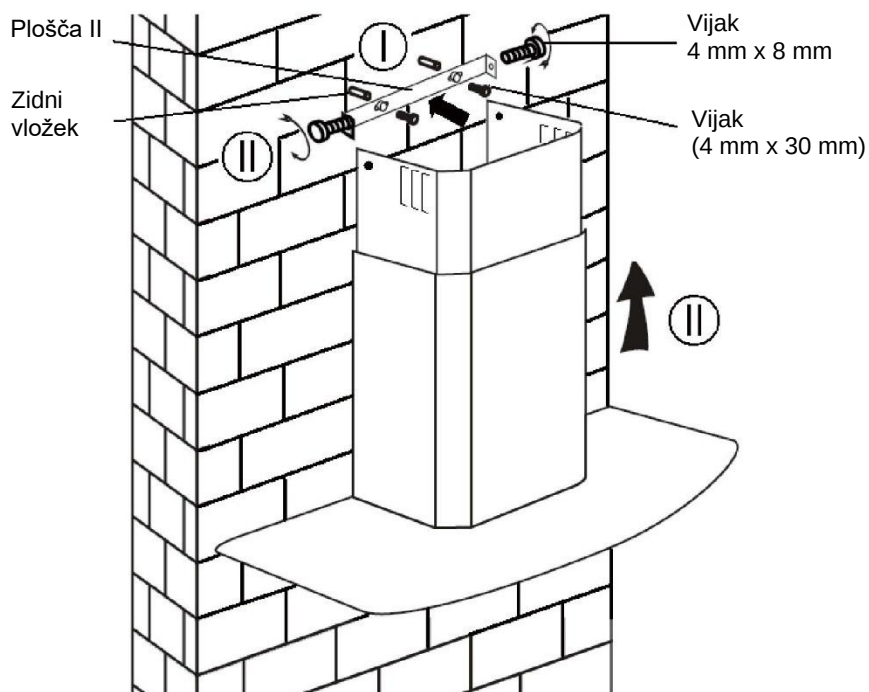


- ii. Potegnite odvod, da nastavite višino odvoda. Ko dosežete željeno višino, poravnajte pritrdilno luknjo s pritrdilnimi vijaki in dovod obesite, kot je prikazano na spodnjih slikah.

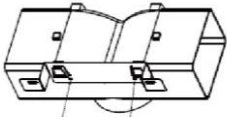
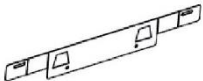


8.

- i. Izvrtajte luknje 2 x 8 mm za namestitev plošče II. Privijte ploščo II na steno s priloženima vijakoma.
- ii. Dovod namestite na enoto in ga pritrdite z vijakoma.



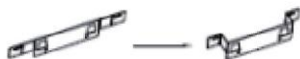
Seznam standardnih dodatkov za montažo

Specifikacija	Slika za ilustracijo	Količina
Odbijač zraka		1
Nosilec		1
φ8 zidni vložki φ8 x φ6 bele barve		2
Vijaki ST 4.0 x 30		2
Vijaki ST 3.5 x 12		2

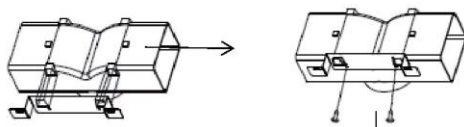
NAMESTITEV (ODBIJAČ ZRAKA):

Odbijač zraka je naveden kot priložen in ni izbiren.

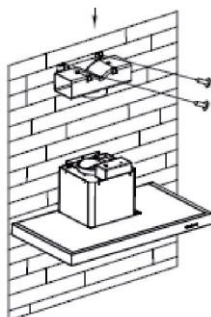
1. Pred namestitvijo upognite oba konca nosilca, kot je prikazano spodaj:



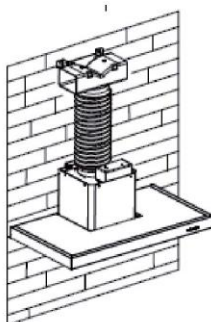
2. Pritrdite nosilec na plastično vtičnico v obliki črke T s priloženima vijakoma ST 3.5 x 12 mm.



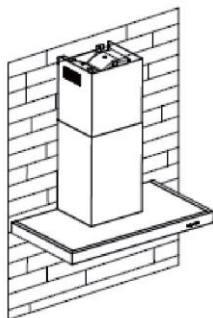
3. Zvrtajte luknji, da boste lahko namestili zidne vložke, nato privijte nosilec na steno z 2 priloženima kosoma vijakov ST4 x 30 mm.



4. Pritrdite izhodno cev na izhod zraka nape, kot je prikazano spodaj:



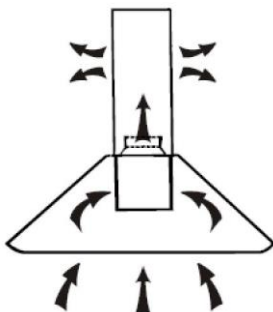
5. Namestite odvod na enoto in ga pritrdite.



- »Upoštevajte: Plastičnega izhoda v obliki črke T in v-loputic ni mogoče uporabljati hkrati. Uporabite jih lahko na dva načina: 1) Dodajte v-loputico na obstoječi izhod; 2) Uporabite plastični izhod v obliki črke T, brez dodajanja v-loputice.«
- »Opomba: Izdelek je opremljen z dodatkom v-loputice. Ta dodatna oprema ni obvezna za namestitev, delovanje in uporabo izdelka.«

MONTAŽA (ODVOD ZRAKA V PROSTORU)

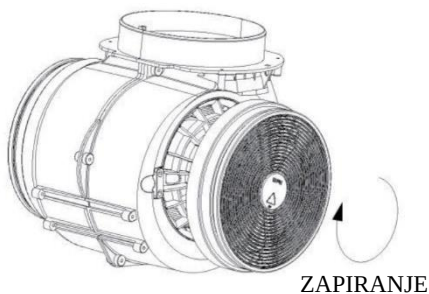
Če nimate izhoda na prosto, izhodna cev ni potrebna in je montaža podobna tisti iz razdelka »MONTAŽA (ODVOD ZRAK IZ PROSTORA)«.



Filter z aktivnim ogljem se lahko uporablja proti neprijetnim vonjem. Da boste lahko namestili filter z aktivnim ogljem, morate najprej umakniti maščobni filter. Pritisnite zaklep in ga povlecite navzdol.



Vtaknite filter z aktivnim ogljem v enoto in ga obrnite v smeri urinega kazalca. Enako ponovite na drugi strani.



OPOMBA:

- *Prepričajte se, da je filter varnostno blokiran. V nasprotnem filter ne bo pritrjen in bo predstavljal nevarnost.*
- *Ko je filter z aktivnim ogljem pritrjen, bo moč sesanja manjša.*

OPIS SESTAVNIH DELOV

1

2

3

B



DELOVANJE

STANJE PRIPRAVLJENOSTI.

Po vklopu je vsa razsvetljava, sistem v **STANJU PRIPRAVLJENOSTI**.

1

Gumb za nizko hitrost

Uporablja se za prezračevanje kuhinje. Primerno je za dušenje in kuhanje, ki ne ustvarita veliko pare.

2

Gumb za srednjo hitrost

Hitrost pretoka zraka je idealna za prezračevanje pri standardnem kuhanju.

3

Gumb za visoko hitrost

Ko nastane visoka gostota dima ali pare, pritisnite gumb za visoko hitrost za izredno učinkovito prezračevanje.

B

Funkcija dodatne moči

Ta napa ima funkcijo dodatne moči. Če želite aktivirati dodatno moč, pritisnite **B** za hitrost 4, vnesite najvišjo hitrost, ko je napa v uporabi, in hitrost se bo povečala za 5 minut, preden se bo ponovno upočasnila.



Manj umazana površina

Kratek pritisk za vklop in izklop osvetlitve

Hitri časovnik: Pritisnite gumb za luč in ga držite 3 sekunde. Gumbi za hitrost ventilatorja bodo utripali in začelo se bo 5-minutno odštevanje. Po 5 minutah se bosta motor in luč samodejno izklopila s tremi zvočnimi signali.

VZDRŽEVANJE

Pred čiščenjem enoto izklopite in izključite iz napajanja.

I. Redno čiščenje

Uporabite mehko krpo, navlaženo s toplo, rahlo milno vodo ali gospodinjskim čistilnim sredstvom. Nikoli ne uporabljajte kovinskih blazinic, kemikalij, abrazivnega materiala ali grobe krtače za čiščenje enote.

II. Mesečno čiščenje maščobnega filtra

BISTVENO: Vsak mesec očistite filter, da preprečite nevarnost požara.

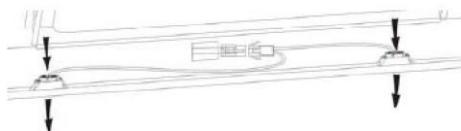
Filter zbira maščobo, dim in prah, tako da filter neposredno vpliva na učinkovitost kuhinjske nape. Če ga ne očistite, se ostanek masti (potencialno vnetljiv) nabere na filtru. Očistite ga z gospodinjskim čistilnim detergentom.

III. Letno čiščenje filtra z aktivnim ogljikom

Uporablja se IZKLJUČNO za enoto, ki je nameščena kot enota za kroženje (ne odzračuje se v zunanost). Ta filter lovi vonjave in ga je treba zamenjati vsaj enkrat letno, odvisno od tega, kako pogosto se uporablja kuhinjska napa.

IV. Zamenjava žarnice

Odstranite vijake na steklu, odstranite steklo nape. Poiščite žarnico, ki jo je treba zamenjati. Našli jo boste v sijalki, ki je v izpostavljenem delu nadstreška.



Odklopite točko ožičenja luči in iz nape odstranite nosilce žarnic in ožičenje. Pomembno: Žarnic ni mogoče zamenjati posamično, žarnice, nosilce žarnic in ožičenje je treba pridobiti kot celoten del. (Luč LED: največ 1,5 W)

Namestite nadomestne žarnice, nosilce žarnic in ožičenje na enak način kot originalne dele. Nato ponovno priključite točko ožičenja luči.

Ponovno namestite steklo nape in pritrdite vijake za steklo. Prepričajte se, da so vijaki popolnoma priviti.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Napaka	Vzrok	Rešitev
Luč prižgana, vendar ventilator ne deluje	Lopatica ventilatorja se je zataknila.	Izklopite enoto, popravilo pa naj izvede samo usposobljeno servisno osebje.
	Motor je poškodovan.	
Luč in ventilator ne delujeta	Halogenska žarnica je pregorela.	Zamenjajte žarnico s pravilno nazivno močjo.
	Napajalni kabel se je snel.	Ponovno priključite napajanje.
Resne vibracije enote	Lopatica ventilatorja je poškodovana.	Izklopite enoto, popravilo pa naj izvede samo usposobljeno servisno osebje.
	Motor ventilatorja ni trdno pritrjen.	Izklopite enoto, popravilo pa naj izvede samo usposobljeno servisno osebje.
	Enota ni pravilno obešena na nosilec.	Odstranite enoto in preverite, ali je nosilec na ustreznem mestu.
Slaba sesalna zmogljivost	Predolga razdalja med enoto in kuhalno površino	Ponovno nastavite razdaljo na 65–75 cm

SLUŽBA ZA POMOČ STRANKAM

Če ne morete ugotoviti vzroka za nepravilnosti pri delovanju, izklopite napravo in se obrnite na službo za pomoč strankam.

SERIJSKA ŠTEVILKA IZDELKA. Kje jo lahko najdem?

Pomembno je, da šifro izdelka in serijsko številko (16-mestna šifra, ki se začne s številko 3) sporočite službi za pomoč strankam. Najdete jo lahko na garancijskem certifikatu ali na podatkovni ploščici, ki se nahaja na napravi. Tako boste prepričali, da bi tehnik do vas potoval zaman, in se boste tako (in najbolj pomembno) izognili nepotrebnim stroškom za obisk.

Ta aparat je označen v skladu z Direktivo št. 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).

OEEO vsebuje tako okolju škodljive snovi (ki lahko povzročijo negativne posledice za okolje) kot osnovne komponente (ki jih je mogoče ponovno uporabiti).



Posebna obdelava za OEEO je nujna, da se odstranijo in ustrezno odlagajo vsa onesnaževala ter predelajo in reciklirajo vsi materiali.

Posamezniki imajo lahko pomembno vlogo pri preprečevanju, da bi OEEO postala okoljska težava. Nujno je treba upoštevati nekatera temeljna pravila:

OEEO ne sme biti obravnavana kot gospodinjski odpadki.

OEEO je treba predati ustreznim zbirnim mestom, ki jih upravlja občina ali registrirana podjetja. V mnogih državah je zaradi velikih količin OEEO lahko zagotovljen domači odvoz.

V številnih državah lahko ob nakupu novega aparata starega oddate prodajalcu, ki ga je dolžan brezplačno prevzeti po načelu eden za enega, če je nova oprema enake vrste in ima enake funkcije kot stara.

MANUAL DE INSTALARE ȘI UTILIZARE

CUPRINS

INTRODUCERE	189
MĂSURI DE SIGURANȚĂ	189
INSTALAȚIE ELECTRICĂ	191
INSTALARE (MONTARE PE PERETE)	193
INSTALARE (DEFLECTOR DE AER):	198
INSTALARE (VENTILAȚIE ÎN INTERIOR)	200
DESCRIEREA COMPONENTELOR	201
FUNȚIONARE	201
ÎNTREȚINEREA	202
DEPANARE	203
SERVICIUL DE ASISTENȚĂ CLIEȚI	203
PROTECȚIA AMBIENTALĂ	204

INTRODUCERE

Vă mulțumim că ați ales această hotă.

Acest manual de instrucțiuni este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare legate de instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru a utiliza unitatea corect și în siguranță, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de instalare și utilizare.

Hota folosește materiale de înaltă calitate și este realizată cu un design optimizat. Echipată cu motor electric de mare putere și ventilator centrifugal, aceasta oferă, de asemenea, putere de aspirație puternică, funcționare cu zgomot redus, filtru de grăsime antiaderent și instalare ușoară.

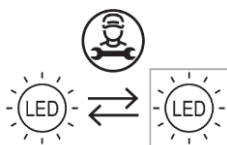
MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- ☐ Nu lăsați niciodată copiii să opereze aparatul.
- ☐ Hota este strict pentru uz casnic, nu este potrivită pentru grătar, restaurant grill și alte scopuri comerciale.
- ☐ Hota și filtrul acesteia trebuie curățate în mod regulat pentru a se menține în stare bună de funcționare.
- ☐ Curățați hota conform manualului de instrucțiuni și evitați pericolul de ardere a unității.
- ☐ Interziceți coacerea directă din aragazul cu gaz.
- ☐ Vă rugăm să păstrați camera de bucatărie o convecție bună.
- ☐ Înainte de a conecta acest aparat, verificați dacă cablul de alimentare nu este deteriorat. Un cablu de alimentare deteriorat trebuie înlocuit numai de personal de service calificat.
- ☐ Trebuie să existe aerisirea adecvată a camerei atunci când se utilizează hota pentru aragaz în același timp cu aparatele care ard gaz sau alți combustibili;
- ☐ Aerul nu trebuie eliberat spre coșul utilizat pentru evacuarea gazelor provenite de la aparate care funcționează cu gaz sau alți combustibili;
- ☐ Regulamentele privind eliminarea aerului trebuie satisfăcute.
- ☐ Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- ☐ Nu flambați sub hotă.
- ☐ Hota nu este destinată a fi instalată peste o plită cu mai mult de patru elemente de plită

- Trebuie să existe o ventilație adecvată a încăperii atunci când hota este utilizată în același timp cu aparatele care ard gaz sau alți combustibili (nu se aplică aparatelor care doar evacuează aerul înapoi în cameră);
- detaliile referitoare la metoda și frecvența de curățare.
- Există riscul de incendiu dacă curățarea nu este efectuată în conformitate cu instrucțiunile;
- nu flambați sub hotă;
- **ATENȚIE:** Piesele accesibile se pot încălzi în timpul utilizării cu aparatele pentru gătit.

Pericol de electrocutare

- ~ Conectați această unitate numai la o priză împământată corespunzător. Dacă aveți îndoieli, solicitați sfatul unui inginer calificat corespunzător.
- ~ Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la deces, incendiu sau electrocutare.



Becul folosit în acest produs nu este potrivit pentru iluminarea unei încăperi.

Scopul acestui bec este de a oferi iluminare pentru utilizarea produsului.

Instalație electrică

Toate lucrările de instalare trebuie efectuate de o persoană competentă sau un electrician calificat. Înainte de a conecta rețeaua de alimentare, asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde tensiunii de pe plăcuța de identificare.

Conexiune directă

Aparatul trebuie conectat direct la rețea folosind un disjunctor omnipolar cu o deschidere minimă de 3 mm între contacte.

Instalatorul trebuie să se asigure că s-a efectuat conexiunea electrică corectă și că este conformă cu regulamentele de siguranță.

Cablul nu trebuie îndoit sau comprimat.

Verificați în mod regulat ștecărul și cablul de alimentare pentru a nu se deteriora. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau un ansamblu special disponibil de la producător sau de la agentul său de service.

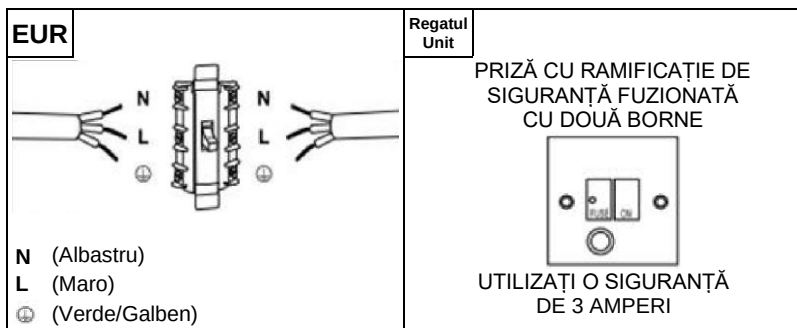
AVERTIZARE: Acesta este un aparat de clasa I și TREBUIE să fie împământat

Acest aparat este furnizat cu un cablu de rețea cu 3 fire colorat după cum urmează:

Maro = L sau Fază

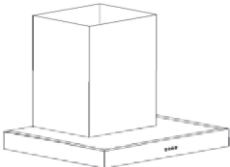
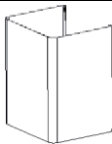
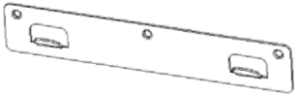
Albastru = N sau Neutru

Verde și galben = E sau Împământare 



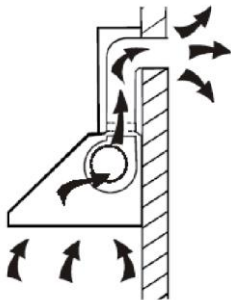
Siguranța trebuie să fie de 3 amperi.

Lista de accesorii standard de instalare

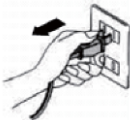
Spec.	Imagine ilustrativă	Cant.
Carcasa		1
Coșul superior		1
Coșul inferior		1
Suport pentru coșul inferior		1
Suport pentru coșul superior		1
Placă suspendată		1
dibluri de $\phi 8$ $\phi 8 \times \phi 6$ culoare albă		9
Șuruburi ST4.0×30		9
șuruburi $\phi 7.2$ ST4.0×8		2
Evacuare aer		1
Filtru din carbon		2

INSTALARE (Montare pe perete)

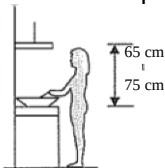
Daca ai o priză în exterior, hota ta poate fi conectată ca în imaginea de mai jos prin intermediul unei conducte de extracție (email, aluminiu, țeavă flexibilă ignifugă cu un diametru interior de 150 mm)



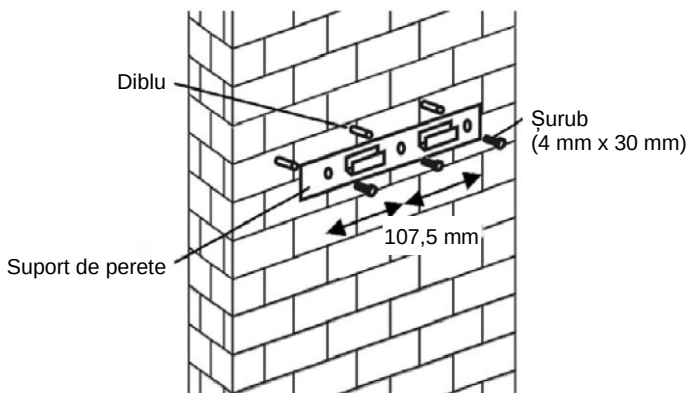
1. Înainte de instalare, opriți unitatea și deconectați-o de la priză.



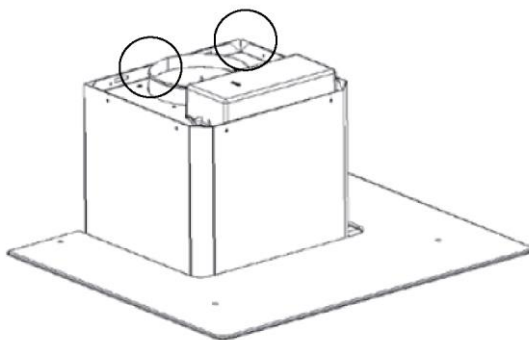
2. Hota ar trebui să fie plasată la o distanță de 65 ~ 75 cm deasupra planului de gătit pentru un efect optim.



3. Faceți 3 orificii de 8 mm pentru a introduce suportul. Înșurubați și strângeți suportul pe perete cu șuruburile furnizate.



4. Lăsați hota sus și agățați de cârligul suportului de perete.

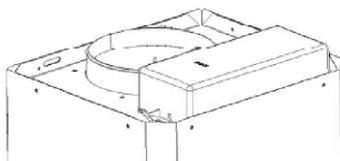


5. Fixați supapa unidirecțională la evacuarea de aer a hotei. Apoi, atașați țeava de evacuare pe supapa unidirecțională, așa cum se ilustrează mai jos.

Țeavă de evacuare

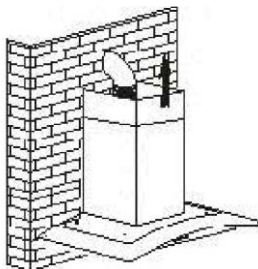


Hotă pentru aragaz

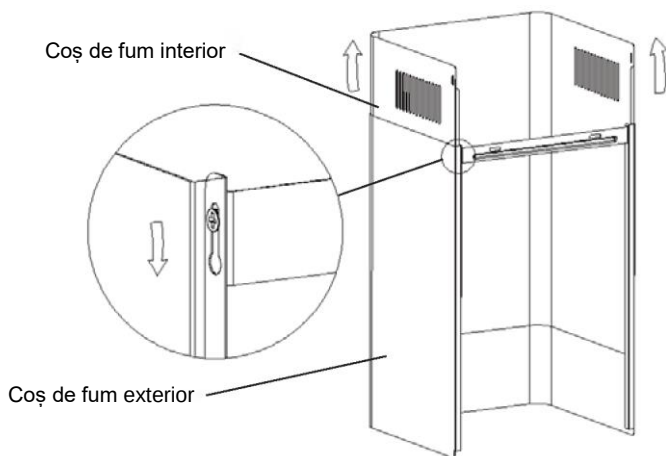


6.

- i. Așezați sticla în poziția corespunzătoare deasupra hotei.
- ii. Fixați cu 4 șuruburi și șaibă. Pentru a evita crăparea sticlei, vă rugăm să nu strângeți șuruburile prea puternic.
- i. Puneți coșul de fum interior în coșul exterior. Apoi trageți în sus coșul interior. Reglați pentru a ajunge la înălțimea dorită.

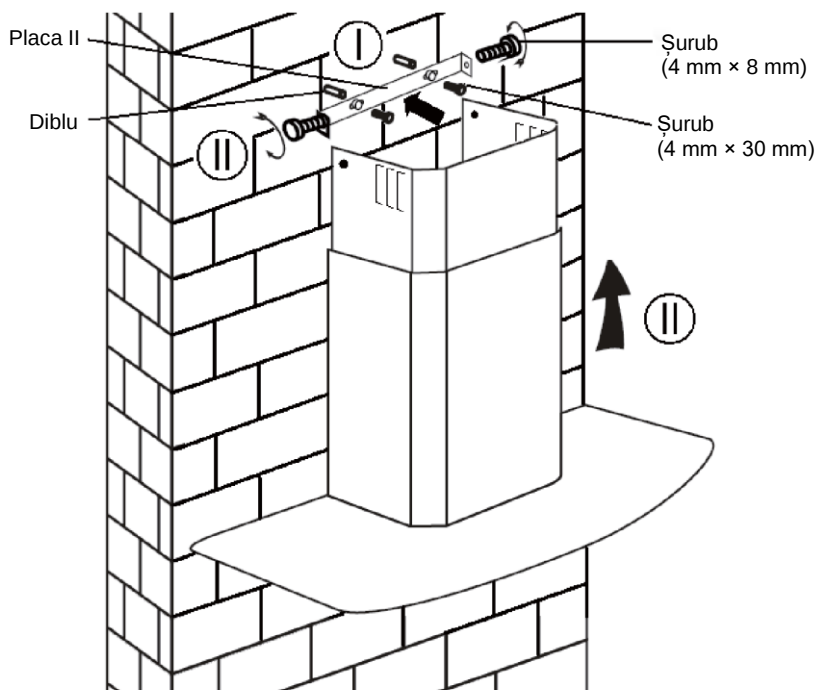


- ii. Glisați coșul de fum pentru a regla înălțimea coșului. Când ați atins înălțimea dorită, agățați orificiul de fixare de șuruburile de fixare, așa cum se ilustrează în imaginile de mai jos.

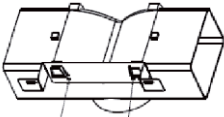
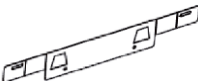


8.

- i. Faceți 2 orificii de 8 mm pentru a fixa placa II. Înșurubați și strângeți placa II pe perete cu 2 șuruburi furnizate.
- ii. Asamblați coșul de fum pe unitate și fixați-l cu 2 șuruburi.



Lista de accesorii standard de instalare

Spec.	Imagine ilustrativă	Cant.
Deflector de aer		1
Suport		1
dibluri de $\phi 8$ $\phi 8 \times \phi 6$ culoare albă		2
Șuruburi ST4.0x30		2
Șuruburi ST3.5x12		2

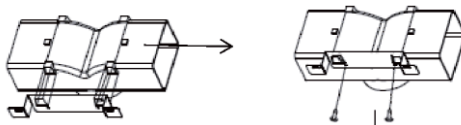
INSTALARE (DEFLECTOR DE AER):

Deflectorul de aer este menționat ca fiind inclus și nu este opțional.

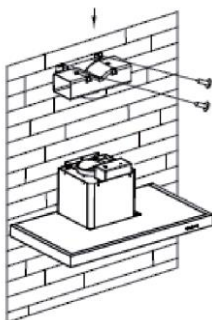
1. Înainte de instalare, curbați ambele capete ale suportului după cum se ilustrează mai jos:



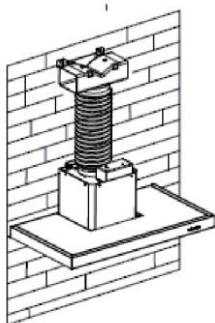
2. Fixați suportul la ieșirea din plastic în formă de T cu 2 șuruburi ST3.5x12 mm furnizate.



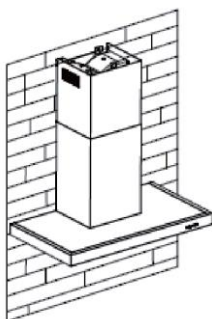
3. Faceți 2 orificii pentru a fixa diblurile, apoi înșurubați și strângeți suportul pe perete cu 2 șuruburi ST4x30mm furnizate.



4. Atașați țeava de evacuare pe orificiul de evacuare a aerului de la hotă, așa cum se arată mai jos:



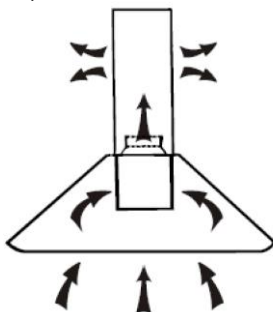
5. Instalați coșul de fum pe unitate și fixați-l.



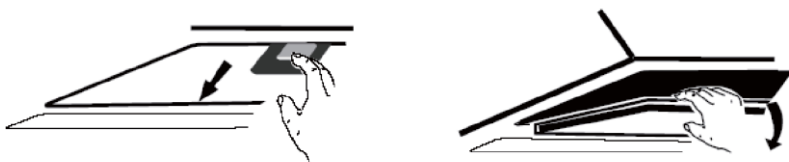
- „Vă rugăm să rețineți: priza de plastic în formă de T și aripioarele în V nu pot fi folosite în același timp. Le puteți folosi în două moduri: 1) Adăugați aripioara în V pe priza existentă; 2) Folosiți o ieșire din plastic în formă de T, fără a adăuga aripioara în V.”
- „Notă: Produsul este prevăzut cu un accesoriu aripioară în V. Acest accesoriu nu este obligatoriu pentru instalarea, operarea și utilizarea produsului.”

INSTALARE (VENTILATIE ÎN INTERIOR)

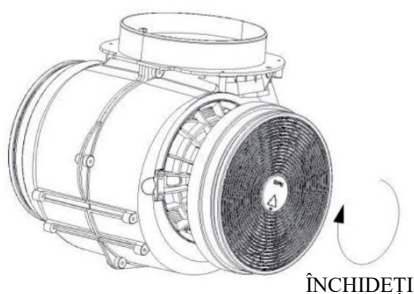
Dacă nu aveți o evacuare în exterior, nu este necesară țeava de evacuare, iar instalarea este similară cu cea prezentată în secțiunea „INSTALARE (VENTILATIE ÎN EXTERIOR)”.



Filtrul de carbon activ poate fi utilizat pentru a capta mirosurile. Pentru a instala filtrul de carbon activ, mai întâi trebuie detașat filtrul de grăsime. Apăsați încuietoarea și trageți-o în jos.



Conectați filtrul de carbon activ în unitate și rotiți-l în sens orar. Repetați același lucru pe cealaltă parte.



NOTĂ:

- *Asigurați-vă că filtrul este fixat. În caz contrar, acesta se va slăbi și va provoca pericole.*
- *La activarea filtrului de carbon atașat, puterea de aspirație va fi scăzută.*

DESCRIEREA COMPONENTELOR

1

2

3

B



FUNCTIONARE

MODUL DE AȘTEPTARE.

După conectare, întregul sistem de iluminare, sistemul intră în **MODUL AȘTEPTARE**.

1

Buton de viteză mică

Este folosit pentru ventilarea bucătăriei. Este potrivit pentru fierbere și gătit care nu fac prea mult abur.

2

Buton de viteză medie

Viteza fluxului de aer este ideală pentru ventilație în operațiunea standard de gătit.

3

Buton de mare viteză

Când se produce o densitate mare de fum sau abur, apăsați butonul de mare viteză pentru o ventilație eficientă.

B

Funcție de accelerare

Aceasta hotă are funcție de accelerare. Pentru a activa amplificatorul, apăsați

B la viteza 4, accesați cea mai mare viteză în timp ce hota este în uz și va crește viteza timp de 5 minute, înainte de a încetini din nou.



Lumină

Apăsați scurt pentru aprinderea și oprirea luminii

Cronometru rapid: Apăsați lung butonul de lumină timp de 3 secunde, butoanele de viteză a ventilatorului vor clipi și vor începe numărătoarea inversă de 5 minute, după 5 minute, motorul și lumina se vor opri automat cu trei sunete.

ÎNTREȚINEREA

Înainte de curățare, opriți unitatea și scoateți ștecărul.

I. Curățare regulată

Utilizați o lavetă moale umezită cu apă caldă ușor săpun sau detergent de uz casnic. Nu utilizați niciodată tampoane metalice, substanțe chimice, materiale abrazive sau perii rigide pentru a curăța unitatea.

II. Curățare lunară pentru filtrul de grăsime

ESENȚIAL: Curățarea filtrului în fiecare lună poate preveni orice risc de incendiu.

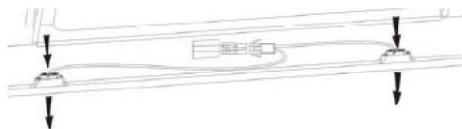
Filtrul colectează grăsimea, fumul și praful... așa că filtrul afectează direct eficiența hotei. Dacă nu este curățat, reziduurile de grăsime (potențial inflamabile) vor satura filtrul. Curățați-l cu detergent de curățare de uz casnic.

III. Curățare anuală pentru filtrul de carbon activ

Aplicați **EXCLUSIV** pe unitatea instalată ca unitate de recirculare (neventilată în exterior). Acest filtru captează mirosurile și trebuie înlocuit cel puțin o dată pe an, în funcție de cât de des este folosită hota.

IV. Schimbarea unui bec

Scoateți șuruburile de pe sticlă, scoateți sticla hotei. Găsiți becul care necesită înlocuire, îl veți găsi situat în corpul de iluminat care se află în interiorul secțiunii expuse a acoperișului.



Deconectați punctul de cablare al luminii și scoateți suporturile becurilor și cablurile de pe hotă. Important: Nu este posibil să înlocuiți becurile individual; va trebui să obțineți becurile, duliile becurilor și cablajul ca un ansamblu. (Indicator luminos LED: MAX 1,5 W)

Montați becurile de schimb, duliile becurilor și cablurile în același mod ca și cele originale. Apoi reconectați punctul de cablare al luminii.

Remontați geamul hotei și fixați șuruburile de sticlă. Asigurați-vă că șuruburile sunt strânse complet.

DEPANARE

Eroare	Cauză	Soluție
Lumina aprinsă, dar ventilatorul nu funcționează	Paleta ventilatorului este blocată.	Opriti unitatea și reparați numai cu ajutorul personalului de service calificat.
	Motorul este deteriorat.	
Atât lumina, cât și ventilatorul nu funcționează	Becul cu halogen s-a ars.	Înlocuiți becul cu unul cu valoarea nominală corectă.
	Cablul de alimentare se slăbește.	Conectați din nou sursa de alimentare.
Vibrații serioase ale unității	Paleta ventilatorului este deteriorată.	Comutați unitatea și reparați numai cu ajutorul personalului de service calificat.
	Motorul ventilatorului nu este fixat strâns.	Opriti unitatea și reparați numai cu ajutorul personalului de service calificat.
	Unitatea nu este agățată corect de suport.	Dați jos unitatea și verificați dacă suportul este în locația corectă.
Performanța de aspirare nu este bună	Distanță prea mare între unitate și planul de gătit	Reajustați distanța la 65-75 cm

SERVICIUL DE ASISTENȚĂ CLIENȚI

Dacă nu puteți identifica cauza anomaliilor de funcționare, opriți aparatul și contactați Serviciul de Asistență.

NUMĂR DE SERIE AL PRODUSULUI. Unde îl pot găsi?

Este important să informați Serviciul de Asistență despre codul produsului și numărul de serie al acestuia (un cod de 16 caractere care începe cu numărul 3); aceasta se găsește pe certificatul de garanție sau pe plăcuța cu date situată pe aparat.

Aceasta va ajuta la evitarea călătoriilor irosite la tehnicieni, economisind astfel (și cel mai semnificativ) costurile de apelare corespunzătoare.

Acest aparat este marcat conform directivei europene 2012/19/UE privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).



DEEE conține ambele substanțe poluante (care pot avea consecințe negative pentru mediu) și elementele de bază (care pot fi reutilizate). Este important ca DEEE să fie supusă la tratamente specifice, pentru a îndepărta și elimina corect toți agenții poluanți și a recupera toate materialele reciclabile. Persoanele pot juca un rol important în a asigura că DEEE nu devin o problemă de mediu: este vital să urmați unele dintre regulile de bază:

DEEE nu trebuie tratate drept reziduu casnic;

DEEE trebuie predate la punctele de colectare relevante administrate de municipalitate sau de către companii înregistrate. În multe țări, pentru DEEE mari, trebuie să existe colectarea de acasă.

În multe țări, atunci când cumpărați aparate mari, cel vechi poate fi returnat la distribuitorul care îl va colecta gratuit câte unul, atât timp cât echipamentul este de tip echivalent și are aceleași funcții ca și echipamentul furnizat.

KURULUM VE KULLANIM KILAVUZU

İÇİNDEKİLER

GİRİŞ	206
GÜVENLİK ÖNLEMİ	206
ELEKTRİK TESİSATI	208
TEKNİK ÖZELLİKLER	209
KURULUM (DIŞ HAVALANDIRMA)	210
KURULUM (İÇ HAVALANDIRMA)	217
BİLEŞENLERİN AÇIKLAMASI	218
ÇALIŞTIRMA	218
BAKIM	219
SORUN GİDERME	220
YÖNERGELERE UYGUNLUK	220
ÇEVRESEL KORUMA	221

GİRİŞ

Bu davlumbazı seçtiğiniz için teşekkür ederiz.

Bu kullanım kılavuzu, size cihazın kurulumu, kullanımı ve bakımı ile ilgili tüm gerekli talimatları sağlamak için tasarlanmıştır.

Üniteyi doğru ve güvenli bir şekilde çalıştırmak için lütfen kurulum ve kullanımdan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun.

Davlumbaz yüksek kaliteli malzemelerden üretilmiştir ve modern bir tasarıma sahiptir. Büyük güçlü elektrik motoru ve santrifüj fan ile donatılmış olmanın yanı sıra, aynı zamanda güçlü emiş gücü, düşük gürültülü çalışma, yapışmaz yağ filtresi ve kolay montaj olanağı sunar.

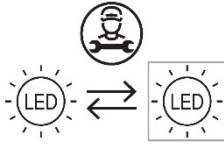
GÜVENLİK ÖNLEMİ

- Çocukların makineyi kullanmasına kesinlikle izin vermeyin.
- Davlumbaz sadece evde kullanım içindir, barbekü, kızartma restoranında kullanım ve diğer ticari amaçlar için uygun değildir.
- Davlumbaz ve filtresi, iyi çalışır durumda kalması için düzenli olarak temizlenmelidir.
- Davlumbazı kullanım kılavuzuna göre temizleyin ve cihazı yanma tehlikesinden uzak tutun.
- Gazlı ocaktan doğrudan pişirmeyi önleyin.
- Lütfen mutfağın ısı yayılımının iyi olmasını sağlayın.
- Bu cihazı bağlamadan önce güç kaynağı kablusunun hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı bir besleme kablosu yalnızca kalifiye servis personeli tarafından değiştirilmelidir.
- Davlumbaz, gaz veya diğer yakıtları yakan cihazlarla aynı anda kullanıldığında, odadaki havalandırma yeterli olmalıdır;
- Hava, gaz ya da başka yakıtlar yakan cihazlardan çıkan buharı boşaltmak için kullanılan bir baca borusuna boşaltılmamalıdır;
- Hava tahliyesine ilişkin düzenlemelere uyulmalıdır.
- Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.
- Davlumbazın altında yemekleri alevlendirerek pişirmeyin (flambe yapmayın).
- Davlumbaz, dörtten fazla ocak elemanı bulunan bir ocak üzerine kurulmak üzere tasarlanmamıştır

- Davlumbaz, gaz veya diğer yakıtları yakan cihazlarla aynı anda kullanıldığında, odadaki havalandırma yeterli olmalıdır (sadece havayı odaya geri veren cihazlar için geçerli değildir);
- temizleme yöntemi ve sıklığı ile ilgili ayrıntılar.
- talimatlara uygun temizlik yapılmazsa yangın riski mevcuttur;
- davlumbazın altında alev oluşturmayın;
- DİKKAT: Erişilebilir parçalar, pişirme cihazlarıyla birlikte kullanıldıklarında ısınabilir.

Elektrik Çarpması Tehlikesi

- ~ Bu üniteyi yalnızca uygun şekilde topraklanmış bir prize takın. Şüpheniz varsa, uygun vasıflara sahip bir mühendisten tavsiye alın.
- ~ Bu talimatlara uyulmaması ölüme, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.



Bu üründe kullanılan lamba bir odanın aydınlatılmasında kullanıma uygun değildir.

Bu lambanın amacı, ürünün kullanımı için aydınlatma sağlamaktır.

Elektrik Tesisatı

Tüm kurulum, yetkili bir kişi veya kalifiye bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır. Şebeke beslemesini bağlamadan önce, şebeke geriliminin anma değeri plakasındaki gerilimle aynı olduğundan emin olun.

Doğrudan Bağlantı

Cihaz, kontaklar arasında minimum 3 mm açıklığa sahip çok kutuplu bir devre kesici kullanılarak doğrudan şebekeye bağlanmalıdır.

Montajı yapan kişi, doğru elektrik bağlantısının yapıldığından ve bağlantı şemasına uygun olduğundan emin olmalıdır.

Kablo bükülmemeli veya sıkıştırılmamalıdır.

Elektrik fişini ve elektrik kablosunu hasara karşı düzenli olarak kontrol edin.

Besleme kablosu hasarlıysa, üretici veya servis acentesinden temin edilebilen özel bir kablo veya tertibat ile değiştirilmelidir.

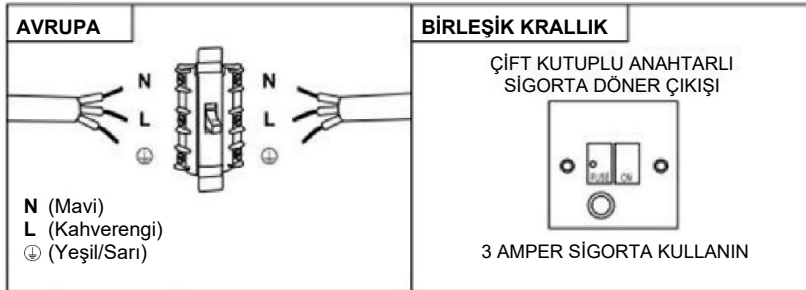
UYARI: Bu bir Sınıf I cihazdır ve TOPRAKLANMALIDIR

Bu cihaz, aşağıdaki renklere sahip 3 damarlı bir elektrik kablosuyla birlikte gelir:

Kahverengi = L veya Yüklü

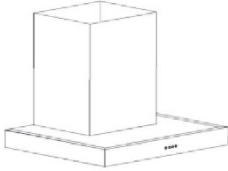
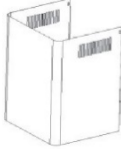
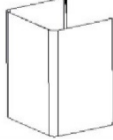
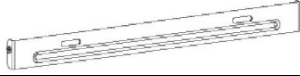
Mavi = N veya Nötr

Yeşil ve Sarı = E veya Topraklama (⏚)



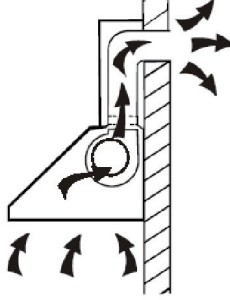
Sigorta 3 Amper değerinde olmalıdır.

Standart Kurulum Aksesuarları Listesi

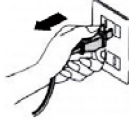
Teknik Özellik	İllüstrasyon Resim	Adet
Kasa		1
Üst Baca		1
Alt Baca		1
Alt baca braketi		1
Üst baca braketi		1
Asma Levhası		1
ø8 dübel ø8*ø6 beyaz renk		9
Vidalar ST4,0x30		9
ø7,2vidalar ST4,0x8		2
Hava çıkışı		1
Karbon filtre		2

KURULUM (duvara montaj)

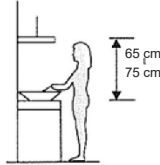
Açık havaya çıkışınız varsa davlumbazınız bir çekme kanalı (emaye, alüminyum, iç çapı 150 mm olan alevsiz esnek boru) vasıtasıyla aşağıdaki resimdeki gibi bağlanabilir



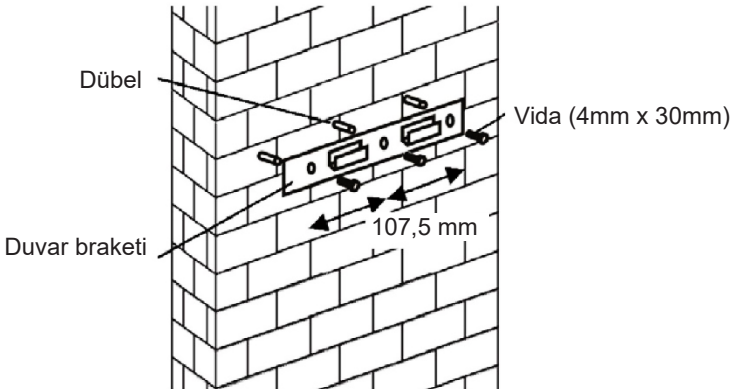
1. Kurulumdan önce üniteyi kapatın ve fişini prizden çekin.



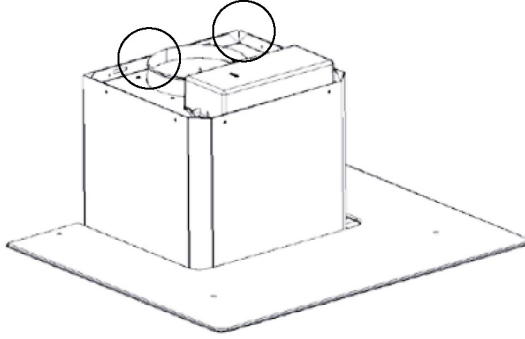
2. Davlumbaz, en iyi etki için pişirme düzleminin 65~75 cm yukarısına yerleştirilmelidir.



3. Braketi yerleştirmek için 3 x 8 mm'lik delikler açın. Braketi verilen vidalarla duvara vidalayın ve sıkın.

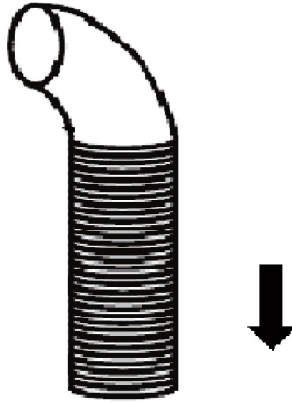


4. Davlumbazı kaldırın ve duvar braketini kancasına asın.

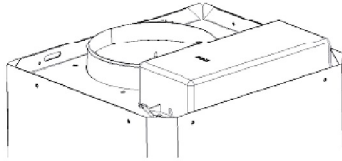


5. Tek yönlü valfi davlumbazın hava çıkışına sabitleyin. Ardından egzoz borusunu aşağıda gösterildiği gibi tek yönlü valfe takın.

Egzoz borusu

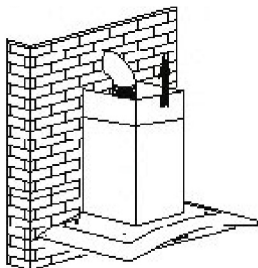


Davlumbaz

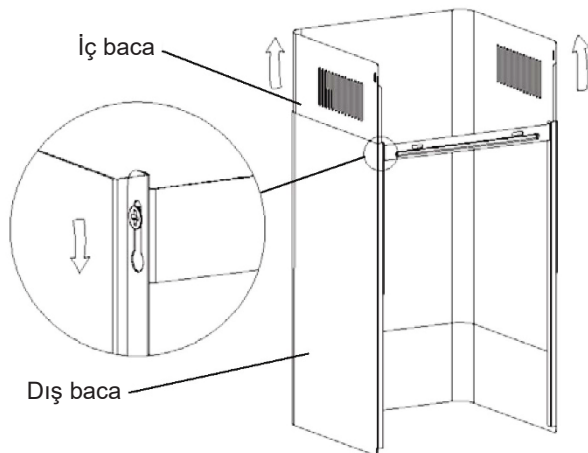


6.

- i. Camı davlumbazın üstünde uygun konuma yerleştirin.
- ii. 4 vida ve rondela ile sabitleyin. Camın çatlamasını önlemek için lütfen vidaları çok fazla sıkmayın.
- i. Dış bacanın içine iç bacayı yerleştirin. Ardından iç bacayı yukarı doğru çekerek çıkarın. Gerekli yüksekliğe ulaşacağı şekilde ayarlayın.

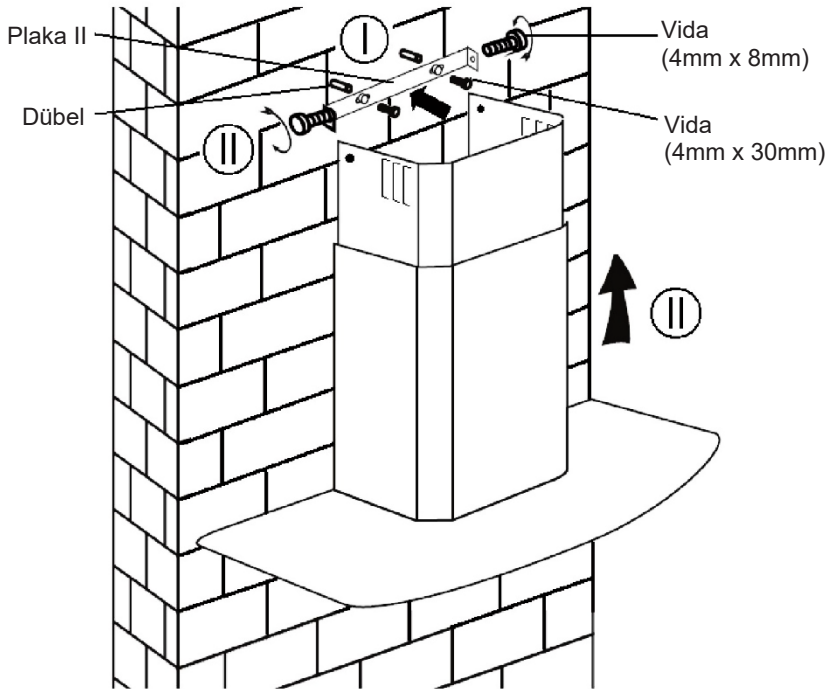


- ii. Baca yüksekliğini ayarlamak için bacayı kaydırın. İstediğiniz yüksekliğe ulaşıldığında, aşağıdaki resimlerde gösterildiği gibi sabitleme deliğini sabitleme vidalarına asın.

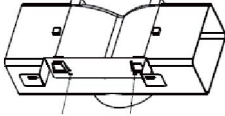
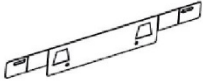


8.

- i. Plaka II'yi yerleřtirmek için 2 x 8 mm'lik delikler açın.
Plaka II'yi verilen 2 vidayla duvara vidalayın ve sıkın.
- ii. Bacayı üniteye monte edin ve 2 vida ile sabitleyin.



Standart Kurulum Aksesuarları Listesi

Teknik Özellik	İllüstrasyon Resim	Adet
Hava Saptırıcı		1
Braket		1
φ8 dübel φ8 x φ6 beyaz renk		2
Vidalar ST4,0x30		2
Vidalar ST3,5x12		2

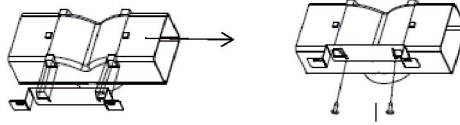
KURULUM (HAVA SAPTIRICI):

Hava saptırıcı isteğe bağlı değil, dahil olarak belirtilmiştir.

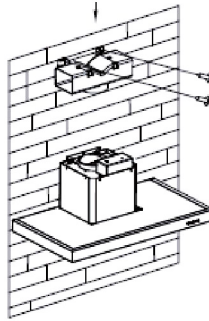
1. Kurulumdan önce, braketin her iki ucunu aşağıda gösterildiği gibi eğin:



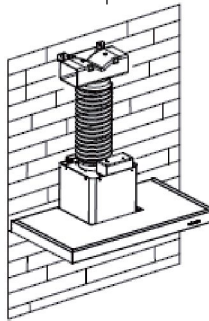
2. Braketi, sağlanan 2 adet ST3,5x12mm vida ile T şeklindeki plastik çıkışı sabitleyin.



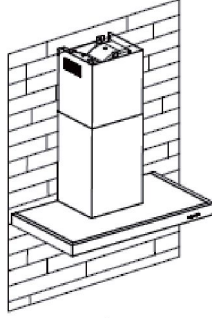
3. Dübelleri yerleştirmek için 2 delik açın, ardından braketi verilen 2 adet ST4x30mm vidayla duvara vidalayın ve sıkın.



4. Egzoz borusunu aşağıda gösterildiği gibi davlumbazın hava çıkışına takın:



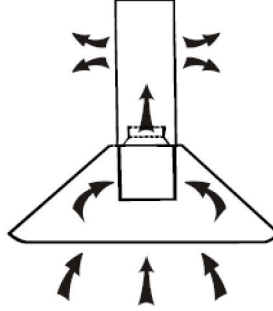
5. Bacayı üniteye takın ve sabitleyin.



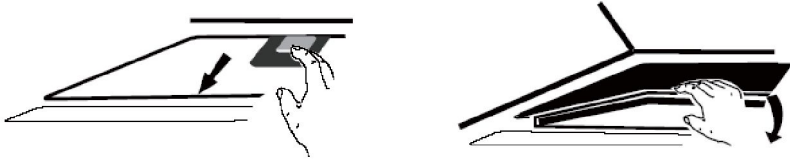
- “Lütfen dikkat: T şeklindeki plastik çıkış ve v kanatçıklar aynı anda kullanılamaz. Bunları iki şekilde kullanabilirsiniz: 1) Mevcut çıkışa v-kanatçığı ekleyin; 2) T şeklinde plastik çıkış kullanın, v-kanatçığı eklemeyin.”
- “Not: Ürün v-kanatçık aksesuarı ile birlikte verilmektedir. Bu aksesuar ürünün kurulumu, çalıştırılması ve kullanımı için zorunlu değildir.”

KURULUM (İÇ HAVALANDIRMA)

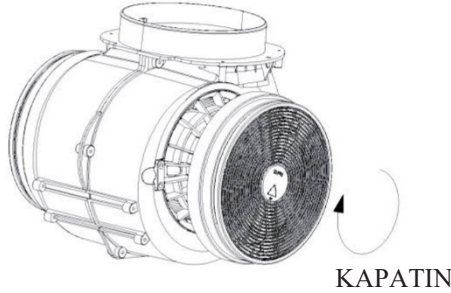
Açık havaya bir çıkışınız yoksa, egzoz borusu gerekli değildir ve kurulum “KURULUM (DIŞ HAVALANDIRMA)” bölümünde gösterilene benzer.



Kokuları hapsetmek için aktif karbon filtre kullanılabilir. Aktif karbon filtreyi takmak için önce yağ filtresinin sökülmesi gerekir. Kilidi bastırın ve aşağı doğru çekin.



Aktif karbon filtreyi üniteye takın ve saat yönünde çevirin. Diğer tarafta da aynısını tekrarlayın.



NOT:

- Filtrenin güvenli bir şekilde kilitlendiğinden emin olun. Aksi takdirde gevşer ve tehlikeli hale gelir.
- Aktif karbon filtre takıldığında emiş gücü düşecektir

BİLEŞENLERİN AÇIKLAMASI

1

2

3

B



ÇALIŞTIRMA

BEKLEME MODU.

Fişi taktıktan sonra, tüm aydınlatma, sistem **BEKLEME MODUNDA**.

1

Düşük Hız düğmesi

Mutfakta Havalandırma için kullanılır. Fazla buhar yapmayan haşlama ve pişirme işlemleri için uygundur.

2

Orta Hız düğmesi

Hava akış hızı, standart pişirme işleminde havalandırma için idealdir.

3

Yüksek Hız düğmesi

Yüksek yoğunlukta duman veya buhar oluştuğunda, yüksek etkili havalandırma için yüksek hız düğmesine basın.

B

Güçlendirici işlevi

Bu davlumbazın bir güçlendirici işlevi vardır. Güçlendiriciyi etkinleştirmek için, davlumbaz kullanımdayken hız 4'e ulaşmak için **B** düğmesine basın; davlumbaz tekrar yavaşlamadan önce 5 dakika boyunca hızı artıracaktır.



Işık

Aydınlatmayı açıp kapatmak için kısa süreyle basın

Hızlı zamanlayıcı: Işık düğmesini 3 saniye basılı tutun, fan hızı düğmeleri yanıp sönecek ve 5 dakikaya geri sayım yapacaktır, 5 dakika sonra motor ve ışık uç uyarı sesiyle otomatik olarak kapatılacaktır.

BAKIM

Temizlemeden önce cihazı kapatın ve fişini çekin.

I. Düzenli Temizlik

Elinizin dayanabileceği sıcaklıkta, ılık hafif sabunlu su veya ev temizlik deterjanı ile nemlendirilmiş yumuşak bir bez kullanın. Üniteyi temizlemek için asla metal ovucular, kimyasal, aşındırıcı malzeme veya sert fırçalar kullanmayın.

II. Aylık Yağ Filtresi Temizliği

GEREKLİ: Filtreyi her ay temizlemek yangın riskini önleyebilir.

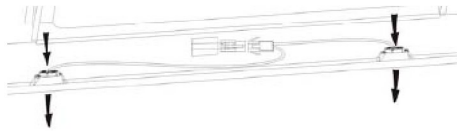
Filtre yağı, dumanı ve tozu toplar, dolayısıyla, filtre davlumbazın verimini doğrudan etkiler. Temizlenmediği takdirde, yağ kalıntısı (potansiyel yanıcı) filtrenin üzerinde doygunluk yaratacaktır. Bu parçayı ev temizlik deterjanı ile temizleyin.

III. Aktif Karbon Filtre için Yıllık Temizlik

YALNIZCA devridaim ünitesi olarak kurulan üniteye uygulayın (açık havaya iletim olmadığında). Bu filtre kokuları hapseder ve davlumbazın ne sıklıkta kullanıldığına bağlı olarak yılda en az bir kez değiştirilmelidir.

IV. Ampul değiştirme

Camdaki vidaları sökün, davlumbaz camını çıkarın. Değiştirilmesi gereken ampulü bulun, bu ampul, kubbenin açıkta kalan kısmındaki aydınlatma armatüründe bulunur.



Işık kablolama noktasını ayırın ve ampul tutucuları ve kabloları kaputtan çıkarın. Önemli: Ampulleri tek tek değiştirmek mümkün değildir, ampulleri, duyları ve kabloları komple bir parça olarak temin etmek gerekecektir. (LED ışığı: MAK 1,5W)

Yedek ampulleri, ampul duylarını ve kabloları orijinalleri ile aynı şekilde takın. Ardından ışık kablolama noktasını yeniden bağlayın.

Kaput camını tekrar takın ve cam vidaları sıkın. Vidaların tamamen sıkıldığından emin olun.

SORUN GİDERME

Arıza	Neden	Çözüm
Işık açık, ancak fan çalışmıyor	Fan kanadı sıkışmış.	Üniteyi kapatın ve yalnızca yetkili servis personeli tarafından onarılmasını sağlayın.
	Motor hasarlı.	
Hem ışık hem de fan çalışmıyor	Halojen ampulü yanmış.	Ampulü doğru derecelendirmede ampulle değiştirin.
	Güç kablosu gevşer.	Güç kaynağına tekrar takın.
Ünitenin Ciddi Titreşimi	Fan kanadı hasarlı.	Üniteyi kapatın ve yalnızca yetkili servis personeli tarafından onarılmasını sağlayın.
	Fan motoru sıkıca sabitlenmemiş.	Üniteyi kapatın ve yalnızca yetkili servis personeli tarafından onarılmasını sağlayın.
	Ünite brakete düzgün şekilde asılmamış.	Üniteyi indirin ve braketin doğru yerde olup olmadığını kontrol edin.
Emiş performansı iyi değil	Ünite ve pişirme düzlemi arasındaki mesafe çok fazla	Mesafeyi 65-75cm olarak yeniden ayarlayın

MÜŞTERİ DESTEK HİZMETİ

Çalışma anormalliğinin nedenini belirleyemiyorsanız, cihazı kapatın ve Destek Hizmeti ile iletişime geçin.

ÜRÜN SERİ NUMARASI. Bunu nereden bulabilirim?

Ürün kodunuz ve seri numarası (3 ile başlayan 16 karakterlik bir kod) hakkında Yardım Servisine bilgi vermeniz önemlidir; bu bilgiler, garanti belgesinden veya cihazın üzerinde bulunan veri plakasından edinilebilir.

Bu, teknisyenlerin boşu boşuna gidip gelmesinin önlenmesine yardımcı olacak ve böylece (ve en önemlisi de) ilgili çağrı ücretlerinden tasarruf sağlanacaktır.

Bu cihaz, Elektrikli ve Elektronik Atık Ekipman (WEEE) ile ilgili 2012/19/AB sayılı Avrupa direktifine göre işaretlenmiştir. WEEE hem kirleticiler (çevre için olumsuz sonuçlara neden olabilen) hem de temel bileşenleri (yeniden kullanılabilen) içerir.

Tüm kirleticileri uygun şekilde uzaklaştırmak ve bertaraf etmek, tüm malzemeleri geri kazanmak ve geri dönüştürmek için WEEE'nin belirli işlemlere tabi tutulması önemlidir.



Bireyler, WEEE'nin bir çevre sorunu haline gelmemesini sağlamada önemli bir rol oynayabilir; birkaç temel kurala uyulması önemlidir:

WEEE evsel atık olarak muamele görmemelidir;

WEEE, belediye veya tescilli şirketler tarafından yönetilen ilgili toplama noktalarına teslim edilmelidir. Birçok ülkede, büyük WEEE'ler için evden alma hizmeti mevcut olabilir.

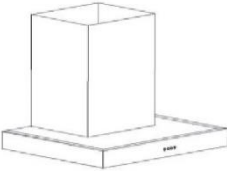
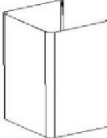
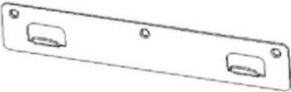
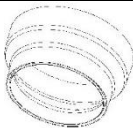
Birçok ülkede, yeni bir cihaz satın aldığınızda, eski cihaz, ekipmanın eşdeğer tipte olması ve sağlanan ekipmanla aynı işleve sahip olması koşuluyla, bire bir bazında ücretsiz olarak bu cihazı alması gereken perakendeciye iade edilebilir.

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

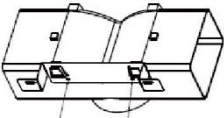
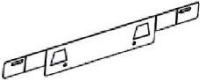
SOMMAIRE

INTRODUCTION.....	240
MESURES DE SÉCURITÉ.....	240
INSTALLATION ELECTRIQUE	242
INSTALLATION.....	244
INSTALLATION (ÉVENT À L'INTÉRIEUR)	251
DESCRIPTION DES COMPOSANTS	252
FONCTIONNEMENT	252
ENTRETIEN.....	253
DÉPANNAGE	254
SERVICE APRÈS-VENTE	254

Liste des accessoires d'installation standard

Spéc.	Image d'illustration	Qté
Boîtier		1
Cheminée supérieure		1
Cheminée inférieure		1
Support de cheminée inférieure		1
Support de cheminée supérieure		1
Panneau suspendu		1
φ8 chevilles φ8*φ6 de couleur blanche		9
Vis ST4,0x30		9
φ7.2 vis ST4,0x8		2
Sortie d'air		1
Filtre à charbon		2

Liste des accessoires d'installation standard

Spéc.	Image d'illustration	Qté
Déфлекteur d'air		1
Étrier		1
φ8 chevilles φ8 x φ6 couleur blanche		2
Vis ST4,0x30		2
Vis ST3,5x12		2

PAIGALDUS- JA KASUTUSJUHEND

SISU

SISSEJUHATUS	274
OHUTUSABINÕUD	274
ELEKTRIPAIGALDIS	276
TEHNILISED ANDMED	277
PAIGALDAMINE (VENTILATSIOON HOONEST VÄLJA)	278
PAIGALDAMINE (VENTILATSIOON SISERUUMIS)	285
OSADE KIRJELDUS	286
KASUTAMINE	286
HOOLDUS	278
TÕRKEOTSING	288
DIREKTIIVIDE VASTAVUS	288
KESKKONNAKAITSE	289

SISSEJUHATUS

Täname, et valisite selle õhupuhasti.

See kasutusjuhend on loodud selleks, et anda teile kõik vajalikud juhised seadme paigaldamise, kasutamise ja hooldamise kohta. Seadme õigeks kasutamiseks ja ohutuse tagamiseks lugege see kasutusjuhend enne paigaldamist ja kasutamist hoolikalt läbi.

Õhupuhasti on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja sellel on sujuv kujundus. See on varustatud suure võimsusega elektrimootori ja tsentrifugaalventilaatoriga ning pakub ka tugevat imemisvõimsust, madala müratasemega tööd, mittenakkuvat määrdefiltrit ja lihtsat paigaldamist.

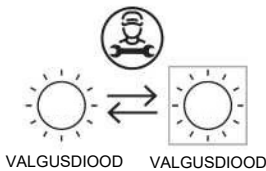
OHUTUSABINÕUD

- ☐ Ärge mitte kunagi lubage lastel seadet kasutada.
- ☐ Õhupuhasti on mõeldud ainult kodus kasutamiseks, ei sobi grillimiseks, röstimiseks ega muuks kaubanduslikuks otstarbeks.
- ☐ Õhupuhastit ja selle filtrit tuleb korrapäraselt puhastada, et need püsiksid heas töökorras.
- ☐ Puhastage õhupuhastit vastavalt kasutusjuhendile ja kaitske seadet põletusohu eest.
- ☐ Keelake otsene küpsetamine gaasipliidist.
- ☐ Hoidke köögi ruumi heas konvektsioonis.
- ☐ Enne seadme ühendamist kontrollige toitejuhet kahjustuste suhtes. Kahjustatud toitejuhtet tohib asendada ainult kvalifitseeritud hoolduspersonal.
- ☐ Ruum peab olema piisavalt ventileeritud, kui õhupuhastit kasutatakse samaaegselt gaasi või muid kütuseid põletavate seadmetega.
- ☐ Õhku ei tohi sattuda lõõri, mida kasutatakse gaase või muid kütuseid põletavatest seadmetest tuleva suitsu väljutamiseks.
- ☐ Järgida tuleb õhu väljalaskmist käsitlevaid eeskirju.
- ☐ Jälgige, et lapsed seadmega ei mängiks.
- ☐ Ärge laske leeki õhupuhasti alla.
- ☐ Õhupuhasti ei ole mõeldud paigaldamiseks pliidi kohale, millel on rohkem kui neli pliidiplaati

- Ruumis peab olema piisav ventilatsioon, kui õhupuhastit kasutatakse samal ajal gaasi või muid kütuseid põletavate seadmetega (ei kohaldata seadmete suhtes, mis juhivad õhku ainult tagasi ruumi).
- Üksikasjad puhastusviisi ja sageduse kohta.
- Kui puhastamine ei toimu vastavalt juhistele, tekib tuleoht.
- Ärge laske leeki õhupuhasti alla.
- **ETTEVAATUST!** Ligipääsetavad osad võivad kuumeneda, kui neid kasutatakse koos küpsetusseadmetega.

Elektrilöögi oht

- Ühendage seade ainult korralikult maandatud pistikupessa. Kahtluse korral pidage nõu vastava kvalifikatsiooniga inseneriga.
- Nende juhiste eiramine võib põhjustada surma, tulekahju või elektrilöögi.



Selles tootes kasutatav lamp ei sobi ruumi valgustamiseks.

Selle lambi eesmärk on valgustada ala toote kasutamiseks.

Elektripaigaldis

Kogu paigalduse peab tegema pädev isik või kvalifitseeritud elektrik. Enne toite ühendamist veenduge, et toitepinge vastaks andmesildil olevale pingele.

Otseühendus

Seade tuleb ühendada otse vooluvõrku omnipolaarse kaitselüliti abil, mille minimaalne ava kontaktide vahel on 3 mm.

Paigaldaja peab veenduma õige elektriühenduse tegemises ja et see vastaks elektriskeemile.

Kaablit ei tohi painutada ega kokku suruda.

Kontrollige toitepistikut ja toitejuhet regulaarselt kahjustuste suhtes.

Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see asendada spetsiaalse juhtme või koostuga, mis on saadaval tootja või selle teenindusagendi käest.

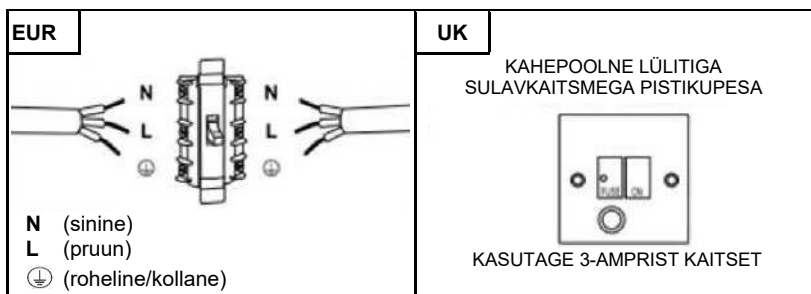
HOIATUS! See on I klassi seade ja see PEAB olema maandatud.

See seade on varustatud 3 südamikuga toitekaabliga, mis on järgmiste värvidega:

Pruun = L või pingestatud

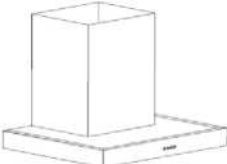
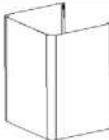
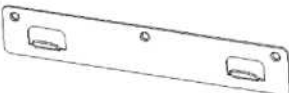
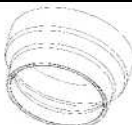
Sinine = N või neutraalne

Roheline ja kollane = E või maandatud



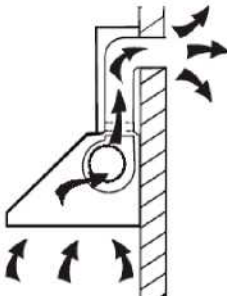
Kaitsme nimiväärtus peab olema 3 amprit.

Standardsete paigaldustarvikute loend

Tehnilised andmed	Illustreeriv pilt	Kogus
Korpus		1
Ülemine väljalasketoru		1
Alumine väljalasketoru		1
Alumise väljalasketoru kronstein		1
Ülemise väljalasketoru kronstein		1
Riputusplaat		1
φ8 tüüblit φ8xφ6 valget värvi		9
Kruvid ST4.0x30		9
φ7.2 kruvid ST4.0x8		2
Õhu väljalaskeava		1
Söefilter		2

PAIGALDAMINE (seinale kinnitamine)

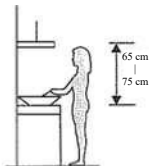
Kui teil on hoonest välja juhtiv väljalaskeava, saab teie õhupuhasti ühendada alloleva pildi järgi väljalaskekanali kaudu (email, alumiinium, painduv toru, mis ei ole tuleohtlik ja mille siseläbimõõt on 150 mm)



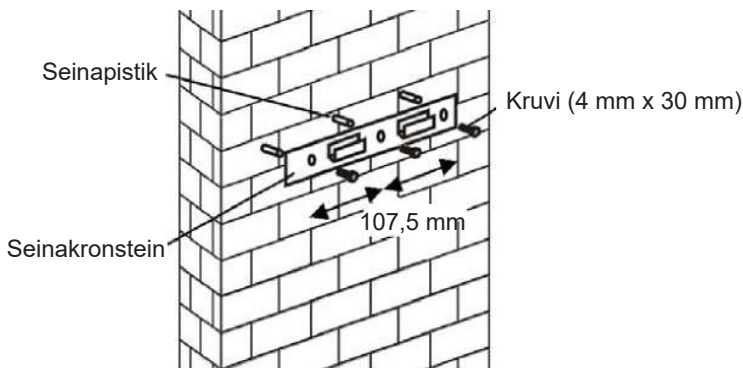
1. Enne paigaldamist lülitage seade välja ja ühendage see pistikupesast lahti.



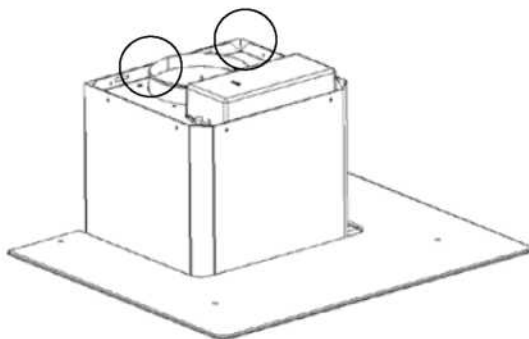
2. Parima toime saavutamiseks tuleb õhupuhasti paigaldada 65-75 cm kaugusele toiduvalmistamise tasapinnast.



3. Puurige 3 x 8 mm augud kronsteini paigaldamiseks. Kruvige ja pingutage kronstein kaasasolevate kruvidega seinale.



4. Jätke õhupuhasti üles ja paigaldage seinakinnituse konksu külge.



5. Kinnitage ühesuunaline klapp õhupuhasti õhu väljalaskeava külge. Seejärel kinnitage väljalasketoru ühesuunalise klapi külge, nagu allpool näidatud.

Väljalasketoru

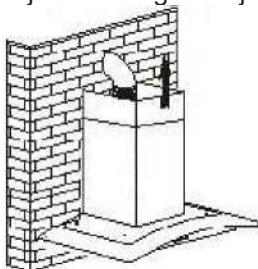


Õhupuhasti

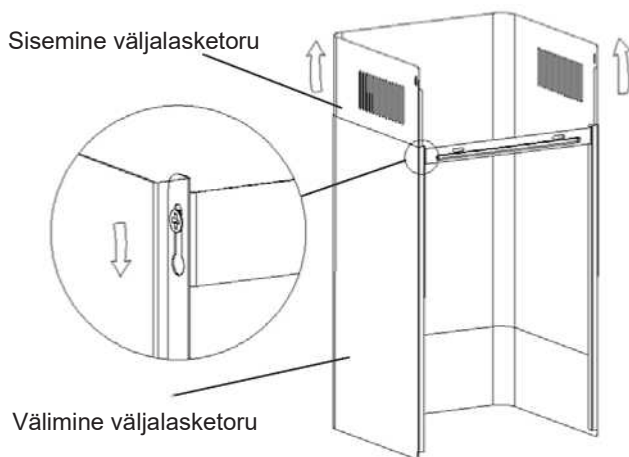


6.

- i. Asetage klaas õhupuhasti ülaosas sobivasse asendisse.
- ii. Kinnitage 4 kruvi ja seib. Klaasi purunemise vältimiseks ärge keerake kruvisid liiga tugevalt kinni.
- i. Asetage sisemine väljalasketoru välimisse väljalasketorusse. Seejärel tõmmake sisemist väljalasketoru välja ülespoole. Reguleerige vajalikule kõrgusele jõudmiseks.

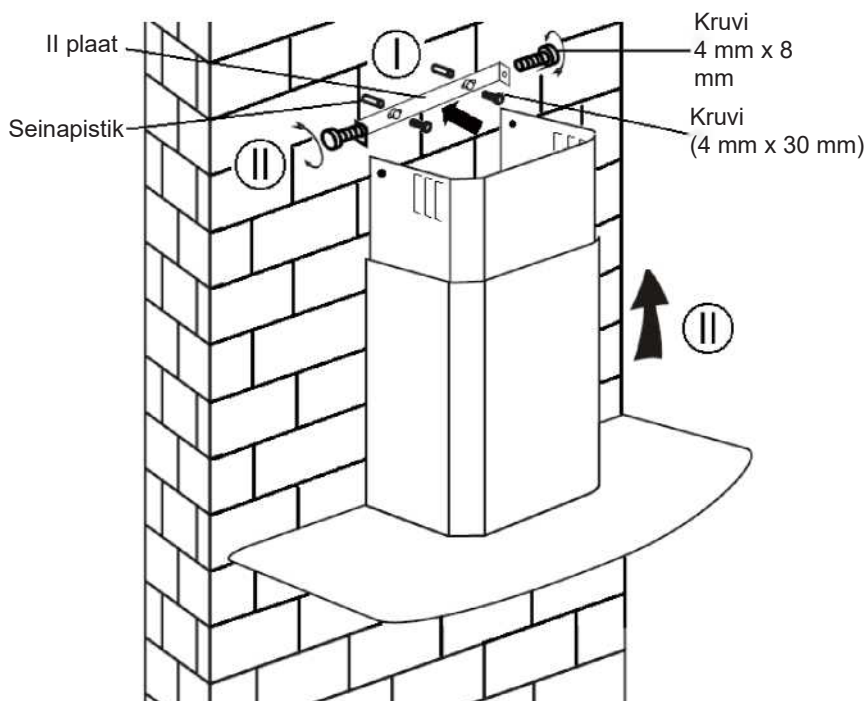


- ii. Väljalasketoru kõrguse reguleerimiseks lükake seda. Soovitud kõrguse saavutamisel, paigaldage kinnitusava kinnituskruvide külge, nagu on näidatud allolevatel piltidel.

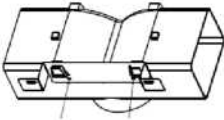


8.

- i. Puurige plaadi II mahutamiseks 2 x 8 mm augud. Kruvige ja pingutage plaat II kahe kaasasoleva kruviga seinal.
- ii. Paigaldage väljalaskeava seadmele ja kinnitage see kahe kruviga.



Standardsete paigaldustarvikute loend

Tehnilised andmed	Illustreeriv pilt	Kogus
Õhusuunaja		1
Kronstein		1
φ8 tüüblit φ8xφ6 valget värvi		2
Kruvid ST4.0x30		2
Kruvid ST3.5x12		2

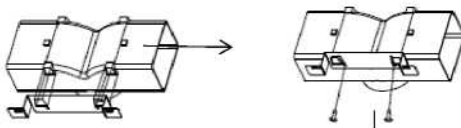
PAIGALDAMINE (ÕHUSUUNAJA)

Õhusuunaja on esitatud komplekti kuuluvana ja see pole valikuline.

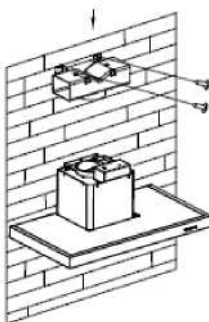
1. Enne paigaldamist kõverdage kronsteini mõlemat otsa järgmiselt:



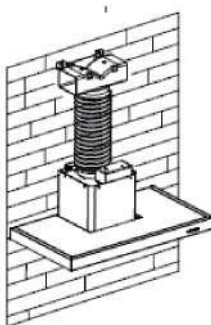
2. Kinnitage kronstein T-kujulise plastist väljalaskeava külge kaasasolevate kahe ST3,5x12 mm kruviga.



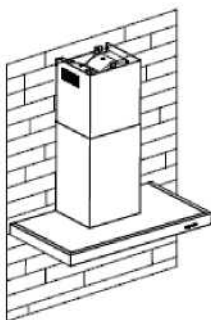
3. Puurige seinakorkide mahutamiseks kaks auku, seejärel kruvige ja pingutage kronstein seinalle kaasasoleva kahe kruviga ST4x30 mm.



4. Kinnitage väljalasketoru õhupuhasti õhu väljalaskeava külge allpool näidatud viisil:



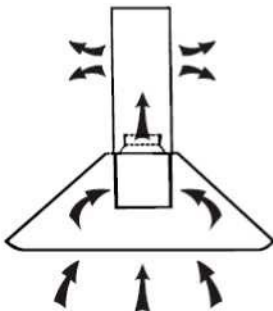
5. Paigaldage väljalasketoru seadme külge ja fikseerige see.



- „Pange tähele: T-kujulist plastist väljalaskeava ja v-klappe ei tohi kasutada samal ajal. Saate kasutada neid kahel viisil: 1) lisage v-klapp olemasolevale väljalaskeavale; 2) kasutage T-kujulist plastist väljalaskeava, ärge lisage v-klappi.”
- „Märkus. Toode on varustatud v-klapi tarvikuga. See tarvik ei ole toote paigaldamiseks, töötamiseks ja kasutamiseks kohustuslik.”

PAIGALDAMINE (VENTILATSIOON SISERUUMIS)

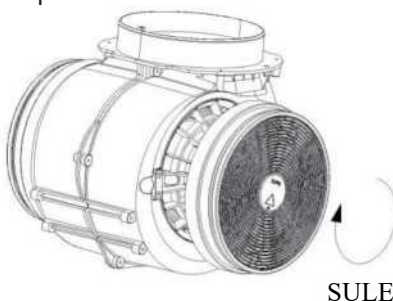
Kui teil ei ole väljalaskeava hoonest väljapoole, ei ole väljalasketoru vaja ja paigaldus sarnaneb jaotises „PAIGALDAMINE (VENTILATSIOON HOONEST VÄLJA)” näidatud paigaldusega.



Lõhnade püüdmiseks saab kasutada aktiveeritud söefiltrit. Aktiveeritud söefiltri paigaldamiseks tuleb rasvafilter esmalt eemaldada. Vajutage lukku ja tõmmake seda allapoole.



Ühendage aktiveeritud söefilter seadmega ja keerake seda päripäeva. Korrake sama teisel poolel.



SULE

MÄRKUS.

- Veenduge, et filter oleks kindlalt lukustatud. Vastasel juhul võib see lõdveneda ja muutuda ohtlikuks.
- Kui aktiveeritud söefilter on kinnitatud, on imemisvõimsus madalam

OSADE KIRJELDUS

1

2

3

B



KASUTAMINE

OOTEREŽIIM.

Pärast vooluvõrku ühendamist on kogu valgustussüsteem **OOTEREŽIIMIS**.

1

Aeglase kiiruse nupp

Seda kasutatakse kõõgi ventilatsiooniks. Sobib keetmise ja küpsetamise korral, mis ei tekita palju auru.

2

Keskmise kiiruse nupp

Õhuvoolu kiirus sobib ideaalselt ventileerimiseks tavalise toiduvalmistamise käigus.

3

Suure kiiruse nupp

Suure suitsu- või aurutiheduse korral vajutage suure kiirusega nuppu tõhusa ventilatsiooni tagamiseks.

B

Kiirendusfunktsioon

Sellel õhupuhastil on kiirendusfunktsioon. Kiirendi aktiveerimiseks vajutage **B** kuni kiiruseni 4, sisestage õhupuhasti kasutamise ajal suurim kiirus ja see suurendab kiirust 5 minutiks, enne kui uuesti aeglustab.



Valgusti

Lühike vajutus valgusti sisse- ja väljalülitamiseks

Kiirtaimer Vajutage valgusti nuppu pikalt 3 sekundi jooksul, ventilaatori kiiruse nupud vilguvad ja 5 minuti pärast loendatakse numbreid väiksemaks, 5 minuti pärast lülitub mootor ja tuli automaatselt välja kolme helisignaaliga.

HOOLDUS

Enne puhastamist lülitage seade välja ja ühendage vooluvõrgust lahti.

I. Regulaarne puhastamine

Kasutage pehmet käetemperatuuril kergelt seebise veega või majapidamises kasutatava puhastusvahendiga niisutatud lappi. Ärge mitte kunagi kasutage seadme puhastamiseks metallpatju, kemikaale, abrasiivseid materjale ega jäika harja.

II. Õlifiltri igakuine puhastamine

OLULINE. Tuleohu vältimiseks puhastage filtrit iga kuu.

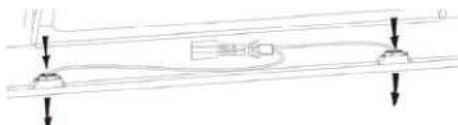
Filter kogub rasva, suitsu ja tolmu, seega filter mõjutab otseselt õhupuhasti tõhusust. Kui seda ei puhastata, koguneb rasvajääk filtrile (tõenäoline tuleoht). Puhastage seda kodumajapidamises kasutatava puhastusvahendiga.

III. Aktiveeritud söefiltri iga-aastane puhastus

Kandke AINULT sellisele seadmele, mis on paigaldatud õhuringlusseadmena (ei ole hoonest välja ventileeritav). See filter püüab kinni lõhnad ja seda tuleb vahetada vähemalt kord aastas sõltuvalt õhupuhasti kasutamise sagedusest.

IV. Lambipirni vahetamine

Eemaldage klaasilt kruvid, eemaldage õhupuhasti klaas. Leidke väljavahetamist vajav pirn, leiate selle valgustusseadmest, mis asub kupli katmata osas.



Ühendage valgusti juhtmestik lahti ning eemaldage lambipesad ja juhtmestik õhupuhasti küljest. Tähtis! Lambipirne ei ole võimalik eraldi vahetada, pirnid, pirnihoidikud ja juhtmestik peavad ühte komplekti. (Valgusdiodidega valgusti: MAX 1,5 W)

Paigaldage asenduspirnid, lambipesad ja juhtmestik algsete osadega samal viisil. Seejärel ühendage valgusti juhtmestik uuesti.

Paigaldage õhupuhasti klaas ja kinnitage klaasi kruvid. Veenduge, et kruvid oleksid täielikult kinni keeratud.

TÕRKEOTSING

Rike	Põhjus	Lahendus
Valgusti sisse lülitatud, kuid ventilaator ei tööta	Ventilaatori laba on kinni kiilunud.	Lülitage seade välja ja laske parandada ainult kvalifitseeritud hooldustöötajatel.
	Mootor on kahjustatud.	
Valgusti ja ventilaator ei tööta	Halogeenlamp põleb.	Asendage lambipirn õige nimiväärtusega.
	Toitejuhe on lahti tulnud.	Ühendage seade uuesti vooluvõrku.
Seadme tugev vibratsioon	Ventilaatori laba on kahjustatud.	Lülitage seade välja ja laske parandada ainult kvalifitseeritud hooldustöötajatel.
	Ventilaatori mootor ei ole tugevalt kinnitatud.	Lülitage seade välja ja laske parandada ainult kvalifitseeritud hooldustöötajatel.
	Seade ei ole kronsteini külge korralikult kinnitatud.	Võtke seade maha ja kontrollige, et kronstein oleks õiges kohas.
Imemisjõudlus ei ole hea	Seadme ja töötasapinna vaheline kaugus on liiga suur	Reguleerige kaugus 65–75 cm peale

KLIENDIABI TEENUS

Kui te ei suuda tuvastada rikke põhjust, lülitage seade välja ja võtke ühendust abiteenusega.

TOOTE SEERIANUMBER. Kust ma selle leian?

Oluline on teatada abiteenusele oma tootekood ja selle seerianumber (16-kohaline kood, mis algab numbriga 3); leiate selle garantiisertifikaadilt või seadmel asuvalt andmeplaadilt.

See aitab vältida tehnikute asjatuid väljasõite, säästes seeläbi (ja kõige olulisem) vastavaid väljakutsetasusid.

Seade on märgistatud Euroopa Liidus kehtiva elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmeid (elektroonikaromusid) käsitleva direktiivi 2012/19/EL kohaselt.

Elektroonikaromud sisaldavad saasteaineid, mis võivad kahjustada keskkonda, ning põhikomponente, mida saab korduskasutada.



Elektroonikaromude eritöötlus võimaldab saasteaineid nõuetekohaselt eemaldada ja kõrvaldada ning kõiki materjale taaskasutada ja ringlusse võtta.

Üksikisikutel on oluline roll elektroonikaromudest tingitud keskkonnakahju ära hoidmisel. Järgida tuleb alljärgnevat põhieegleid.

Elektroonikaromusid ei tohi kõrvaldada koos muude olmejäätmetega.

Elektroonikaromud tuleb viia asjaomastesse kogumispunktidest, mida haldavad omavalitsusüksused või registreeritud ettevõtted. Paljudes riikides on korraldatud suurte elektroonikaromude äravedu kodumajapidamistest.

Mitmetes riikides saab uue seadme ostmisel tagastada vana seadme kauplusele, mis on kohustatud selle tasuta vastu võtma, kui seade on sama tüüpi ja sellel on ostetava seadmega samad funktsioonid.

ĮRENGIMO IR NAUDOTOJO INSTRUKCIJA

TURINYS

ĮVADAS	291
SAUGUMO PRIEMONĖS	291
ELEKTROS INSTALIACIJA	293
SPECIFIKACIJA	294
ĮRENGIMAS (VĖDINIMAS Į LAUKĄ)	295
ĮRENGIMAS (VĖDINIMAS PATALPOS VIDUJE)	302
KOMPONENTŲ APRAŠYMAS	303
NAUDOJIMAS	303
PRIEŽIŪRA	304
PROBLEMŲ ŠALINIMAS	305
DIREKTYVŲ ATITIKTIS	305
APLINKOS APSAUGA	306

IVADAS

Dėkojame, kad pasirinkote šį virtuvinį gartraukį.

Šiame naudojimo vadove pateikiamos visos reikalingos instrukcijos, susijusios su prietaiso įrengimu, naudojimu ir priežiūra. Kad įrenginys veiktų tinkamai ir saugiai, prieš įrengdami ir naudodami atidžiai perskaitykite šį naudojimo vadovą.

Virtuvinis gartraukis pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir yra supaprastinto dizaino. Sumontuotas didelės galios elektros variklis ir išcentrinis ventiliatorius užtikrina didelę siurbimo galią, taip pat veikdamas prietaisas skleidžia mažai triukšmo, filtras neaplimpa riebalais, o įrengiant prietaisą lengva surinkti.

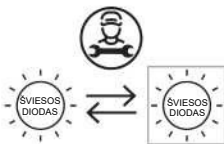
SAUGUMO PRIEMONĖS

- ☐ Įrenginio niekada neleiskite naudoti vaikams.
- ☐ Virtuvinis gartraukis yra skirtas naudoti tik namuose, nėra pritaikytas naudoti su kepsninėmis, skrudinimo vietose ir kitais komerciniais tikslais.
- ☐ Virtuvinis gartraukis ir jo filtras turi būti reguliariai valomi, kad būtų palaikoma gera darbinė būklė.
- ☐ Gartraukį valykite taip, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje, ir saugokite įrenginį nuo gaisro pavojaus.
- ☐ Neleiskite gaminti maisto tiesiai ant dujinės viryklės.
- ☐ Palaikykite gerą virtuvės patalpos konvekciją.
- ☐ Prieš prijungdami šį prietaisą patikrinkite, ar maitinimo laidas nepažeistas. Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti tik kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.
- ☐ Gartraukį naudojant kartu su dujas ar kitą kurą deginančiais prietaisais, patalpa turi būti tinkamai vėdinama.
- ☐ Oro negalima išleisti į dūmtakį, naudojamą išmetamosioms dujoms iš prietaisų, deginančių dujas ar kitą kurą, surinkti.
- ☐ Turi būti laikomasi oro išmetimo taisyklių.
- ☐ Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su prietaisu.
- ☐ Po gartraukiu negaminkite uždegamo maisto.
- ☐ Gartraukis nėra skirtas įrengti virš kaitlentės, turinčios daugiau nei keturis kaitlentės elementus

- Gartraukį naudojant kartu su dujas ar kitą kurą deginančiais prietaisais, patalpa turi būti tinkamai vėdinama (netaikoma prietaisams, orą išmetantiems tik atgal į patalpos vidų).
- Išsami informacija apie valymo būdą ir dažnumą.
- Valymo darbus atliekant ne taip, kai nurodyta instrukcijose, kyla gaisro pavojus.
- Po gartraukiu nedeginkite liepsnos.
- ATSARGIAI. Naudojant kartu su maisto gaminimo prietaisais, pasiekiamos dalys gali įkaisti.

Elektros smūgio pavojus

- Šį įrenginį junkite tik į tinkamai įžemintą lizdą. Jei kyla abejonių, pasitarkite su tinkamos kvalifikacijos inžinieriumi.
- Nesilaikius šių instrukcijų, gali ištikti mirtis, kilti gaisras arba galima nukentėti nuo elektros smūgio.



Šiame gaminyje naudojama lempa nėra tinkama patalpai apšviesti.

Šios lempos paskirtis – teikti apšvietimą naudojant gaminį.

Elektros instaliacija

Visus instaliacijos darbus turi atlikti kompetentingas asmuo arba kvalifikuotas elektrikas. Prieš prijungdami maitinimo šaltinį įsitikinkite, kad tinklo įtampa atitinka įtampą, nurodytą techninių duomenų lentelėje.

Tiesioginis prijungimas

Prietaisas prie elektros tinklo turi būti jungiamas tiesiogiai, naudojant universalų saugiklį su mažiausiai 3 mm tarpu tarp kontaktų.

Montuotojas turi pasirinkti tinkama elektros jungtimi ir kad ji atitiktų laidų išvedžiojimo schemą.

Kabelio negalima sulenkti arba suspausti.

Reguliariai tikrinkite, ar nepažeistas maitinimo kištukas ir laidas.

Jei maitinimo laidas pažeistas, jį reikia pakeisti specialiu laidu arba mazgu, įsigyjamu iš gamintojo arba jo techninės priežiūros atstovo.

ĮSPĖJIMAS. Tai I klasės prietaisas, todėl jį REIKIA įžeminti

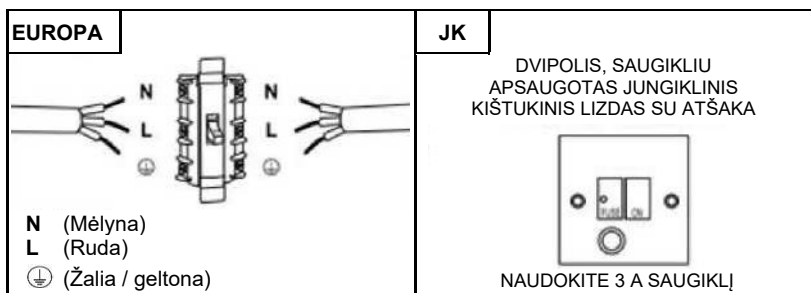
Šis prietaisas tiekiamas su 3 gyslų maitinimo kabeliu, kuriam būdingos toliau nurodytos spalvos.

Ruda = L arba įtampingasis

Mėlyna = N arba neutralus

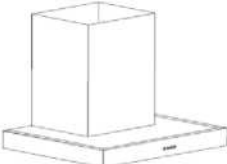
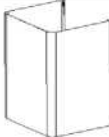
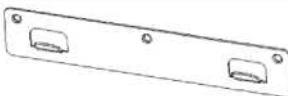
Žalia ir geltona = E arba

įžeminimas



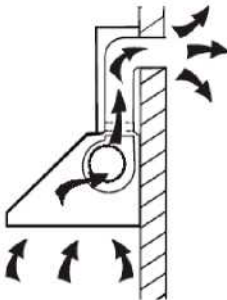
Saugiklio vardinė srovė turi būti 3 A.

Standartinių įrengimo priedų sąrašas

Spec.	Iliustracinis paveikslėlis	Kiekis
Korpusas		1
Viršutinis kaminas		1
Apatinis kaminas		1
Apatinio kamino laikiklis		1
Viršutinio kamino laikiklis		1
Pakabinimo lenta		1
φ8 kaiščiai φ8 x φ6 baltos spalvos		9
Varžtai ST4,0 x 30		9
φ7,2 varžtai ST4,0 x 8		2
Ortakis		1
Anglies filtras		2

IRENGIMAS (tvirtinimas prie sienos)

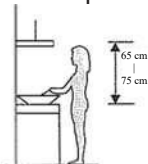
Jei jūsų ortakis išvestas į lauką, virtuvinį gartraukį galima prijungti, kaip parodyta toliau pateiktame paveikslėlyje, naudojant ištraukimo kanalą (emaliu padengtą, aliumininį, lankstų nedegantį vamzdį, kurio vidinis skersmuo – 150 mm)



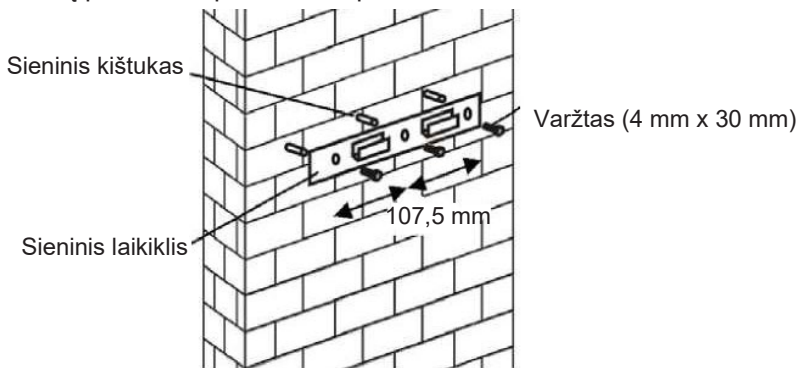
1. Prieš įrengdami įrenginį išjunkite ir atjunkite nuo elektros lizdo.



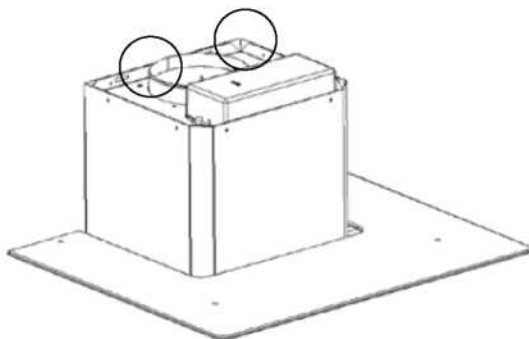
2. Siekiant geriausio efekto, virtuvinį gartraukį reikia įrengti 65~75 cm atstumu virš maisto ruošimo plokštumos.



3. Išgręžkite 3 x 8 mm skylės, kad tilptų laikiklis. Pateiktais varžtais laikiklį prisukite ir pritvirtinkite prie sienos.



4. Palikite virtuvinį gartraukį ir pakabinkite ant sieninio laikiklio kabliuko.



5. Virtuvinio gartraukio ortakyje sumontuokite vienkryptį vožtuvą. Tada prie vienkrypčio vožtuvo pritvirtinkite išmetamąjį vamzdį, kaip parodyta toliau.

Išmetamasis vamzdis

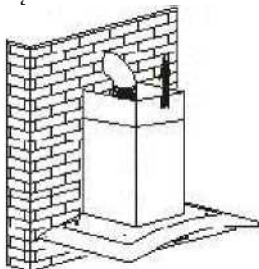


Virtuvinis gartraukis

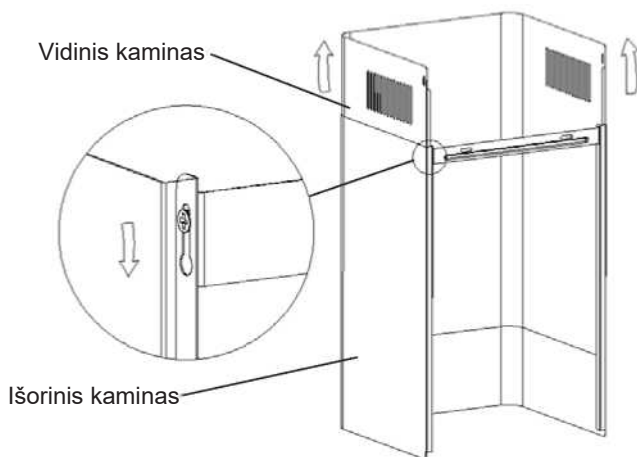


6.

- i. Ant virtuvinio gartraukio tinkama padėtimi uždėkite stiklą.
- ii. Pritvirtinkite 4 varžtais ir poveržle. Kad stiklas neįtrūktų, varžtų neprivėžkite.
- i. Įstatykite vidinį kaminą į išorinį kaminą. Tada vidinį kaminą traukite į viršų. Koreguokite padėtį, kad nustatytumėte reikiamą aukštį.

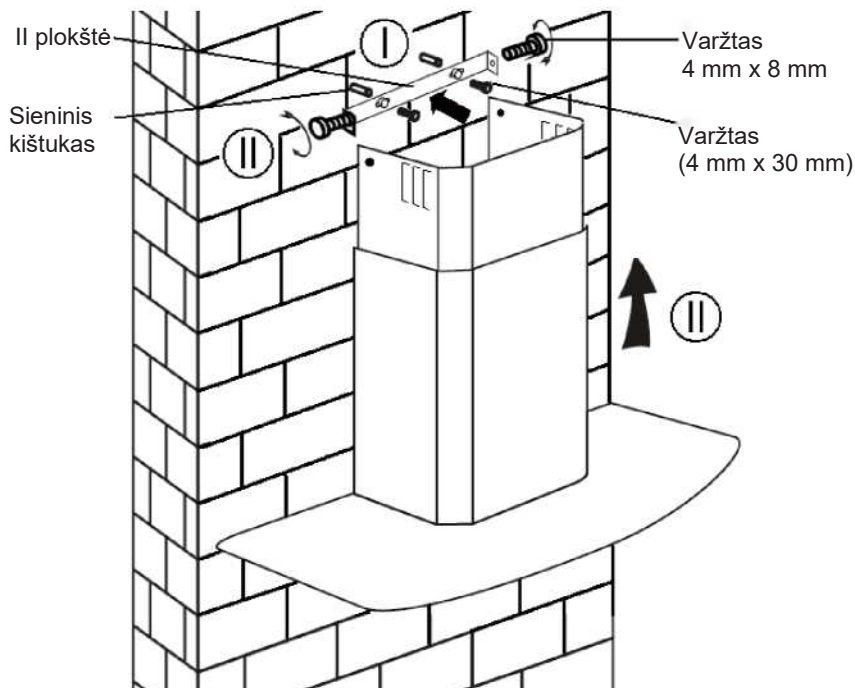


- ii. Stumdami kaminą pakoreguokite jo aukštį. Pasiekę reikiamą aukštį, tvirtinimo skylę užfiksuokite už tvirtinimo varžtų, kaip parodyta toliau esančiuose paveikslėliuose.

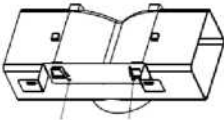


8.

- i. Išgręžkite 2 x 8 mm skylės, kad tilptų II plokštė. Pateiktais 2 varžtais II plokštę prisukite ir pritvirtinkite prie sienos.
- ii. Uždėkite kaminą ant įrenginio ir pritvirtinkite 2 varžtais.



Standartinių įrengimo priedų sąrašas

Spec.	Iliustracinis paveikslėlis	Kiekis
Oro srauto nukreipiklis		1
Laikiklis		1
φ8 kaiščiai φ8 x φ6 baltos spalvos		2
Varžtai ST4,0 x 30		2
Varžtai ST3,5 x 12		2

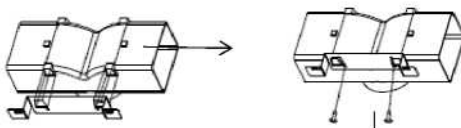
IRENGIMAS (ORO NUKREIPIKLIS)

Nurodytas oro srauto nukreipiklis pridėtas kartu su prietaisu ir nėra pasirenkamas.

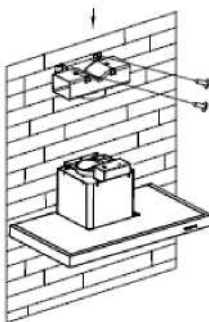
1. Prieš montuodami, sulenkite abu laikiklio galus, kaip parodyta toliau:



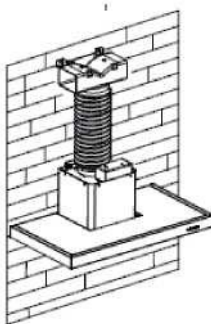
2. Pritvirtinkite laikiklį prie T formos plastikinio išvado dviem pateiktais ST3,5 x 12 mm varžtais.



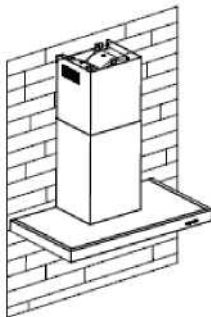
3. Išgręžkite dvi skylės, kad tilptų sieniniai kištukai, tada dviem pateiktais ST4 x 30 mm varžtais prie sienos prisukite ir priveržkite laikiklį.



4. Prie virtuvinio gartraukio ortakio pritvirtinkite išmetamąjį vamzdį, kaip parodyta toliau:



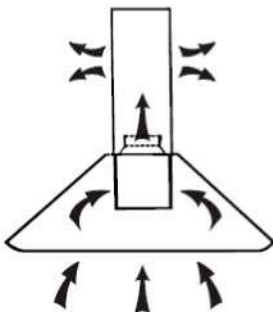
5. Įstatykite kaminą į įrenginį ir pritvirtinkite.



- „Atkreipkite dėmesį: vienu metu naudoti T formos plastikinio išvado ir V formos sklendžių negalima. Juos galite naudoti dviem toliau nurodytais būdais. 1) Įstatę V formos sklendę į esamą išvadą. 2) Naudodami tik T formos plastikinį išvadą be V formos sklendės.“
- „Pastaba. Gaminys pateikiamas su V formos sklendės priedu. Šis priedas įrengiant, eksploatuojant ir naudojant gaminį nėra privalomas.“

ĮRENGIMAS (VĖDINIMAS PATALPOS VIDUJE)

Jei ortakis į lauką neišvestas, išmetamojo vamzdžio naudoti nereikia, o įrengimo darbai panašūs į parodytus skyriuje ĮRENGIMAS (VĖDINIMAS Į LAUKĄ).



Kvapams sulaikyti galima naudoti anglies filtrą. Norint įrengti aktyviosios anglies filtrą, pirmiausia reikia atjungti riebalų filtrą. Paspauskite užraktą ir patraukite žemyn.



Prijunkite aktyviosios anglies filtrą prie įrenginio ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę. Tą patį atlikite kitoje pusėje.



UŽDARYMAS

PASTABA.

- Įsitikinkite, kad filtras tvirtai užfiksuotas. Priešingu atveju jis atsilaisvins ir sukels pavojų.
- Prijungus aktyviosios anglies filtrą, traukimo galia sumažės

KOMPONENTŲ APRAŠYMAS

1

2

3

B



NAUDOJIMAS

BUDĖJIMO REŽIMAS

Prijungus prie elektros lizdo, visas apšvietimas ir sistema veiks **BUDĖJIMO REŽIMU**.

1

Mažo greičio mygtukas

Jis naudojamas virtuvei vėdinti. Mygtuką tinka naudoti virinant ant lėtos ugnies ir kai gaminant maistą garų nėra daug.

2

Vidutinio greičio mygtukas

Oro srauto greitis puikiai tinka vėdinimo reikmėms, įprastai gaminant maistą.

3

Didelio greičio mygtukas

Susidarius dideliam dūmų ar garų tankiui, paspauskite didelio greičio mygtuką, kad užtikrintumėte itin veiksmingą vėdinimą.

B

Stiprintuvo funkcija

Šiame gartraukyje yra stiprintuvo funkcija. Norėdami aktyvinti stiprintuvą, paspauskite

4 greičio **B** mygtuką, kad nustatytumėte didžiausią greitį, kai gartraukis naudojamas – greitis bus padidintas 5 minutėms, tada vėl sumažės.



Apšvietimas

Trumpai paspauskite, kad įjungtumėte ir išjungtumėte apšvietimą

Spartusis laikmatis. Ilgai paspauskite ir palaikykite nuspaudę apšvietimo mygtuką 3 sekundes – ventiliatoriaus greičio mygtukai pradės mirksėti ir įsijungs 5 minučių atgalinio skaičiavimo laikmatis; po 5 minučių variklis ir apšvietimas bus išjungti automatiškai ir tris kartus skambės zirzeklis.

PRIEŽIŪRA

Prieš valydami įrenginį išjunkite ir ištraukite kištuką iš lizdo.

I. Reguliariai atliekami valymo darbai

Valykite minkšta šluoste, sudrėkinta drungnu, šiek tiek muiluotu vandeniu, arba buitine valymo priemone. Įrenginiui valyti niekada nenaudokite metalinių šveistukų, cheminių, abrazyvinių medžiagų ar kietų šepečių.

II. Kasmėnesiniai riebalų filtro valymo darbai

BŪTINA. Filtrą valykite kas mėnesį, kad išvengtumėte gaisro pavojaus.

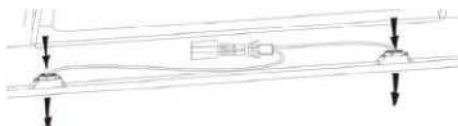
Filtras surenka riebalus, dūmus ir dulkes, todėl tiesiogiai veikia virtuvinio gartraukio veikimo efektyvumą. Neišvalius riebalų likučiai (galimai degūs) užkimš filtrą. Filtrą valykite buitine valymo priemone.

III. Kasmetiniai aktyviosios anglies filtro valymo darbai

Taikoma TIK tokiam įrenginiui, kuris įrengtas kaip recirkuliacijos įrenginys (vėdinimas nėra išvestas į lauką). Šis filtras sulaiko kvapus, todėl jį reikia keisti bent kartą per metus, priklausomai nuo to, kaip dažnai naudojotės virtuviniu gartraukiu.

IV. Lemputės keitimas

Išsukite stiklo varžtus, kad nuimkite gartraukio stiklą. Raskite reikiamą pakeisti lemputę – ji įsukta apšvietimo įrengime, esančiame atviroje vidinėje stogelio dalyje.



Atjunkite lemputę nuo maitinimo vietos ir nuimkite lemputės laikiklius bei atjunkite laidus nuo gartraukio. Svarbu. Atskirai pakeisti lempučių neįmanoma, reikės įsigyti visą dalį su lemputėmis, lempučių laikikliais ir laidais. (Šviesos diodo lemputė: MAK. 1,5 W)

Įstatykite pakaitines lemputes, lempučių laikiklius ir laidus taip pat, kaip buvo įstatytos originalios dalys. Tada vėl prijunkite lemputę prie maitinimo vietos.

Vėl uždėkite gartraukio stiklą ir priveržkite stiklo varžtus. Įsitinkinkite, kad varžtai visiškai priveržti.

PROBLEMŲ ŠALINIMAS

Gedimas	Priežastis	Sprendimas
Apšvietimas veikia, ventilatorius – ne	Užstrigo ventilatoriaus mentė.	Išjunkite įrenginį ir pasirinkite, kad jį suremontuotų būtinai kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.
	Pažeistas variklis.	
Neveikia ir lemputė, ir ventilatorius	Perdegė halogeninė lemputė.	Pakeiskite lemputę tinkamos klasės lempute.
	Atsilaisvinęs maitinimo laidas.	Vėl prijunkite prie maitinimo šaltinio.
Įrenginys stipriai vibruoja	Pažeista ventilatoriaus mentė.	Išjunkite įrenginį ir pasirinkite, kad jį suremontuotų būtinai kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.
	Silpnai pritvirtintas ventilatoriaus variklis.	Išjunkite įrenginį ir pasirinkite, kad jį suremontuotų būtinai kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.
	Įrenginys netinkamai pakabintas ant laikiklio.	Nuimkite įrenginį ir patikrinkite, ar laikiklis yra tinkamoje vietoje.
Prastas traukimo našumas	Per didelis atstumas tarp įrenginio ir maisto ruošimo plokštumos	Iš naujo sureguliuokite atstumą iki 65–75 cm

KLIENTŲ APTARNAVIMO TARNYBA

Jei negalite nustatyti neįprasto veikimo priežasties, prietaisą išjunkite ir pagalbos tarnybą.

GAMINIO SERIJOS NUMERIS. Kur galima jį rasti?

Pagalbos tarnybai svarbu nurodyti gaminio kodą ir serijos numerį (16 simbolių kodą, prasidedantį skaičiumi 3); jį galima rasti garantijos liudijime arba duomenų lentelėje ant prietaiso.

Tai padės išvengti nereikalingų kelionių pas technikus, o svarbiausia – sutaupyti pinigų už iškvietimus.

Šis prietaisas paženklintas pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEJA).

EEJ atliekas sudaro taršios medžiagos (kurios gali būti žalingos aplinkai) ir pagrindinės sudedamosios dalys (kurias galima naudoti pakartotinai).



EEJA svarbu tinkamai tvarkyti, pašalinant ir tinkamai utilizuojant visus teršalus, o visas medžiagas vėl naudojant ir perdirbant.

Žmonių vaidmuo labai svarbus užtikrinant, kad elektros ir elektroninės įrangos atliekos netaptų aplinkosaugos problema. Būtina laikytis kelių pagrindinių taisyklių:

EEJA negalima neišmesti su buitinėmis atliekomis;

EEJA reikia perduoti atitinkamiems savivaldybės arba registruotų įmonių tvarkomiems surinkimo punkтам. Daugelyje šalių didelės EEJA atliekos gali būti paimamos iš namų.

Daugelyje šalių perkant naują prietaisą senąjį galima grąžinti pardavėjui, kuris turi nemokamai priimti tiek lygiavertės rūšies ir tų pačių funkcijų įrenginių, kiek yra perkama.

UZSTĀDĪŠANA UN LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

SATURS

IEVADS	308
DROŠĪBAS PASĀKUMI	308
ELEKTROINSTALĀCIJA	310
SPECIFIKĀCIJA	311
UZSTĀDĪŠANA (VENTILĀCIJA ĀRPUSĒ)	312
UZSTĀDĪŠANA (VENTILĀCIJAS ATVERE IEKŠPUSĒ)	319
KOMPONENTU APRAKSTS	320
LIETOŠANA	320
APKOPE	321
TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA	322
ATBILSTĪBA DIREKTĪVĀM	322
VIDES AIZSARDZĪBA	323

IEVADS

Paldies, ka izvēlējāties šo tvaika nosūcēju.

Šī lietošanas instrukcija ir paredzēta, lai sniegtu jums visus nepieciešamos norādījumus, kas saistīti ar ierīces uzstādīšanu, lietošanu un apkopi.

Lai pareizi un droši darbinātu ierīci, pirms uzstādīšanas un lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.

Tvaika nosūcējs izmanto augstas kvalitātes materiālus un ir izgatavots ar racionalizētu dizainu. Būdam aprīkots ar lielas jaudas elektromotoru un centrālās ventilatoru, tas nodrošina arī spēcīgu sūkšanas jaudu, zemu trokšņa līmeni, nelīpošu tauku filtru un vieglu montāžu.

DROŠĪBAS PASĀKUMI

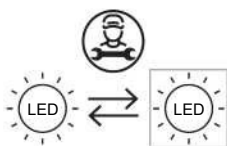
- ☐ Nekad neļaujiet bērniem darbināt ierīci.
- ☐ Tvaika nosūcējs ir paredzēts lietošanai tikai mājās, nav piemērots grīlētā ēdiena, cepešu tirdzniecībai un citiem komerciāliem mērķiem.
- ☐ Plīts tvaika nosūcējam un tā filtram jābūt regulāri tīriem, lai uzturētu labā darba stāvoklī.
- ☐ Notīriet tvaika nosūcēju saskaņā ar lietošanas instrukciju un sargājiet ierīci no aizdegšanās riska.
- ☐ Aizliedziet tiešu cepšanu no gāzes plīts.
- ☐ Lūdzu, uzturiet virtuves telpā labu konvekciju.
- ☐ Pirms ierīces pievienošanas pārbaudiet, vai strāvas padeves vads nav bojāts. Bojātu barošanas vadu drīkst nomainīt tikai kvalificēts apkopes personāls.
- ☐ Telpai jābūt pietiekami vēdinātai, ja tvaika nosūcējs tiek izmantots vienlaikus ar ierīcēm, kurās dedzina gāzi vai citu kurināmo;
- ☐ Gaisu nedrīkst izvadīt dūmvadā, ko izmanto dūmu izvadīšanai no ierīcēm, kurās dedzina gāzi vai citu kurināmo;
- ☐ Jāievēro noteikumi par gaisa novadīšanu.

- ☐ Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.
- ☐ Nenovietojiet atklātu liesmu zem tvaika nosūcēja.
- ☐ Tvaika nosūcēju nav paredzēts uzstādīt virs plīts virsmas, kurā ir vairāk nekā četri plīts virsmas elementi

- Tā ir atbilstoša telpas ventilācija, ja tvaika nosūcējs tiek izmantots vienlaikus ar ierīcēm, kurās izmanto gāzi vai citu kurināmo(neattiecas uz ierīcēm, kas tikai izvada gaisu atpakaļ telpā);
- sīkāka informācija par tīrīšanas metodi un biežumu.
- pastāv ugunsbīstamība, ja tīrīšana netiek veikta saskaņā ar norādījumiem;
- zem tvaika nosūcēja nedrīkst būt atklāta liesma;
- **UZMANĪBU!** Pieejamās daļas var sakarst, ja tās izmanto kopā ar ēdiena gatavošanas ierīcēm.

Elektriskā trieciena risks

- Iespraudiet šo ierīci tikai pareizi iezemētā kontaktligzdā.
- Šaubu gadījumā konsultējieties ar atbilstoši kvalificētu inženieri.
- Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nāvi, ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu.



Šajā produktā izmantotā lampa nav piemērota telpas apgaismojumam.

Šīs lampas mērķis ir nodrošināt produkta lietošanas apgaismojumu.

Elektroinstalācija

Uzstādīšana jāveic kompetentai personai vai kvalificētam elektriķim. Pirms strāvas padeves pievienošanas pārliecinieties, ka tīkla spriegums atbilst spriegumam, kas norādīts uz datu plāksnītes.

Tiešais savienojums

Ierīce ir jāpievieno tieši elektrotīklam, izmantojot daudzpolu slēdzi ar vismaz 3 mm atveri starp kontaktiem.

Uzstādītājam ir jāpārliecinās, ka ir izveidots pareizs elektriskais savienojums un ka tas atbilst elektroinstalācijas shēmai.

Kabelis nedrīkst būt saliekts vai saspiegts.

Regulāri pārbaudiet, vai strāvas kontaktdakša un strāvas vads nav bojāti.

Ja barošanas vads ir bojāts, tas ir jānomaina ar speciālu vadu vai komplektu, kas pieejams no ražotāja vai tā servisa pārstāvja.

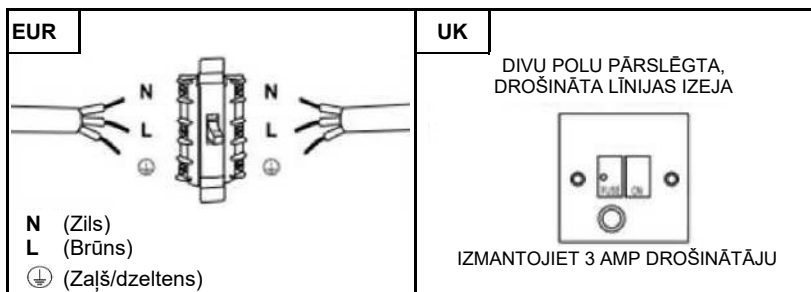
BRĪDINĀJUMS. Šī ir I klases ierīce, un tai JĀBŪT iezemētai

Šī ierīce ir aprīkota ar 3 dzīslu elektrotīkla kabeli, kas iekrāsots šādi:

Brūns = L vai Live

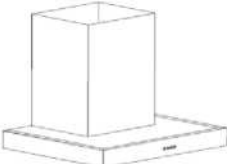
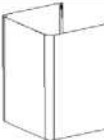
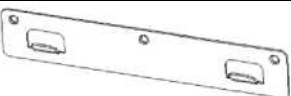
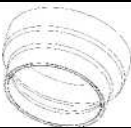
Zils = N vai Neutral

Zaļš un dzeltens = E vai Earth



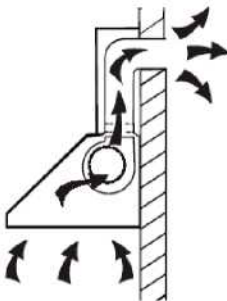
Drošinātāja nominālajai strāvai jābūt 3 ampēri.

Standarta uzstādīšanas piederumu saraksts

Spec.	Ilustrācijas attēls	Daudzums
Korpuss		1
Augšējais skurstenis		1
Apakšējais skurstenis		1
Apakšējais skursteņa kronšteins		1
Augšējā skursteņa kronšteins		1
Piekaramais dēlis		1
φ8 dībeļi φ8xφ6 balta krāsa		9
Skrūves ST4.0x30		9
φ7,2 skrūves ST4.0x8		2
Gaisa izplūde		1
Oglekļa filtrs		2

UZSTĀDĪŠANA (piestiprināšana pie sienas)

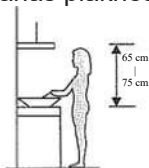
Ja jums ir izeja uz ārpusi, plīts tvaika nosūcēju var pievienot, kā parādīts attēlā, izmantojot ekstrakcijas kanālu (emaljas, alumīnija, elastīga nedegoša caurule ar iekšējo diametru 150 mm)



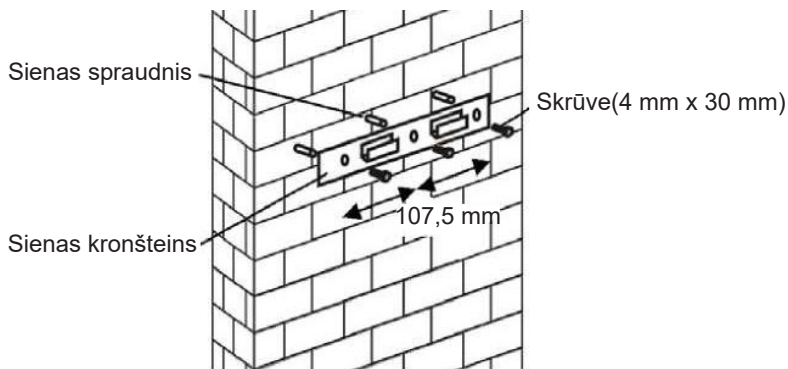
1. Pirms uzstādīšanas izslēdziet ierīci un atvienojiet to no kontaktligzdas.



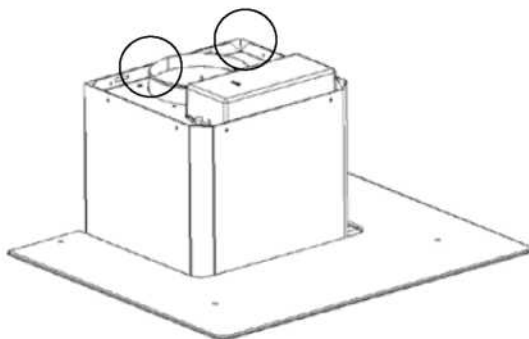
2. Lai panāktu vislabāko efektu, tvaika nosūcējs jānovieto 65~75 cm attālumā virs gatavošanas plaknes.



3. Izurbiet 3 x 8 mm caurumus, lai ievietotu kronšteinu. Pieskrūvējiet kronšteinu pie sienas ar komplektā iekļautajām skrūvēm.



4. Atstājiel plīts tvaiku nosūcēju uz augšu un pakariet uz sienas kronšteina āķa.



5. Piestipriniet vienvirziena vārstu pie tvaika nosūcēja gaisa izvada. Pēc tam pievienojiet izplūdes cauruli vienvirziena vārstam, kā parādīts zemāk.

Izplūdes caurule

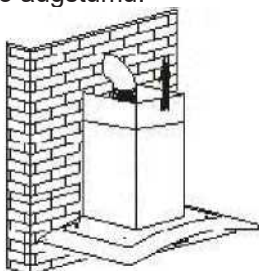


Tvaika nosūcējs

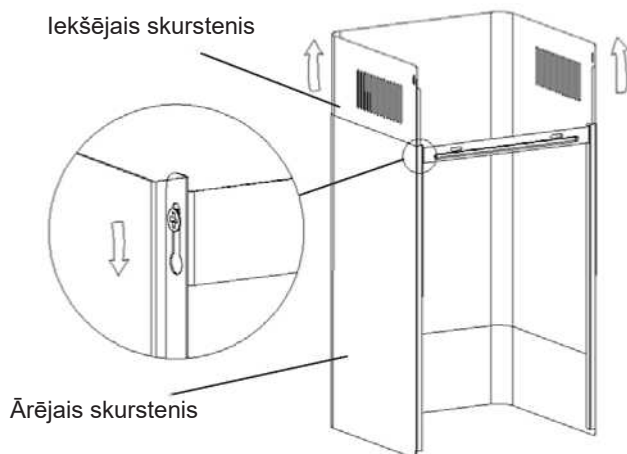


6.

- i. Novietojiet stiklu atbilstošā pozīcijā uz plīts tvaika nosūcēja augšdaļas.
- ii. Nostipriniet ar 4 skrūvē un paplāksni. Lai izvairītos no stikla plaisāšanas, nepievelciet skrūves pārāk stingri.
- i. Ievietojiet iekšējo skursteni ārējā skurstenī. Pēc tam izvelciet iekšējo skursteni uz augšu. Noregulējiet, lai sasniegtu nepieciešamo augstumu.

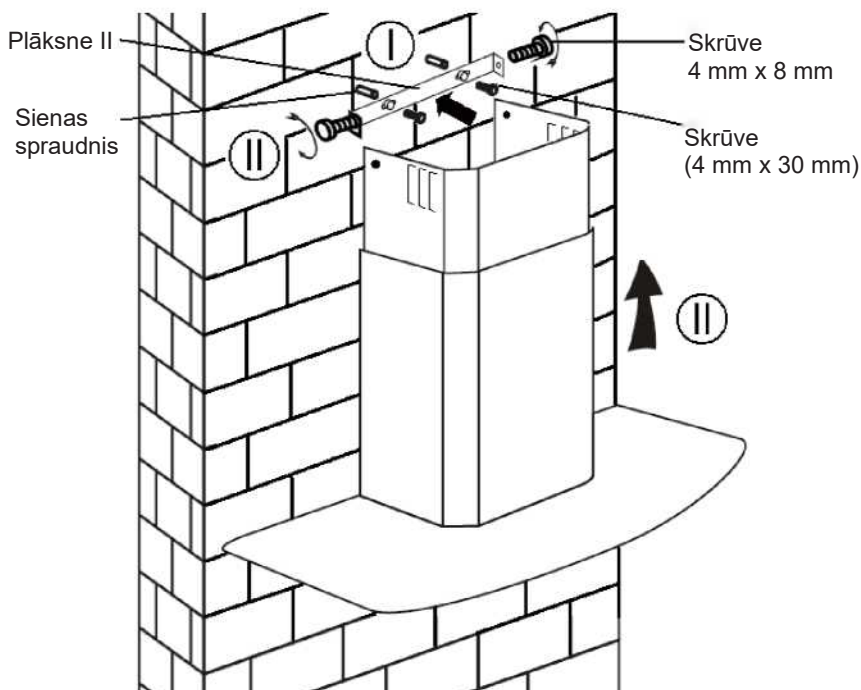


- ii. Skursteņa bīdīšana, lai noregulētu skursteņa augstumu. Kad nepieciešamais augstums ir sasniegts, piestipriniet stiprinājuma atveri pie stiprinājuma skrūvē, kā parādīts zemāk esošajos attēlos.

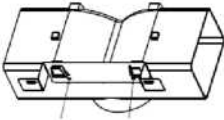


8.

- i. Izurbiet 2 x 8 mm atveres, lai ievietotu plāksni II.
Pieskrūvējiet plāksni II pie sienas ar 2 skrūvēm.
- ii. Uzstādiet skursteni uz ierīces un nostipriniet to ar 2 skrūvēm.



Standarta uzstādīšanas piederumu saraksts

Spec.	Ilustrācijas attēls	Daudzums
Gaisa deflektors		1
Kronšteins		1
φ8 dībeļi φ8xφ6 balta krāsa		2
Skrūves ST4.0x30		2
Skrūves ST3.5x12		2

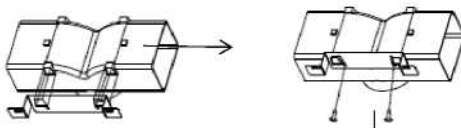
UZSTĀDĪŠANA(GAISA DEFLEKTORS)

Gaisa deflektors ir norādīts kā iekļauts, nevis kā izvēles aprīkojums.

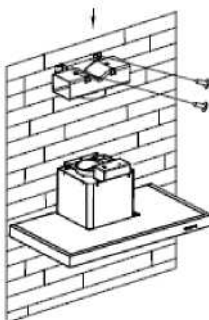
1. Pirms uzstādīšanas izlieciet abus kronšteina galus, kā parādīts zemāk:



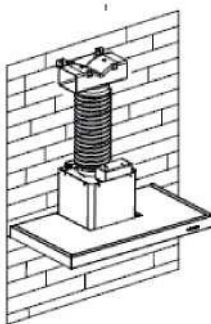
2. Piestipriniet kronšteinu pie T veida plastmasas kontaktligzdas ar komplektā iekļautajām 2 skrūvēm ST3.5x12mm.



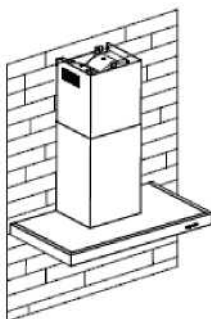
3. Izurbiet 2 caurumus, lai ievietotu sienas spraudņus, pēc tam pieskrūvējiet un pievelciet kronšteinu pie sienas ar 2 skrūvēm ST4x30mm komplektā.



4. Pievienojiet izplūdes cauruli plīts tvaika nosūcēja gaisa izvadam, kā parādīts tālāk:



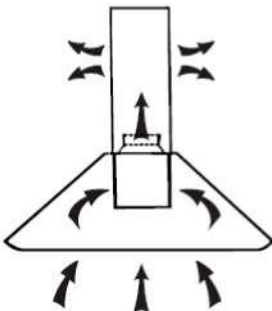
5. Uztādiet skursteni uz iekārtas un nostipriniet to.



- "Lūdzu, ņemiet vērā: T veida plastmasas izvadus un v veida atlokus nevar izmantot vienlaikus. Tos var izmantot divos veidos: 1) pievienojiet v veida atloku esošajai kontaktligzdai; 2) izmantojiet T veida plastmasas atloku, nepievienojiet v veida atloku."
- "Piezīme: Izstrādājums ir aprīkots ar v veida atloka piederumu. Šis piederums nav obligāts ierīces uzstādīšanai, ekspluatācijai un lietošanai."

UZSTĀDĪŠANA (VENTILĀCIJAS ATVERE IEKŠPUSĒ)

Ja jums nav izejas uz ārpusi, izplūdes caurule nav nepieciešama un uzstādīšana ir līdzīga tai, kas parādīta sadaļā "UZSTĀDĪŠANA (VENTILĀCIJA ĀRPUSĒ)".



Lai aizturētu smakas, var izmantot aktivētās ogles filtru.
Lai uzstādītu aktīvās ogles filtru, vispirms atvienojiet tauku filtru.
Nospiediet slēdzeni un pavelciet to uz leju.



Iespraudiet aktīvās ogles filtru ierīcē un pagrieziet to pulksteņrādītāju kustības virzienā. Atkārtojiet to pašu otrā pusē.



AIZVĒRT

PIEZĪME.

- Pārliecinieties, ka filtrs ir droši nofiksēts. Pretējā gadījumā tas var kļūt vaļīgs un radīt bīstamību.
- Kad aktīvās ogles filtrs ir pievienots, sūkšanas jauda būs zemāka

KOMPONENTU APRAKSTS

1

2

3

B



LIETOŠANA

GAIDSTĀVES REŽĪMS.

Pēc kontaktdakšas pievienošanas viss apgaismojums, sistēma **GAIDSTĀVES REŽĪMĀ**.

1

Maza ātruma poga

To izmanto ventilācijai virtuvē. Tas ir piemērots vārīšanai un gatavošanai, kas nerada lielu tvaiku.

2

Vidēja ātruma poga

Gaisa plūsmas ātrums ir ideāli piemērots ventilācijai standarta gatavošanas laikā.

3

Ātrgaitas poga

Kad rodas liels dūmu vai tvaika blīvums, nospiediet ātrgaitas pogu, lai nodrošinātu ļoti efektīvu ventilāciju.

B

Pastiprinātāja funkcija

Šim pārsegam ir pastiprinātāja funkcija. Lai aktivizētu pastiprinātāju, nospiediet

B uz ātrumu 4, ieslēdziet lielāko ātrumu, kamēr tiek izmantots tvaiku nosūcējs, un tas palielinās ātrumu uz 5 minūtēm, pirms to atkal palēninās.



Apgaismojums

Īsi nospiežot, apgaismojuma ieslēgšana un izslēgšana

Ātrais taimeris: turiet apgaismojuma pogu nospiestu 3 sekundes, ventilatora ātruma pogas mirgos un pēc 5 minūtēm ar trim zumbura signāliem automātiski izslēgsies motors un apgaismojums.

APKOPE

Pirms tīrīšanas izslēdziet ierīci un izvelciet kontaktdakšu.

I. Regulārā tīrīšana

Izmantojiet mīkstu drānu, kas samitrināta viegli ziepjinā ūdenī vai mājāsaimniecības tīrīšanas līdzeklī. Ierīces tīrīšanai nekad neizmantojiet metāla spilventiņus, ķīmisku, abrazīvu materiālu vai stingru birsti.

II. Ikmēneša tauku filtra tīrīšana

BŪTISKI: iztīriet filtru katru mēnesi, lai novērstu ugunsgrēka risku.

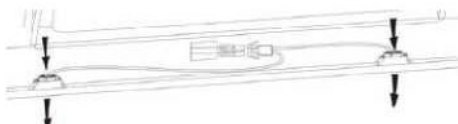
Filtrs savāc taukus, dūmus un putekļus, tāpēc filtrs tieši ietekmē tvaika nosūcēja efektivitāti. Ja tauku paliekas (iespējams, uzliesmojošas) netiek notīrītas, tās piesārņos filtru. Notīriet to ar mājāsaimniecības tīrīšanas līdzekli.

III. Ikgadējā aktīvās ogles filtra tīrīšana

Attiecas TIKAI uz ierīci, kas uzstādīta kā recirkulācijas ierīce (bez ventilācijas uz ārpusi). Šis filtrs aiztur smakas, un tas ir jānomaina vismaz reizi gadā atkarībā no tā, cik bieži tiek izmantots tvaika nosūcējs.

IV. Spuldzes nomaiņa

Izskrūvējiet skrūves uz stikla, noņemiet tvaiku nosūcēja stiklu. Atrodiet spuldzi, kas jānomaina, jūs atradīsiet to gaismeklī, kas atrodas atklātajā nojumes daļā.



Atvienojiet gaismas elektroinstalācijas punktu un noņemiet spuldžu turētājus un elektroinstalāciju no tvaiku nosūcēja. Svarīgi! Spuldzes nav iespējams nomainīt atsevišķi, būs jāiegādājas spuldzes, spuldžu turētājus un elektroinstalāciju kā pilnu daļu. (LED apgaismojums: MAKŠ. 1,5 W)

Uzstādiet rezerves spuldzes, spuldžu turētājus un vadus tādā pašā veidā kā oriģinālos. Pēc tam atkal pievienojiet apgaismojuma elektroinstalācijas punktu.

Uzlieciet atpakaļ tvaiku nosūcēja stiklu un pieskrūvējiet stikla skrūves.
Pārliedziniet, ka skrūves ir pilnībā pievilkta.

TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

Kļūme	Cēlonis	Risinājums
Iedegas apgaismojums, bet ventilators nedarbojas	Ventilatora lāpstiņa ir iesprūdusi.	Izslēdziet ierīci un gādājiet, lai remontu veiktu tikai kvalificēts servisa personāls.
	Motors ir bojāts.	
Nedarbojas ne apgaismojums, ne ventilators	Halogēna gaismas spuldze deg.	Nomainiet spuldzi ar pareiziem parametriem.
	Strāvas vads ir vaļīgs.	Vēlreiz pievienojiet barošanas avotam.
Nopietna iekārtas vibrācija	Ventilatora lāpstiņa ir bojāta.	Iekārtas pārslēgšana un remonts jāveic tikai kvalificētam servisa personālam.
	Ventilatora motors nav cieši nostiprināts.	Izslēdziet ierīci un gādājiet, lai remontu veiktu tikai kvalificēts servisa personāls.
	Iekārta nav pareizi uzkarināta uz kronšteina.	Noņemiet ierīci un pārbaudiet, vai kronšteins atrodas pareizā vietā.
Sūkšanas veiktspēja nav laba	Pārāk liels attālums starp ierīci un gatavošanas plakni	Atkārtoti noregulējiet attālumu līdz 65-75 cm

KLIENTU ATBALSTA DIENESTS

Ja nevarat noteikt darbības anomālijas cēloni, izslēdziet ierīci un sazinieties ar palīdzības dienestu.

PRODUKTA SĒRIJAS NUMURS. Kur es to varu atrast?

Ir svarīgi informēt Palīdzības dienestu par savu produkta kodu un tā sērijas numuru (16 rakstzīmju kods, kas sākas ar ciparu 3); to var atrast garantijas sertifikātā vai datu plāksnītē, kas atrodas uz ierīces.

Tas palīdzēs izvairīties no liekiem braucieniem pie tehniķiem, tādējādi (un vissvarīgāk) ietaupot atbilstošās izsaukuma izmaksas.

Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA).

EEIA satur gan piesārņojošas vielas (kas var negatīvi ietekmēt vidi), gan pamatkomponentus (kurus var izmantot atkārtoti).



EEIA jābūt pakļautiem īpašai apstrādei, lai pareizi atdalītu un likvidētu visus piesārņotājus, kā arī reģenerētu un pārstrādātu visus materiālus. Fiziskām personām var būt svarīga loma tajā, lai EEIA nekļūtu par vides aizsardzības problēmu; ir būtiski ievērot dažus pamata noteikumus:

EEIA nedrīkst uzskatīt par mājsaimniecības atkritumiem;

EEIA jānodod attiecīgajos atkritumu savākšanas punktos, ko pārvalda pašvaldība vai reģistrēti uzņēmumi. Daudzās valstīs liela apjoma EEIA var tikt savākti mājās.

Daudzās valstīs, iegādājoties jaunu ierīci, veco ierīci var atdot atpakaļ mazumtirgotājam, kuram tā jāsavāc bez maksas, pamatojoties uz principu "viens pret vienu", ja vien iekārta ir tāda paša veida un tai ir tādas pašas funkcijas kā piegādātajai iekārtai.

